KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2025/74

(2025. gada 13. janvāris),

ar ko nosaka pagaidu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes lizīna importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]), un jo īpaši tās 7. pantu,

apspriedusies ar dalībvalstīm,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Procedūras sākšana

(1) Pamatojoties uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 ("pamatregula") 5. pantu, Eiropas Komisija ("Komisija") 2024. gada 23. maijā sāka antidempinga izmeklēšanu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas ("attiecīgā valsts" jeb "ĶTR") izcelsmes lizīna importu. Tā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja paziņojumu par procedūras sākšanu ([2]) ("paziņojums par procedūras sākšanu").

(2) Komisija sāka izmeklēšanu, reaģējot uz sūdzību, ko 2024. gada 8. aprīlī iesniedza *Metex Noovistago* ([3]) ("sūdzības iesniedzējs"). Sūdzību iesniedza lizīna Savienības ražošanas nozare pamatregulas 5. panta 4. punkta nozīmē. Sūdzībā bija ietverti pierādījumi par dempingu un no tā izrietošu būtisku kaitējumu, un tie bija pietiekami, lai pamatotu izmeklēšanas sākšanu.

1.2. Reģistrācija

(3) *Ar 2024. gada 24. oktobra Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2024/2732 ([4]) ("reģistrācijas regula") Komisija uz attiecīgā ražojuma importu attiecināja reģistrāciju.*

1.3. Ieinteresētās personas

(4) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja ieinteresētās personas atsaukties, lai piedalītos izmeklēšanā. Turklāt Komisija par izmeklēšanas sākšanu atsevišķi informēja sūdzības iesniedzēju, zināmos Ķīnas Tautas Republikas ražotājus eksportētājus un iestādes, zināmos importētājus, tirgotājus un lietotājus, kā arī zināmās attiecīgās apvienības un aicināja tos piedalīties.

(5) Ieinteresētajām personām bija iespēja iesniegt piezīmes par izmeklēšanas sākšanu un pieprasīt uzklausīšanu Komisijā un/vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Paziņojums par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes lizīna importu (C/2024/3265), OV C sērija, 23.5.2024. ELI: EUR-Lex - 52024XC03265 - LV - EUR-Lex.
([3]) *Metex Noovistago* iegādājās uzņēmums *Group Avril*, un 2024. gada 16. jūlijā tā juridiskais nosaukums tika nomainīts uz *Eurolysine*.
([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2024/2732 (2024. gada 24. oktobris), ar ko uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes lizīna importu attiecina reģistrāciju, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2732/oj.

1.4. **Piezīmes par procedūras sākšanu**

(6) Pēc izmeklēšanas sākšanas *Confederación Española de Fabricantes de Alimentos Compuestos para animales* ("*CESFAC*" – Spānijas dzīvnieku barības ražotāju konfederācija), *Andrés Pintaluba S.A.* (lizīna importētājs un izplatītājs) un *Vall Companys Group* (lizīna lietotājs un dzīvnieku barības ražotājs, ko arī pārstāv *CESFAC*) apgalvoja, ka *Eurostat* importa statistika ar KN kodu 2922 41 00, kas norādīta sūdzībā, neļauj objektīvi pārbaudīt kaitējuma faktorus, jo tās pamatā ir "paziņotie" importa dati, tā kā *Eurostat* nenošķir dažādus importētā lizīna veidus ar atšķirīgu aminoskābes koncentrācijas līmeni [lizīna hidrohlorīds ("HCl") un šķidrais lizīns]. *CESFAC*, *Pintaluba* un *Vall Companys* apgalvoja, ka, apvienojot datus par lizīna veidiem, kuru koncentrācijas līmenis vienā mērvienībā ir ievērojami atšķirīgs, un neveicot korekcijas, lai līmeni izlīdzinātu, rodas apjoma un cenu kropļojumi. Tie apgalvoja arī, ka visi sūdzībā aprakstītie kaitējuma elementi, kuru pamatā ir importa statistika (t. i., importa apjoms, importa daļa, patēriņš Savienībā, tirgus daļas dati), ir balstīti uz neatbilstošiem "paziņotajiem" datiem un ka *Metex Noovistago* sūdzības nekonfidenciālajā versijā nav atklājis "koriģēto" importa statistiku. *CESFAC*, *Pintaluba* un *Vall Companys* norādīja, ka Savienības ražošanas nozares atteikums atklāt "koriģēto" importa statistiku apdraud to tiesības uz aizstāvību šajā procedūrā un ir pamatregulas 19. panta pārkāpums. Šā iemesla dēļ tie lūdza Komisiju sniegt "koriģētos" datus vai vismaz atklāt visaptverošu nekonfidenciālu informācijas kopsavilkumu.

(7) Pirmkārt, Komisija piekrita, ka tad, ja nav veikta korekcija, lai tiktu ņemti vērā dažādie lizīna veidi ar atšķirīgu koncentrāciju, nevar tikt objektīvi novērtēts Savienības patēriņš, importētā lizīna apjoms un cenas aprēķins. Komisijas izmeklēšanas laikā veiktās korekcijas attiecībā uz importa apjomu un cenām ir aprakstītas 234. apsvērumā.

(8) Lai gan ir taisnība, ka daļa sūdzībā minētās statistikas par importu ir balstīta uz "paziņotajiem" *Eurostat* datiem, Komisija norādīja, ka sūdzības nekonfidenciālās versijas iedaļā "Tirgus dati ar lizīna satura korekciju" ir ietverts koeficients pārrēķinam no šķidrā lizīna uz lizīna HCl un koeficients pārrēķinam no lizīna sulfāta uz lizīna HCl. Lai iegūtu importa vērtības importam ar KN kodu 2922 41 00, kas izteiktas "lizīna HCl ekvivalentā", Savienības ražošanas nozare piemēroja iepriekš minētos pārrēķina koeficientus. Tāpēc Komisija uzskatīja, ka visām ieinteresētajām personām bija pieejami galīgie "koriģētie" importa dati, jo Savienības ražošanas nozare atklāja publiski pieejamos *Eurostat* importa datus, attiecīgos pārrēķina koeficientus šķidrā lizīna un lizīna sulfāta koriģēšanai atbilstoši HCl ekvivalentam un pārrēķinātās importa cenas (sūdzības nekonfidenciālās versijas 265. punkts). Tāpēc apgalvojumi zaudēja nozīmi.

(9) Pēc izmeklēšanas sākšanas Ķīnas Metālu, minerālu un ķīmisko vielu importētāju un eksportētāju tirdzniecības kamera ("*CCCMC*") arī iesniedza piezīmes saistībā ar sūdzību un izmeklēšanas sākšanu.

(10) *CCCMC* apgalvoja, ka izmeklēšana ir sākta bez pietiekamiem un objektīviem pierādījumiem par kaitējumu, kas prasīti PTO Antidempinga nolīguma ("*ADA*") 5. panta 3. punktā un pamatregulas 5. panta 2. punktā, un ka Komisija nav pienācīgi pārbaudījusi sūdzībā ietverto informāciju, kā noteikts pamatregulas 5. panta 3. punktā.

(11) Konkrētāk, *CCCMC* apgalvoja, ka Savienības ražošanas nozares novērtējums par lizīna sulfāta apjomu attīstību ir balstīts tikai uz pieņēmumiem un ka apgalvojums par zemām Ķīnas cenām ir balstīts uz neobjektīviem un nepareiziem datiem. Apgalvojuma pamatā ir tas, ka Savienības ražošanas nozare izmanto *Eurostat* importa datus, kas pēc būtības nav pietiekami detalizēti, lai aplēstu apjomus, un pēc tam piemēro pieņēmumus par dažādo apjomu attiecību.

(12) Sākumā Komisija norādīja, ka tā veica sūdzības pārbaudi atbilstīgi pamatregulas 5. pantam, un secināja, ka prasības, kas piemērojamas attiecībā uz izmeklēšanas sākšanu, ir izpildītas, t. i., ir pietiekami daudz pierādījumu, lai sāktu izmeklēšanu.

(13) Saskaņā ar pamatregulas 5. panta 2. punktu sūdzība satur šādu informāciju, ja tā Savienības ražošanas nozarei ir saprātīgi pieejama. Juridiskais standarts attiecībā uz pierādījumiem, kas nepieciešami izmeklēšanas sākšanai ("pietiekami" pierādījumi), atšķiras no tā, kas nepieciešams, lai provizoriski vai galīgi noteiktu dempinga, kaitējuma vai cēloņsakarības esību. Tādēļ pierādījumi, kuru kvantitāte vai kvalitāte ir nepietiekama, lai pamatotu dempinga, kaitējuma vai cēloņsakarības provizorisku vai galīgu noteikšanu, tomēr var būt pietiekami, lai pamatotu izmeklēšanas sākšanu. Šajā sakarā *CCCMC* nepamatoja, kāpēc attiecība, ko sūdzības iesniedzējs piemēroja *Eurostat* importa datiem, bija neatbilstoša. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(14) *CCCMC* arī apgalvoja, ka Komisija nav pārbaudījusi un apsvērusi publiski zināmo Savienības ražošanas nozares problēmu iepirkt ražošanai nepieciešamās galvenās izejvielas un enerģiju par konkurētspējīgām cenām, kā arī zinātniskus konstatējumus, kas varētu ietekmēt patērētāju izvēli un mainīt patēriņa modeli ES.

(15) Šajā sakarā Komisija norādīja, ka *CCCMC* apgalvojums pārsniedz pamatregulas 5. panta 3. punkta prasības, jo Komisijas uzdevums procedūras sākumposmā ir pārbaudīt Savienības ražošanas nozares sniegto pierādījumu precizitāti un atbilstību, lai noteiktu, vai ir pietiekami pierādījumi, kas pamato procedūras sākšanu. *CCCMC* nepaskaidroja, kāpēc apgalvojums par problēmām un zinātniskie konstatējumi liek apšaubīt šo secinājumu. Tāpēc *CCCMC* apgalvojums tika noraidīts.

(16) Turklāt *CCCMC* apgalvoja, ka ir nopietni pārkāptas tās tiesības uz aizstāvību, jo i) sūdzības atklātajā versijā tika aplūkoti *Eurostat* paziņotie importa apjomi, neizpaužot datus, kas "koriģēti", piemērojot pārrēķina koeficientus, ii) kaitējuma faktori neļauj objektīvi izprast konfidenciāli iesniegtos datus, iii) tika norādīts, ka pielikumi, kas attiecas uz eksporta cenām, nav izmantojami "koriģēto" summu apkopošanai un iv) lielākā daļa sūdzības pamatā esošo informācijas avotu nav izpausti.

(17) Attiecībā uz iepriekš minētajiem apgalvojumiem Komisija norādīja, ka, tā kā Savienības ražošanas nozari veido viens ražotājs, ir pamatoti kaitējuma faktorus sūdzībā norādīt diapazonos un indeksētā veidā, lai saglabātu šādu datu konfidencialitāti. "Koriģētie" *Eurostat* importa apjomi, indeksi un diapazoni ļauj izprast sūdzības iesniedzēja konfidenciāli iesniegto dažādo kaitējuma indeksu datu tendences un līmeņus. Attiecībā uz pārrēķinam izmantoto avotu neizpaušanu Savienības ražošanas nozare sniedza "koriģētus" datus un izskaidroja izmantotos informācijas avotus ([5]), tāpēc šī apgalvojuma daļa zaudēja nozīmi. Ņemot vērā iepriekšminētos apsvērumus, *CCCMC* apgalvojums tika noraidīts.

1.5. **Atlase**

(18) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka tā varētu atlasīt ieinteresētās personas saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

1.5.1. *Importētāju atlase*

(19) Lai lemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja nesaistītos importētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju.

(20) Trīs nesaistītie importētāji sniedza prasīto informāciju un piekrita iekļaušanai izlasē. Ņemot vērā atbilžu nelielo skaitu, Komisija nolēma, ka atlase nav vajadzīga.

1.5.2. *ĶTR ražotāju eksportētāju atlase*

(21) Lai lemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja visus ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju. Turklāt Komisija lūdza Ķīnas Tautas Republikas pārstāvniecību Eiropas Savienībā apzināt citus ražotājus eksportētājus (ja tādi ir), kas varētu būt ieinteresēti piedalīties izmeklēšanā, un/vai ar tiem sazināties.

([5]) t24.009771, t24.009918.

(22) Seši ražotāji eksportētāji attiecīgajā valstī sniedza prasīto informāciju un piekrita iekļaušanai izlasē. Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 1. punktu Komisija izveidoja izlasi no diviem uzņēmumiem, pamatojoties uz vislielāko reprezentatīvo eksporta apjomu uz Savienību, ko noteiktajā laikā bija iespējams pienācīgi pārbaudīt. Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 2. punktu par atlasi notika apspriešanās ar visiem attiecīgajiem zināmajiem ražotājiem eksportētājiem un attiecīgās valsts iestādēm.

(23) Ražotājs eksportētājs *CJ (Liaocheng) Biotech Co., Ltd.* (*"CJ"*) apgalvoja, ka divu grupu izlase ir atkāpe no Komisijas iedibinātās trīs ražotāju eksportētāju atlases prakses un ka tā iekļaušana izlasē sniegtu ieguvumus, jo provizoriskajā izlasē nav iekļauts neviens ārvalstu īpašumā esošs ražotājs, un ka trešās grupas pievienošana izlasei ļaus izvairīties no nevajadzīgām grūtībām, ja vēlākā posmā tiktu konstatēts, ka viens no izlasē iekļautajiem ražotājiem nesadarbojas. Komisija norāda, ka 2024. gada 4. jūnijā izveidotā sākotnējā izlase aptvēra ievērojamu daļu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes izmeklējamā ražojuma importa Savienībā, kas sākotnēji novērtēts [67–77] % apmērā. Turklāt Komisija uzskatīja, ka tādu izlasi varētu saprātīgi izmeklēt atvēlētajā laikā. Komisija norādīja, ka izlase, kurā ir mazāk nekā trīs ražotāji, nav izņēmuma gadījums un ka Komisija nevar paredzēt iespējamu sadarbības pārtraukšanu. Visbeidzot, Komisija atgādināja, ka ārvalstu īpašumā esošu uzņēmumu iekļaušana izlasē nav pamatregulas 17. panta 1. punktā uzskaitīts kritērijs. Tāpēc Komisija noraidīja *CJ* iesniegto apgalvojumu un apstiprināja 2024. gada 4. jūnijā izveidoto izlasi.

1.6. **Atsevišķa pārbaude**

(24) Neviens ĶTR ražotājs eksportētājs nepieprasīja atsevišķu pārbaudi saskaņā ar pamatregulas 17. panta 3. punktu.

1.7. **Atbildes uz anketas jautājumiem un pārbaudes apmeklējumi**

(25) Komisija nosūtīja anketas Savienības ražotājam, izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem ĶTR un tiem importētājiem, kas atsaucās uzaicinājumam. Tā nosūtīja anketu arī lietotājam, kas pieteicās Komisijā. Šīs anketas procedūras sākšanas dienā kļuva pieejamas tiešsaistē.

(26) Komisija Ķīnas Tautas Republikas valdībai ("ĶV") nosūtīja anketu par to, vai ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē.

(27) Atbildes uz anketas jautājumiem tika saņemtas no vienīgā Savienības ražotāja, diviem izlasē iekļautajiem Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, trim importētājiem un viena lietotāja. No ĶV netika saņemtas atbildes uz anketas jautājumiem.

(28) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu, lai provizoriski noteiktu dempingu, tā radīto kaitējumu un Savienības intereses. Pamatojoties uz pamatregulas 16. pantu, pārbaudes apmeklējumi tika veikti šādos uzņēmumos.

ražotāji Savienībā:

— *Eurolysine SAS* – Amjēna, Francija;

importētāji:

— *Andrés Pintaluba S.A.*, Reusa, Spānija;

lietotāji:

— *Vall Companys Group*, Ļeida, Spānija;

ĶTR ražotāji eksportētāji un ar tiem saistītie importētāji Savienībā:

— *Heilongjiang Eppen Biotech Co.,Ltd* (*"Eppen"*):

— *Eppen Netherlands B.V.* – Roterdama, Nīderlande,

— *Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd* – Dacjina, Ķīna,

— *Meihua Holdings Group Co. Ltd* ("*Meihua*"):

— *Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd – Baicheng*, Ķīna,

— *Meihua Holdings Group* – Lanfana, Ķīna.

1.8. **Izmeklēšanas periods un attiecīgais periods**

(29) Dempinga un kaitējuma izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2023. gada 1. janvāra līdz 2023. gada 31. decembrim ("izmeklēšanas periods"). Kaitējuma novērtēšanai būtisko tendenču pārbaude aptvēra laikposmu no 2020. gada 1. janvāra līdz izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

2. **IZMEKLĒJAMAIS RAŽOJUMS, ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS**

2.1. **Izmeklējamais ražojums**

(30) Ražojums, uz ko attiecas šī izmeklēšana, ir lizīns un tā esteri, šo savienojumu sāļi un barības piedevas, kas sausnā pēc masas sastāv no 68 % vai vairāk, bet ne vairāk kā 80 % L-lizīna sulfāta un ne vairāk kā 32 % tādu citu sastāvdaļu kā ogļhidrāti un citas aminoskābes ("izmeklējamais ražojums").

(31) *Chemical Abstracts Service* (*CAS*) reģistrācijas numurs L-lizīna hidrohlorīdam ir 657–27–2, lizīna ūdens šķīdumam – 56–87–1 un lizīna sulfātam – 60343–69–3 un 94195–18–3.

(32) Lizīns ir neaizstājama aminoskābe, pamatelements olbaltumvielu ražošanai, un tas ir nepieciešams cilvēku un dzīvnieku veselībai. Lizīnu ražo biofermentācijas procesā – baktēriju celmu mijiedarbības rezultātā ogļhidrāti tiek pārvērsti aminoskābēs. Lizīnam ir plašas lietojuma iespējas, to izmanto, piemēram, dzīvnieku barībā, farmācijā un pārtikā (uztura bagātinātāji).

2.2. **Attiecīgais ražojums**

(33) Attiecīgais ražojums ir ĶTR izcelsmes izmeklējamais ražojums, ko pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 2309 90 31 un ex 2309 90 96 attiecībā uz lizīna sulfātu un ar KN kodu 2922 41 00 attiecībā uz lizīna hidrohlorīdu un lizīna ūdens šķīdumu (*TARIC* kodi 2309 90 31 41, 2309 90 31 49, 2309 90 96 41, 2309 90 96 49) ("attiecīgais ražojums").

2.3. **Līdzīgais ražojums**

(34) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka vienādas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības, kā arī tie paši pamatlietojuma veidi ir šādiem ražojumiem:

— attiecīgajam ražojumam, ko eksportē uz Savienību,

— izmeklējamajam ražojumam, ko ražo un pārdod ĶTR iekšzemes tirgū, un

— izmeklējamajam ražojumam, ko Savienības ražošanas nozare ražo un pārdod Savienībā.

(35) Komisija šajā posmā izlēma, ka minētie ražojumi ir līdzīgi ražojumi pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

2.4. **Apgalvojums par ražojuma izslēgšanu**

(36) *CCCMC* apgalvoja, ka izmeklēšana būtu jāattiecina tikai uz lizīna hidrohlorīdu, nevis uz lizīna sulfātu, jo Savienības ražošanas nozare pēdējo neražo. *CCCMC* apgalvoja, ka lizīna sulfāts un lizīna hidrohlorīds ir atšķirīgi ražojumi ar atšķirīgām īpašībām un lietojumu.

(37) Šajā sakarā Komisija vispirms norādīja, ka uz visām trim lizīna formām (HCl, šķidrums un sulfāts) bija paredzēts attiecināt 30.–32. apsvērumā sniegto ražojuma aprakstu. Komisija tad norādīja, ka izmeklēšana ir parādījusi, ka lizīna hidrohlorīdam un lizīna sulfātam ir līdzīgas būtiskās fizikālās, tehniskās un ķīmiskās īpašības. Visu trīs lizīna veidu (HCl, šķidrā un sulfāta) ražošanas process ir ļoti līdzīgs. Galvenā atšķirība rodas ražošanas procesa beigās atkarībā no tā, vai lizīna galīgā forma ir pulverveida vai šķidra. Lizīnu kā uzturvielu var ražot dažādos veidos, un šie dažādie veidi savstarpēji konkurē. Turklāt izmeklējamā ražojuma variācijas, t. i., lizīna veids un lizīna saturs ražojumā, nemaina tā pamatdefinīciju, tā īpašības vai to, kā dažādas personas to uztver. Dažādiem lizīna veidiem ir viena un tā pati funkcija, t. i., nodrošināt dzīvniekiem un cilvēkiem viegli sagremojamu lizīnu vai nu zāļu un pārtikas (uztura bagātinātāji), vai dzīvnieku barības veidā. Lizīna veidam nav nozīmes, visi trīs veidi ir savstarpēji aizstājami, jo tās ir viena un tā pati uzturviela. To apstiprināja arī ES lizīna importētājs un lietotājs savās atbildēs uz anketas jautājumiem un rakstiski iesniegtajā informācijā ([6]). Visbeidzot, tam, ka šo ražojuma veidu pašlaik neražo Savienības ražošanas nozare, nav nozīmes, ņemot vērā tiešo konkurenci starp trim galvenajiem ražojuma veidiem, kā paskaidrots iepriekš.

(38) Tāpēc šajā izmeklēšanas posmā šis apgalvojums tiek noraidīts.

3. **DEMPINGS**

3.1. **Pamatregulas 2. panta 6.a punktā paredzētā normālās vērtības noteikšanas procedūra**

(39) Ņemot vērā izmeklēšanas sākumā pieejamos pietiekamos pierādījumus par to, ka attiecībā uz ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, Komisija, ievērojot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, atzina par pareizu sākt izmeklēšanu par ražotājiem eksportētājiem no minētās valsts.

(40) Tāpēc nolūkā savākt datus, kas nepieciešami, lai vēlāk varētu piemērot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, Komisija paziņojumā par procedūras sākšanu aicināja visus ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt informāciju par lizīna ražošanā izmantotajiem izejresursiem. Attiecīgo informāciju iesniedza seši ražotāji eksportētāji.

(41) Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskatīja par vajadzīgu izmeklēšanai attiecībā uz apgalvojumiem par nozīmīgajiem kropļojumiem, tā nosūtīja anketu ĶV. Turklāt paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā Komisija aicināja visas ieinteresētās personas 37 dienu laikā no paziņojuma par procedūras sākšanu publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju un sniegt apstiprinošus pierādījumus par pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu. No ĶV netika saņemtas atbildes uz anketas jautājumiem. Pēc tam Komisija informēja ĶV, ka tā izmantos pieejamos faktus pamatregulas 18. panta nozīmē, lai noteiktu, vai ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi.

(42) Pēc procedūras sākšanas Komisija no *CCCMC* saņēma piezīmes par 2. panta 6.a punkta piemērojamību, kas aplūkotas turpmāk 3.2.10. iedaļā.

(43) Paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā Komisija norādīja arī to, ka, ņemot vērā pieejamos pierādījumus, lai noteiktu normālo vērtību, kuras pamatā ir neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības, tai, iespējams, būs jāizvēlas attiecīga reprezentatīvā valsts saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu.

(44) Komisija 2024. gada 28. jūnijā ar paziņojumu lietas materiālos ("pirmais paziņojums") informēja ieinteresētās personas par attiecīgajiem avotiem, ko tā plāno izmantot normālās vērtības noteikšanai.

([6]) Saglabāts elektroniskajā platformā *TRON* ar numuru t24.006315.

(45) Šajā paziņojumā Komisija uzskaitīja visus ražošanas faktorus, piemēram, izejvielas, darbaspēku un enerģiju, ko izmanto lizīna ražošanā. Turklāt, pamatojoties uz kritērijiem, pēc kuriem izvēlas neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības, Komisija noteica trīs iespējamās reprezentatīvās valstis, proti, Brazīliju, Kolumbiju un Taizemi. Tā kā trūka datu par lizīna ražotājiem iespējamajās reprezentatīvajās valstīs, Komisija informēja, ka tā savus aprēķinus balstīs uz datiem par citronskābes ražošanu, kas ir ražojums tajā pašā nozarē kā lizīns un kam ir līdzīgs ražošanas process. Komisija saņēma piezīmes par pirmo paziņojumu no sūdzības iesniedzēja, ražotājiem eksportētājiem *Heilongjiang Eppen Biotech Co.,Ltd* ("*Eppen*") un *Meihua Holdings Group Co. Ltd* ("*Meihua*"), kā arī no lietotājiem *Barentz Iberia S.L.U* un *Agri Nutrition B.V.* Piezīmes ir aplūkotas tālāk attiecīgajās iedaļās.

(46) Komisija 2024. gada 31. oktobrī ar otro paziņojumu ("otrais paziņojums") atbildēja uz piezīmēm, ko tā no ieinteresētajām personām bija saņēmusi par pirmo paziņojumu, un informēja ieinteresētās personas par to, kurus attiecīgos avotus tā plāno izmantot normālās vērtības noteikšanai, un par to, ka reprezentatīvā valsts ir Kolumbija. Tā arī informēja ieinteresētās personas, ka noteiks pārdošanas, vispārējās un administratīvās ("PVA") izmaksas un peļņu, pamatojoties uz pieejamo informāciju par ražotāju *Sucroal S.A.* (*Sucroal*) reprezentatīvajā valstī.

(47) Komisija saņēma sūdzības iesniedzēja un ražotāju eksportētāju *Eppen* un *Meihua* piezīmes par otro paziņojumu, atsaucoties uz avotiem, kas izmantoti neizkropļotu izmaksu noteikšanai reprezentatīvajā valstī. Tās ir aplūkotas attiecīgajās turpmākajās 3.4. iedaļas daļās. Turklāt *Eppen* atkārtoja savu nostāju, kas pausta piezīmēs par pirmo paziņojumu, ka nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta nozīmē nepastāv un tāpēc izmeklēšanā būtu jāizmanto iekšzemes izmaksas un cenas. Šīs piezīmes ir aplūkotas tālāk 3.2. iedaļā.

(48) Pēc tam, kad tika pabeigta saņemto piezīmju un informācijas analīze, Komisija secināja, ka Kolumbija ir atbilstoša reprezentatīvā valsts, kuru izmantot kā neizkropļotu cenu un izmaksu avotu normālās vērtības noteikšanai. Šo izvēli pamatojošie iemesli ir sīki aprakstīti tālāk 3.3. iedaļā.

3.2. **Normālā vērtība**

(49) Pamatregulas 2. panta 1. punktā ir noteikts: "Normālo vērtību parasti nosaka, pamatojoties uz cenām, kādas eksportētājvalstī ir maksājuši vai maksās neatkarīgie klienti."

(50) Tomēr pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā noteikts: "Ja (..) tiek konstatēts, ka nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas eksportētājvalstī, jo minētajā valstī pastāv nozīmīgi kropļojumi b) apakšpunkta nozīmē, normālo vērtību nosaka, pamatojoties tikai un vienīgi uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības", un tā "ietver neizkropļotas un samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu" ("administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas", turpmāk "PVA izmaksas").

(51) Kā sīkāk paskaidrots tālāk, Komisija šajā izmeklēšanā secināja, ka, pamatojoties uz pieejamiem pierādījumiem un ņemot vērā ĶV nesadarbošanos, ir pareizi piemērot pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

3.2.1. *Nozīmīgu kropļojumu pastāvēšana*

(52) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktā ir teikts, ka "nozīmīgi kropļojumi ir kropļojumi, kas rodas, ja paziņotās cenas vai izmaksas, arī izejvielu un enerģijas izmaksas, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās ietekmē būtiska valdības iejaukšanās. Novērtējot to, vai pastāv nozīmīgi kropļojumi, cita starpā ņem vērā iespējamo ietekmi, kas var būt vienam vai vairākiem no turpmāk minētajiem faktoriem:

— *attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, kuri pieder eksportētājvalsts iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes,*

— *valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām,*

— *diskriminējoša valsts politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus,*

— *bankrota tiesību, uzņēmējdarbības tiesību vai īpašuma tiesību trūkums, diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde,*

— *izkropļotas algu izmaksas,*

— *piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno valsts politikas mērķus vai kuru darbība citādi ir atkarīga no valsts."*

(53) Tā kā pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktā minētais saraksts nav kumulatīvs, nozīmīgu kropļojumu konstatēšanai nav jānorāda visi faktori. Turklāt, lai pierādītu, ka pastāv viens vai vairāki no sarakstā iekļautajiem faktoriem, var izmantot vienus un tos pašus faktu apstākļus.

(54) Tomēr secinājumi par nozīmīgiem kropļojumiem pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta nozīmē ir jāizdara, pamatojoties uz visiem pieejamajiem pierādījumiem. Kopumā novērtējot, vai pastāv kropļojumi, var ņemt vērā arī vispārējo kontekstu un situāciju eksportētājvalstī, īpaši tad, ja saskaņā ar eksportētājvalsts ekonomikas un administratīvās struktūras pamatelementiem ir paredzēts, ka valdībai ir ievērojamas pilnvaras iejaukties ekonomikā tādā veidā, ka cenas un izmaksas netiek noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē.

(55) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta c) apakšpunktā ir teikts, ka tad, "ja Komisijai ir pamatotas norādes par to, ka konkrētā valstī vai minētās valsts konkrētā nozarē, iespējams, pastāv nozīmīgi kropļojumi, kas minēti b) apakšpunktā, un attiecīgā gadījumā – šīs regulas efektīvas piemērošanas nolūkā Komisija izstrādā, publisko un regulāri atjaunina ziņojumu par b) apakšpunktā minētajiem tirgus apstākļiem minētajā valstī vai nozarē."

(56) Saskaņā ar šo noteikumu Komisija publicēja ziņojumu par Ķīnu ("*Ziņojums*") ([7]), kurā ietverti pierādījumi par būtisku valdības iejaukšanos daudzos ekonomikas līmeņos, tai skaitā par daudzu būtisku ražošanas faktoru konkrētiem kropļojumiem (piemēram, saistībā ar zemi, enerģiju, kapitālu, izejvielām un darbaspēku), kā arī konkrētās nozarēs (piemēram, ķīmiskās rūpniecības nozarē). Sākot izmeklēšanu, ieinteresētās personas tika aicinātas atspēkot izmeklēšanas materiālos ietvertos pierādījumus, sniegt piezīmes par tiem vai papildināt tos. Šis ziņojums sākumposmā tika iekļauts izmeklēšanas materiālos.

(57) Savienības ražošanas nozare apgalvoja, ka izmeklējamā ražojuma cenas vai izmaksas, arī izejvielu, enerģijas un darbaspēka izmaksas, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās skar būtiska valdības iejaukšanās pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, un tāpēc normālās vērtības noteikšanai nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas.

([7]) Komisijas dienestu darba dokuments "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations", 2017. gada 20. decembris, SWD(2017) 483 final/2.

(58) Lai pamatotu šo nostāju, Savienības ražošanas nozare atsaucās uz Ziņojumā ([8]) ietvertajiem pierādījumiem, uz konstatējumiem vairākās nesen veiktās Komisijas izmeklēšanās, proti, izmeklēšanās attiecībā uz nātrija glikonātu ([9]), konkrētiem polivinilspirtiem ([10]), sulfanilskābi ([11]), citronskābi ([12]) un mononātrija glutamātu ([13]), kā arī uz ASV Tirdzniecības iestādes secinājumiem par citronskābi un nātrija glikonātu. Tā atsaucās arī uz ASV secinājumiem attiecībā uz cenām un izmaksām Ķīnā, uzsverot tādus faktorus kā sociālistiskā tirgus ekonomikas doktrīna, Ķīnas Komunistiskās partijas ("ĶKP" jeb "partija") vadošā loma un Ķīnas valsts īstenotā uz intervencēm balstītā ekonomikas politika.

(59) Turklāt, norādot, ka ražotāji iepriekš minētajās Komisijas izmeklēšanās ir tie paši, kas darbojas lizīna nozarē, Savienības ražošanas nozare atgādināja tālāk izklāstītos elementus, kas norāda uz būtisku kropļojumu pastāvēšanu.

(60) Pirmkārt, ķīmiskās rūpniecības nozarē – arī lizīna apakšnozarē – lielā mērā darbojas uzņēmumi, kuri pieder valsts iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes.

— Kā konstatēts izmeklēšanā saistībā ar nātrija glikonātu, ķīmiskās rūpniecības nozarē joprojām lielā daļa uzņēmumu pieder ĶV vai arī to darbību kontrolē ĶV, un ir vairāki uzņēmumi, kas gan nav pilnībā valsts īpašumā, tomēr valstij tieši un netieši pieder ievērojama daļa to akciju.

— Tāpat izmeklēšanā attiecībā uz sulfanilskābi atklājās, ka ĶKP ir būtiska nozīme vairāku šā ražojuma Ķīnas ražotāju eksportētāju darbībā un lēmumu pieņemšanas procesos.

(61) Otrkārt, valsts klātbūtne lizīna ražotājos uzņēmumos ļauj valsts iestādēm iejaukties arī ar cenām un/vai izmaksām saistītos jautājumos.

— Saskaņā ar ĶTR uzņēmējdarbības tiesībām ĶKP organizācija ir jāizveido ikvienā uzņēmumā (ja tajā ir vismaz trīs ĶKP biedri), kā noteikts ĶKP konstitūcijā ([14]), un uzņēmums nodrošina partijas organizācijas darbībai vajadzīgos apstākļus. Šie noteikumi ir piemērojami arī lizīna ražotājiem un to izejresursu piegādātājiem.

— Kā konstatēts izmeklēšanā saistībā ar mononātrija glutamātu, *Meihua* grupas gadījumā, kas ir viens no lizīna ražotājiem, četri no valdes locekļiem 2022. gadā bija norādīti kā ĶKP biedri, tai skaitā direktora vietnieks un finanšu direktors. Turklāt Komisija šajā izmeklēšanā konstatēja arī pierādījumus par *Meihua* partijas veidošanas darbībām un ĶKP ietekmi uz uzņēmuma darbību. Papildus tam vietējās iestādes sniedza atbalstu *Meihua* lizīna ražotnes būvniecībai Dzjiliņā, kas sāka ražošanu 2021. gadā. Saskaņā ar sūdzībā sniegto informāciju tās ražošanas jauda ir 500 tonnas lizīna sulfāta dienā.

([8]) Atsauce arī uz Ziņojuma atjaunināto versiju, kas publicēta 2024. gadā (sk. tālāk).

([9]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/752 (2023. gada 12. aprīlis), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/752/oj.

([10]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1336 (2020. gada 25. septembris), ar ko nosaka galīgos antidempinga maksājumus konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes polivinilspirtu importam. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj.

([11]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/441 (2021. gada 11. marts), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sulfanilskābes importam. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/441/oj.

([12]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/607 (2021. gada 14. aprīlis), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu, ko piemēro Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes citronskābes importam un ko attiecina arī uz citronskābes importu, kurš nosūtīts no Malaizijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir vai nav deklarēta Malaizijas izcelsme. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/607/oj.

([13]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/633 (2021. gada 14. aprīlis), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas un Indonēzijas izcelsmes mononātrija glutamāta importam. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/633/oj.

([14]) Ziņojums, 26. lpp.

— Attiecībā uz *Ningxia Eppen Biotech Co., Ltd*. Komisija mononātrija glutamāta izmeklēšanā konstatēja, ka uzņēmuma priekšsēdētājs bija pārstāvis Ninsja Hueju autonomā reģiona 12. Tautas kongresā vismaz līdz 2020. gada jūlijam. Arī Ninsjas Rūpniecības un tirdzniecības federācija uzsvēra ĶKP iesaistīšanos uzņēmuma darbībā, norādot, ka partijas komitejas sekretāram un attiecīgo partijas organizāciju vadītājiem ir jāpiedalās galvenajās sanāksmēs un jāziņo par lēmumiem partijas locekļiem un ieinteresētajām personām. Turklāt *Guangxin* grupa, kam pieder 99,22 % *Ningxia Eppen Biotech Co., Ltd*., pilnībā pieder Guandunas provinces valdībai, kas koncentrējas uz jaunu materiālu izstrādi ([15]).

— Attiecībā uz *Fufeng* grupu, kas ir vēl viens lizīna ražotājs, ASV Kongresa pārstāvji apgalvo, ka grupai ir ciešas saiknes ar ĶKP ([16]). Izmeklēšanā attiecībā uz mononātrija glutamātu Komisija konstatēja, ka *Fufeng* ne vien baudīja ĶKP biedru un vietējo valsts iestāžu atbalstu, bet šīs iestādes arī koordinēja uzņēmuma interešu jautājumus ([17]).

— Turklāt *Yufeng Industrial Group*, kas ir vēl viens lizīna ražotājs, priekšsēdētājs un ģenerāldirektors kopš 1994. gada ir ĶKP biedrs, un grupas materiālos tiešsaistē ietvertas arī īpašas sadaļas, kas veltītas ĶKP biedriem un saistītām darbībām ([18]).

— Izmeklēšana saistībā ar nātrija glikonātu parādīja, ka ĶV varēja ietekmēt cenas un izmaksas ķīmiskās rūpniecības nozarē, izmantojot personiskas saiknes starp ražotājiem eksportētājiem un ĶKP ražošanas uzņēmumu, izejvielu ražotāju, kā arī nozares apvienību līmenī.

— Turklāt, tā kā lielākā daļa lizīna ražotāju, iespējams, ir Ķīnas Pārtikas piedevu un sastāvdaļu asociācijas biedri un tie vai to piegādātāji ir Ķīnas Cietes rūpniecības asociācijas (“*CSIA*”) biedri, tiem ir jāievēro ĶKP vispārējā vadība un jāorganizē partijas darbības savos uzņēmumos.

(62) Treškārt, ĶV īsteno diskriminējošu valsts politiku vai pasākumus, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus.

— Ķīnas resursu sadales sistēmā prioritāte tiek piešķirta nozarēm, kuras valdība uzskata par stratēģiski vai politiski nozīmīgām ([19]), nevis atbilstoši tirgus spēkiem. Ķīmiskā rūpniecība, tai skaitā lizīna ražošana, ir atzīta par svarīgu, par ko liecina daudzi valdības plāni un direktīvas dažādos administratīvos līmeņos. Lizīna ražošanu konkrēti ietekmē rīcībpolitika, kas saistīta ar kukurūzas dziļo pārstrādi, kā izklāstīts 13. piecgades plānā par graudu un eļļas pārstrādi. Plāna īstenošanas rezultātā cita starpā ir izveidojies jaudas pārpalikums un panākts eksporta pieaugums.

— Turklāt attiecībā uz izejresursiem Komisija izmeklēšanā attiecībā uz mononātrija glutamātu ([20]) konstatēja, ka kukurūzas nozare Ķīnā tiek stingri regulēta, valdībai uzturot ievērojamus krājumus, kas ļauj manipulēt ar tirgus cenām, veicot stratēģiskus pirkumus un pārdošanu. Neraugoties uz centieniem novērst pārlieku lielu rezervju veidošanu kopš 2016. gada, šie krājumi turpina izkropļot cenas. Valdība pārrauga visus kukurūzas vērtības ķēdes aspektus, tai skaitā ražošanas subsīdijas un pārstrādes darbības, kā norādīts Valsts attīstības un reformu komisijas direktīvās, kuru mērķis ir garantēt pārtikas nodrošinājumu un līdzsvarot piedāvājumu un pieprasījumu. Turklāt ieguldījumi kukurūzas dziļās pārstrādes projektos ir pakļauti stingrai regulatīvai pārvaldībai saskaņā ar Valsts padomes Rīkojumu Nr. 673 ([21]).

([15]) Sk. šeit: http://www.cnchemicals.com/Press/91652-Star%20Lake%20Bioscience%20to%20acquire%20Eppen%20Biotechs%2099.22%20percent%20equity.html, 11. pielikums (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([16]) Sk.: https://thehill.com/policy/defense/3662967-lawmakers-raise-concerns-about-chinese-based-firms-acquisition-of-land-near-us-military-installation/, 12. pielikums (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([17]) Sk. Regulas 2021/633 62. apsvērumu.
([18]) Sk.: http://en.yufengholding.cn/news/11.html http://en.yufengholding.cn/product/14/#c_portalResProduct_list-1606204154882215 8-2; 14. pielikums (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([19]) Sk. Regulas 2023/752 51. un 52. apsvērumu.
([20]) Sk. Regulas 2021/633 76. apsvērumu.
([21]) Turpat, 77. apsvērums.

— Valsts politika Ķīnā būtiski ietekmē kukurūzas nozari gan valsts, gan provinču līmenī, kā to apliecina Heilundzjanas 2017. gada Ievirzes atzinums par Kukurūzas dziļās pārstrādes rūpniecības attīstības plānu ([22]). Šajā dokumentā ietverts pamudinājums iedibināt liela mēroga ražotnes un paredzēts valsts finansējums atbalsttiesīgiem uzņēmumiem, kas savukārt liecina par turpmāku valdības iejaukšanos atbilstoši valsts 14. piecgades plāna mērķiem.

— Komisija arī konstatēja būtisku valsts iejaukšanos amonjaka nozarē, kas ir viena no galvenajām izejvielām mononātrija glutamāta ražošanai – Ķīnas Naftas ķīmijas un ķīmiskās rūpniecības 13. piecgades plānā ir noteikti amonjaka ražošanas gada mērķrādītāji, kas pārsniedz 1 miljonu tonnu. Vietējā mēroga politika, piemēram, Hebei provincē ([23]), sniedz turpmāku atbalstu šai iniciatīvai, it īpaši attīstot lielas amonjaka ražotnes un īstenojot preferenciālu elektroenerģijas cenu noteikšanu tādos reģionos kā Čuncjina un Dždzjana ([24]). Šāda valdības iesaistīšanās visā lizīna vērtības ķēdē var izkropļot tirgus cenas.

— Izmeklēšanā saistībā ar nātrija glikonātu tika konstatēts, ka uz nozari attiecas vairāki plāni, rīkojumi un citi politikas dokumenti, kas attiecas uz ķimikālijām – arī pārtikas piedevām – un kas bija izdoti valsts, reģionālā un municipalitāšu līmenī, piemēram, 14. piecgades plāns. Plāna mērķi tehnoloģiju jomā tika sīkāk definēti Izejvielu nozares attīstības 14. piecgades plānā.

(63) Ceturtkārt, līdzīgi kā citas Ķīnas ekonomikas nozares, ķīmiskās rūpniecības nozari ietekmē kropļojumi, ko rada bankrota, uzņēmējdarbības un īpašuma tiesību noteikumu diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde.

— Atsaucoties uz Ziņojumu un nesen veiktajām Komisijas izmeklēšanām, Savienības ražošanas nozare norādīja, ka lizīna ražotājus ietekmē kropļojumi, ko rada attiecīgo tiesību aktu diskriminējoša piemērošana, it īpaši attiecībā uz maksātnespēju un zemes izmantošanas tiesību piešķiršanu.

(64) Piektkārt, ķīmiskās rūpniecības nozarē ir izkropļotas arī algu izmaksas.

— Atsaucoties uz Ziņojumu, Savienības ražošanas nozare norādīja uz kolektīvu organizāciju ierobežojumiem, Starptautiskās Darba organizācijas ("SDO") konvenciju neratificēšanu, valsts kontrolētām arodbiedrībām un mājsaimniecību reģistrācijas sistēmu.

— Izmeklēšanā attiecībā uz nātrija glikonātu tika secināts, ka nozari tieši un netieši ietekmē algu izmaksu kropļojumi ([25]).

(65) Sestkārt, lizīna ražotājiem ir piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno valsts politikas mērķus vai kuru darbība citādi ir atkarīga no valsts.

— Ziņojums liecina par biežiem kropļojumiem saistībā ar piekļuves piešķiršanu finansējumam no valstij piederošām bankām, spēkā esošajiem noteikumiem, kā arī obligāciju reitingiem un kredītreitingiem Ķīnā. Šādi kropļojumi rodas, piemēram, novērtējot kredītspēju, pamatojoties uz uzņēmuma stratēģisko nozīmi valdības skatījumā, netiešo garantiju gadījumā utt.

— Turklāt, lai stimulētu ieguldījumu pieaugumu, aizņemšanās izmaksas tiek mākslīgi uzturētas zemā līmenī, kas ir izraisījis pārmērīgu kapitālieguldījumu izmantošanu ar aizvien mazāku ienākumu no investīcijām.

— Turklāt valdība ir pagarinājusi parādsaistības, radījusi "zombijuzņēmumus" un nodevusi īpašumtiesības uz parādu, izmantojot uzņēmumu apvienošanos, kā arī parāda kapitalizāciju, bet nerisinot pamatā esošās parāda problēmas.

— Izmeklēšanā attiecībā uz nātrija glikonātu tika secināts, ka valdības būtiskā iejaukšanās finanšu sistēmā nopietni ietekmējusi tirgus apstākļus visos līmeņos.

([22]) Turpat, 78. apsvērums.
([23]) Ziņojums, 69. lpp.
([24]) Ziņojums, 223. lpp.
([25]) Sk. Regulas 2023/752 65. apsvērumu.

(66) Savienības ražošanas nozare arī apgalvoja, ka iepriekš minētie kropļojumi ir sistēmiski. Valsts iejaukšanās tiek konstatēta visā valstī un visās ekonomikas nozarēs, arī saistībā ar kapitāla, zemes, darbaspēka, enerģijas un izejvielu sadali. Izmeklēšana attiecībā uz nātrija glikonātu parādīja, ka tad, kad ražotāji iegādājas izejresursus vai slēdz līgumus par tiem, cenas, kas samaksātas un reģistrētas kā izmaksas, ir pakļautas iepriekš aprakstītajiem sistēmiskajiem kropļojumiem. Piemēram, izejresursu piegādātāji nodarbina darbaspēku, ko skar kropļojumi, tie var aizņemties naudu, kuru skar kropļojumi finanšu sektorā / kapitāla sadalē, un turklāt uz tiem attiecas plānošanas sistēma, kura tiek piemērota visos valdības līmeņos un visās nozarēs.

(67) Visbeidzot, Savienības ražošanas nozare apgalvoja, ka lizīna nozarē pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta nozīmē.

(68) Komisija pārbaudīja, vai, ņemot vērā to, ka pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, ir pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas Ķīnā. Komisija to darīja, pamatojoties uz lietas materiālos pieejamajiem pierādījumiem. Lietas materiālos iekļautie pierādījumi ietvēra pierādījumus, kas iekļauti Ziņojumā, kā arī tā atjauninātajā versijā ("atjauninātais Ziņojums") ([26]), kura pamatā ir publiski pieejami avoti.

(69) Minētajā analīzē tika pārbaudīta būtiskā valdības iejaukšanās Ķīnas ekonomikā kopumā, kā arī tika aplūkota konkrētā situācija attiecīgās nozares tirgū, kas ietver attiecīgo ražojumu. Turklāt Komisija minētos pierādījumus papildināja ar savu izpēti par dažādiem kritērijiem, kuri ir būtiski nozīmīgu kropļojumu pastāvēšanas apstiprināšanai Ķīnā.

3.2.2. *Nozīmīgi kropļojumi, kas ietekmē iekšzemes cenas un izmaksas Ķīnā*

(70) Ķīnas ekonomikas sistēmas pamatā ir "sociālistiskās tirgus ekonomikas" koncepcija. Minētā koncepcija ir ietverta Ķīnas konstitūcijā un nosaka Ķīnas ekonomisko pārvaldību. Pamatprincips ir "ražošanas līdzekļu sociālistiskais sabiedriskais īpašums, t. i., visas tautas īpašums un darbaļaužu kopīpašums" ([27]).

(71) Valsts īpašumā esošā ekonomika ir "valsts ekonomikas vadošais spēks", un valsts ir pilnvarota nodrošināt tās "nostiprināšanu un izaugsmi" ([28]). Tādējādi Ķīnas ekonomikas kopējā struktūra ne tikai ļauj valdībai būtiski iejaukties ekonomikā, bet arī tieši pilnvaro šādi iejaukties. Ideja par sabiedriskā īpašuma pārākumu pār privāto īpašumu aptver visu tiesību sistēmu, un visos galvenajos tiesību aktos ir uzsvērts, ka tas ir vispārējs princips.

(72) Ķīnas īpašuma tiesības ir lielisks piemērs – tās atsaucas uz sociālisma pirmo fāzi un tajās valstij ir uzticēts atbalstīt pamata ekonomikas sistēmu, kurā dominē sabiedriskais īpašums. Tiek pieļauti citi īpašuma veidi – likums ļauj tiem attīstīties līdztekus valsts īpašumam ([29]).

(73) Turklāt saskaņā ar attiecīgajiem Ķīnas tiesību aktiem sociālistiskā tirgus ekonomika attīstās ĶKP vadībā. Ikvienā līmenī (juridiskajā, institucionālajā, personīgajā) Ķīnas valsts un ĶKP struktūras ir savstarpēji savijušās, veidojot visaptverošu struktūru, kurā nav atšķirama ĶKP un valsts loma.

(74) Pēc tam kad 2018. gada martā tika grozīta Ķīnas konstitūcija, ĶKP vadošā loma kļuva vēl ievērojamāka, jo tā tika vēlreiz apstiprināta konstitūcijas 1. panta tekstā.

([26]) Komisijas dienestu darba dokuments "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations", 2024. gada 10. aprīlis, SWD(2024) 91 final.
([27]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 7. lpp.
([28]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 7. un 8. lpp.
([29]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 10. un 18. lpp.

(75) Minētajā noteikumā aiz jau esošā pirmā teikuma "[s]ociālistiskā sistēma ir Ķīnas Tautas Republikas pamatsistēma" tika iekļauts jauns otrais teikums: "[n]oteicošā iezīme Ķīnai raksturīgajā sociālismā ir Ķīnas Komunistiskās partijas vadošā loma." ([30]) Tas ilustrē neapstrīdamo un aizvien pieaugošo ĶKP kontroli pār Ķīnas ekonomikas sistēmu.

(76) Šāda vadošā loma un kontrole ir raksturīga Ķīnas sistēmai, un tā ir ievērojami spēcīgāka, nekā ierasts citās valstīs, kurās valdība īsteno vispārēju makroekonomisko kontroli, kuras satvarā darbojas brīvā tirgus spēki.

(77) Lai sasniegtu mērķus, kas sakrīt ar ĶKP noteikto politisko darba kārtību, nevis atbilst dominējošajiem ekonomikas apstākļiem brīvā tirgū, Ķīnas valsts īsteno intervencēs balstītu ekonomikas politiku ([31]). Ķīnas iestāžu izmantotie intervences ekonomiskie instrumenti ir daudzveidīgi un ietver rūpniecības plānošanas sistēmu, finanšu sistēmu, kā arī normatīvās vides līmeni.

(78) Pirmkārt, vispārējās administratīvās kontroles līmenī Ķīnas ekonomikas virzību reglamentē sarežģīta rūpniecības plānošanas sistēma, kas ietekmē visu saimniecisko darbību valstī. Minēto plānu kopums aptver plašu un sarežģītu nozaru un pārnozaru politikas jomu matricu un visus valdības līmeņus.

(79) Provinču līmeņa plāni ir detalizēti, savukārt valsts plānos izvirzīti plašāki mērķrādītāji. Turklāt plānos ir precizēti līdzekļi, kā atbalstīt attiecīgās nozares/sektorus, kā arī termiņi, kuros mērķi ir jāsasniedz. Atsevišķos plānos joprojām ir skaidri formulēti mērķrādītāji attiecībā uz izlaidi.

(80) Minētajos plānos atbilstoši valdības prioritātēm kā (pozitīvas vai negatīvas) prioritātes tiek izceltas atsevišķi rūpniecības sektori un/vai projekti un tiem tiek izvirzīti konkrēti attīstības mērķi (rūpniecības modernizācija, darbības izvēršana starptautiskā mērogā utt.).

(81) Gan privātā, gan valsts īpašumā esošiem ekonomikas dalībniekiem ir faktiski jāpielāgo sava saimnieciskā darbība plānošanas sistēmas noteiktajai realitātei. Tas skaidrojams ne tikai ar to, ka plāni ir saistoši, bet arī ar to, ka attiecīgās Ķīnas iestādes visos valdības līmeņos ievēro plānu sistēmu un attiecīgi izmanto tām piešķirtās pilnvaras, tādējādi mudinot ekonomikas dalībniekus ievērot plānos noteiktās prioritātes ([32]).

(82) Otrkārt, finanšu resursu piešķiršanas līmenī Ķīnas finanšu sistēmā dominē valsts īpašumā esošas komercbankas un politikas bankas. Veidojot un īstenojot savu aizdevumu politiku, šīm bankām ir jāpielāgojas valdības rūpniecības politikas mērķiem, nevis primāri jānovērtē konkrētā projekta ekonomiskais izdevīgums ([33]).

(83) Tas pats attiecas uz citiem Ķīnas finanšu sistēmas komponentiem, piemēram, akciju tirgiem, obligāciju tirgiem, privātā kapitāla tirgiem u. c. Turklāt minētās finanšu nozares daļas institucionāli un darbības ziņā ir veidotas nevis tā, lai panāktu finanšu tirgu maksimāli efektīvu darbību, bet gan tā, lai nodrošinātu kontroli un ļautu valstij un ĶKP iejaukties ([34]).

(84) Treškārt, normatīvās vides līmenī valsts iejaukšanās ekonomikā notiek vairākos veidos. Piemēram, publiskā iepirkuma noteikumus regulāri izmanto, lai sasniegtu politikas mērķus, nevis ekonomisko efektivitāti, tādējādi apdraudot uz tirgu balstītus principus šajā jomā. Piemērojamie tiesību akti konkrēti paredz, ka publiskā iepirkuma uzdevums ir veicināt valsts politikā izvirzīto mērķu sasniegšanu. Tomēr šo mērķu būtība nav definēta, tādējādi lēmumu pieņemšanas struktūrām tiek dota liela rīcības brīvība ([35]).

([30]) Sk.: http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.html (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([31]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 29. un 30. lpp.
([32]) Atjauninātais Ziņojums, 4. nodaļa, 57. un 92. lpp.
([33]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 149. un 150. lpp.
([34]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 153.–171. lpp.
([35]) Atjauninātais Ziņojums, 7. nodaļa, 204. un 205. lpp.

(85) Līdzīgi ir ieguldījumu jomā, kur ĶV saglabā nozīmīgu kontroli un ietekmi gan pār valsts, gan pār privāto ieguldījumu saņēmējiem un apjomu. Ieguldījumu izvērtēšanu, kā arī dažādus stimulus, ierobežojumus un aizliegumus, kas saistīti ar ieguldījumiem, iestādes izmanto par nozīmīgu instrumentu tādu rūpniecības politikas mērķu atbalstam kā, piemēram, valsts kontroles saglabāšana nozīmīgajos sektoros vai iekšzemes rūpniecības stiprināšana ([36]).

(86) Kopumā Ķīnas ekonomikas modelis ir balstīts uz noteiktām pamataksiomām, kuras paredz un veicina valdības iejaukšanos dažādos veidos. Šāda būtiska valdības iejaukšanās ir pretrunā brīvai tirgus spēku darbībai un tādējādi kropļo resursu efektīvu sadali, kas atbilstu tirgus principiem ([37]).

3.2.3. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta pirmā ievilkuma nozīmē: attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, kuri pieder eksportētājvalsts iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes*

(87) ĶTR ekonomikā būtisku daļu veido uzņēmumi, kuri ir valsts īpašumā, kuru darbību tā kontrolē un/vai stratēģiski uzrauga vai kuriem sniedz norādes.

(88) Attiecīgā ražojuma nozari galvenokārt apkalpo privāti uzņēmumi, piemēram: *Meihua Group* ([38]), *Yufeng Industrial Group* ([39]), *Fufeng Group* ([40]), *Heilongjiang Wanli Lida Group* ([41]).

(89) Tomēr ĶKP iejaukšanās ar darbību saistīto lēmumu pieņemšanā ir kļuvusi par normu ne tikai valstij piederošos uzņēmumos ("VPU"), bet arī privātos uzņēmumos ([42]), un ĶKP pretendē uz vadību praktiski visos valsts ekonomikas aspektos. Valsts ietekme, ko rada ĶKP struktūras uzņēmumos, faktiski noved pie tā, ka ekonomikas dalībnieki ir valdības kontrolē un stratēģiskā uzraudzībā, ņemot vērā to, cik lielā mērā ĶTR ir savstarpēji saaugušas valsts un partijas struktūras.

(90) Turklāt uz lizīna nozari attiecas vairākas valdības rīcībpolitikas, piemēram, 2022. gada galvenās rīcībpolitikas, par kurām paziņojusi Finanšu ministrija un Lauksaimniecības un lauku lietu ministrija: "[L]auksaimniecības nozares integrēta attīstība. Koordinēt vairāku mūsdienīgu valsts lauksaimniecības industriālo parku, perspektīvu un unikālu industriālo klasteru un spēcīgu lauksaimniecības un industriālo municipalitāšu izvietojumu un būvniecību. Galveno uzmanību pievēršot tam, lai nodrošinātu valsts pārtikas nodrošinājumu un rezultatīvu apgādi ar svarīgiem lauksaimniecības produktiem, galveno uzmanību pievēršot rīsiem, kviešiem, kukurūzai, (..) izveidot mūsdienīgu lauku industriālo sistēmu, kuras pamatā ir spēcīgas industriālas pilsētas, industriālie parki kā dzinējspēks, kā arī industriālie klasteri kā pamatbalsts, provinču, apgabalu un pilsētu izvietojums, kā arī koordinēta punktu, līniju un teritoriju veicināšana, lai uzlabotu rūpniecības attīstības kvalitāti un efektivitāti kopumā." ([43]) Tāpat Lauksaimniecības un lauku apvidu modernizācijas veicināšanas 14. piecgades plānā ir noteikti šādi mērķi: "[N] acionālā pārtikas nodrošinājuma nozares ķēdes būvniecība. Pamatojoties uz rīsu, kviešu, kukurūzas, sojas pupu u. c. ražošanu un piegādi, koordinēt ražošanas, pārstrādes, uzglabāšanas un aprites jaudas palielināšanas izkārtojumu un izveidot pārtikas nodrošinājuma rūpnieciskās ķēdes (..)" ([44]). Turklāt Bioekonomikas attīstības 14. piecgades plānā arī ir prasīts "izstrādāt fermentu preparātus, mikrobioloģiskos preparātus, fermentētu dzīvnieku barību, dzīvnieku barībā izmantojamas aminoskābes un citu bioloģisku dzīvnieku barību (..)" ([45]).

([36]) Atjauninātais Ziņojums, 8. nodaļa, 207., 208., 242. un 243. lpp.
([37]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 19.–24. lpp.; 4. nodaļa, 69. lpp., 99. un 100. lpp.; 5. nodaļa, 130. un 131. lpp.
([38]) Sk. šeit: http://www.meihuagrp.com/ (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([39]) Sk.: http://en.yufengholding.cn/Company.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([40]) Sk.: http://www.fufeng-group.com/ (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([41]) Sk.: http://www.wanlilida.com/wap.php/About/about/type/1.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([42]) Sk. ĶKP konstitūcijas 33. pantu, Ķīnas Uzņēmējdarbības likuma 19. pantu. Sk. atjauninātā ziņojumu, 3. nodaļa, 47.–50. lpp.
([43]) Sk.: http://www.moa.gov.cn/gk/cwgk_1/nybt/202206/t20220610_6402146.htm, 20. punkts (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([44]) Sk. šeit: https://www.gov.cn/zhengce/content/2022-02/11/content_5673082.htm, II.6. iedaļas 2. izcēlums (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([45]) Sk. plāna IV.10. iedaļu, pieejams šeit: https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/ghwb/202205/t20220510_1324436.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).

(91) Valdības kontroli un stratēģisko uzraudzību var novērot arī attiecīgo nozares apvienību līmenī ([46]).

(92) Piemēram, Ķīnas Biotehniskās fermentācijas nozares asociācijas (*CBFIA*) statūtu 3. pantā ir noteikts, ka organizācija "pieņem profesionālos norādījumus, pārraudzību un pārvaldību, ko īsteno struktūras, kuras atbild par reģistrāciju un pārvaldību, struktūras, kuras atbild par partijas veidošanu, kā arī attiecīgie administratīvie departamenti, kas atbild par rūpniecības pārvaldību" ([47]). *CBFIA* ([48]) partijas nodaļa prasa asociācijai "izskatīt un izvērst konkrētas darbības, lai veicinātu visaptverošu un stingru partijas pārvaldību un stiprinātu partijas veidošanu (..), un pilnībā atzīt, ka visaptverošas un stingras partijas pārvaldības veicināšana pār nacionālajām rūpniecības asociācijām un tirdzniecības palātām ir politiska prasība, kas virza nozares apvienību un tirdzniecības kameru centienus ievērot un stiprināt partijas vadību" ([49]).

(93) *Meihua Group* un *Fufeng Group* ir *CBFIA* biedri, un abu šo uzņēmumu pārstāvji ir asociācijas valdes priekšsēdētāja vietnieki ([50]).

(94) *CSIA* asociācijas mērķis ir "popularizēt un īstenot valsts rūpniecības politiku, godprātīgi kalpot nozarei un veicināt rūpniecisko ražošanu" ([51]). Turklāt tās statūtu 3. pantā ir noteikts, ka *CSIA* "izveido Ķīnas Komunistiskās partijas organizāciju, īsteno partijas darbības un nodrošina partijas organizācijas darbībai nepieciešamos apstākļus" un "piekrīt uzņēmējdarbības virzībai, uzraudzībai un vadībai, ko veic par reģistrāciju un vadību atbildīgās struktūras, par partijas veidošanu atbildīgās struktūras, kā arī par nozares vadību atbildīgās attiecīgās administratīvās struktūrvienības" ([52]).

(95) *Meihua* grupas pārstāvis ir viens no *CSIA* izpildpadomes priekšsēdētāja vietniekiem ([53]).

(96) Tādējādi pat privātīpašumā esošiem ražotājiem attiecīgā ražojuma ražošanas nozarē ir liegts darboties tirgus apstākļos. Gan valsts, gan privātie uzņēmumi nozarē ir pakļauti stratēģiskai uzraudzībai un norādījumiem.

3.2.4. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta otrā ievilkuma nozīmē: valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām*

(97) Būdama klātesoša uzņēmumos, ĶV spēj ietekmēt cenas un izmaksas. ĶKP pirmorganizācijas faktiski gan valsts, gan privātos uzņēmumos ir nozīmīgs kanāls, pa kuru valsts var iejaukties darījumdarbības lēmumu pieņemšanā.

(98) Saskaņā ar Ķīnas uzņēmumu tiesībām ĶKP organizācija ir jāizveido ikvienā uzņēmumā (ar vismaz trim ĶKP biedriem, kā noteikts ĶKP konstitūcijā ([54])) un uzņēmums nodrošina partijas organizācijas darbībai vajadzīgos apstākļus.

([46]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 24. un 27. lpp.
([47]) Sk. šeit: http://m.cfia.org.cn/site/term/5.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([48]) Sk. šeit: http://m.cfia.org.cn/#menu (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([49]) Sk. šeit: http://m.cfia.org.cn/site/content/2092.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([50]) Sk. šeit: http://m.cfia.org.cn/site/term/3.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([51]) Sk. šeit: https://www.siacn.org.cn/dl/pjn-252Bx-.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([52]) Sk.: https://www.siacn.org.cn/dl/IOa-252B22.html (skatīts 2024. gada 17. oktobrī).
([53]) Attiecībā uz *Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.* sk.: https://siacn.org.cn/hys/C04ke8i8V6FKwm58AiHI8kZLWAqQfQJGMbT7hpaoMfyhfo=.html (skatīts 2024. gada 21. oktobrī). Attiecībā uz *Baolingbao Biotechnology Co., Ltd.* sk.: https://siacn.org.cn/hys/iRjtptfyhfnlZnu6t27hPXu7asXt46rxUsrzpUWSRfyhfRrLA=.html (skatīts 2024. gada 21. oktobrī). Attiecībā uz *Zhejiang Huakang Pharmaceutical Co., Ltd.* sk.: https://siacn.org.cn/hys/SWj57c6UUhw8Rgkzb+016qfKa9gWhP3BQaNR0qBW3Tw=.html (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([54]) Atjauninātais Ziņojums, 3. nodaļa, 40. lpp.

(99) Izrādās, ka iepriekš šī prasība ne vienmēr ir tikusi ievērota vai stingri izpildīta. Tomēr vismaz kopš 2016. gada ĶKP saskaņā ar politikas principu ir pastiprinājusi savas prasības kontrolēt darījumdarbības lēmumus uzņēmumos ([55]), arī izdarot spiedienu uz privātiem uzņēmumiem izvirzīt priekšplānā "patriotismu" un ievērot partijas disciplīnu ([56]).

(100) Ir informācija, ka jau 2018. gadā partijas šūniņas pastāvēja 73 % no aptuveni 2,57 miljoniem privātīpašumā esošu uzņēmumu, un pieaug spiediens, lai galavārds, pieņemot darījumdarbības lēmumus attiecīgajos uzņēmumos, būtu ĶKP organizācijām ([57]). Minētie noteikumi ir vispārēji piemērojami visā Ķīnas ekonomikā – visās nozarēs, arī attiecīgā ražojuma ražotājiem un to izejresursu piegādātājiem.

(101) Turklāt 2020. gada 15. septembrī tika publicēts dokuments "Centrālās komitejas Galvenā biroja Pamatnostādnes par aktīvāku privātā sektora darbu vienotajā frontē ceļā uz jauno laikmetu" ("pamatnostādnes") ([58]), kurā vēl vairāk paplašināta privātajos uzņēmumos izveidoto partijas komiteju loma.

(102) Pamatnostādņu II.4. iedaļā ir teikts: "[m]ums jāceļ partijas kopējās spējas vadīt privātā sektora darbu vienotajā frontē un šajā jomā efektīvi jāveic aktīvāks darbs", un III.6. iedaļā ir teikts: "[m]ums vēl aktīvāk jāīsteno partijas attīstības pasākumi privātos uzņēmumos un jānodrošina, lai partijas pirmorganizācijas varētu efektīvi izpildīt savus uzdevumus kā partijas posteņi un partijas biedri varētu darboties kā līderi un pionieri." Tādējādi Pamatnostādnēs ir uzsvērta ĶKP nozīme uzņēmumos un citās privātā sektora struktūrās un tiek mēģināts šo nozīmi palielināt ([59]).

(103) Izmeklēšana ir apstiprināja, ka lizīna ražošanas nozarē bieži vien pārklājas vadības un ĶKP piederības / partijas funkcijas. Piemēram, *Meihua* grupas priekšsēdētāja vietnieks ieņem grupas partijas nodaļas ģenerālsekretāra amatu ([60]).

(104) Turklāt *Yufeng Industrial Group* priekšsēdētājs ir arī partijas komitejas sekretārs un Hebei provinces Tautas kongresa pārstāvis ([61]).

(105) Valsts klātbūtne un iejaukšanās finanšu tirgos tāpat kā izejvielu un izejresursu nodrošināšanā kropļo tirgu vēl vairāk ([62]). Tādējādi valsts klātbūtne lizīna un citu (piem., finanšu un izejresursu) nozaru uzņēmumos ļauj ĶV iejaukties jautājumos, kas skar cenas un izmaksas.

3.2.5. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta trešā ievilkuma nozīmē: diskriminējoša valsts politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus*

(106) Ķīnas ekonomikas virzienu lielā mērā nosaka komplicēta plānošanas sistēma, kurā noteiktas prioritātes un izvirzīti mērķi, kam jābūt centrālās, provinču un vietējās valdības uzmanības centrā. Attiecīgi plāni ir visos valdības līmeņos, un tie aptver praktiski visas ekonomikas nozares. Ar plānošanas instrumentiem noteiktie mērķi ir saistoši, un iestādes katrā pārvaldības līmenī uzrauga, kā attiecīgais zemākais valdības līmenis īsteno plānus.

(107) Kopumā plānošanas sistēma ĶTR nodrošina, ka resursi tiek virzīti tām nozarēm, kuras valdība atzinusi par stratēģiskām vai citādi politiski nozīmīgām, nevis tiek sadalīti atkarībā no tirgus spēkiem ([63]).

([55]) Sk. piemēram: Blanchette, J. – *Xi's Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster*, Foreign Affairs, 100. sēj., Nr. 4, 2021. gada jūlijs/augusts, 10.–19. lpp.
([56]) Atjauninātais Ziņojums, 3. nodaļa, 41. lpp.
([57]) Sk.: https://merics.org/en/comment/who-ccp-chinas-communist-party-infographics (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([58]) ĶKP Centrālās komitejas Galvenā biroja Pamatnostādnes par aktīvāku privātā sektora darbu vienotajā frontē ceļā uz jauno laikmetu, sk.: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([59]) Financial Times (2020) – "Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise", sk.: https://on.ft.com/3mYxP4j (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([60]) Sk. šeit: http://www.meihuagrp.com/index.php/article/1501.html (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([61]) Sk.: http://www.yufengholding.cn/intro/2.html (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([62]) Atjauninātais Ziņojums, 14. nodaļa, 14.1.–14.3. iedaļa.
([63]) Atjauninātais Ziņojums, 4. nodaļa, 56., 57., 99. un 100. lpp.

(108) Ķīnas iestādes ir ieviesušas vairākus rīcībpolitikas virzienus, kas virza attiecīgā ražojuma ražošanas nozares darbību.

(109) Iepriekš minētajā Finanšu ministrijas un Lauksaimniecības un lauku lietu ministrijas 2022. gada galveno rīcībpolitikas virzienu izklāstā (sk. 90. apsvērumu) ir ietverti arī šādi noteikumi, kas ietekmē nozares darbību: "[V]alsts turpinās īstenot tādus rīcībpolitikas virzienus kā subsīdijas kukurūzas un sojas pupu ražotājiem, subsīdijas rīsu audzētājiem un stimuli lieliem graudaugu audzēšanas apgabaliem, lai nostiprinātu piedāvājuma puses strukturālo reformu efektivitāti lauksaimniecībā un garantētu valsts pārtikas nodrošinājumu" vai "atlīdzību lielākajiem sēklaudzēšanas apgabaliem. *Paplašinās atbalsta tvērumu galvenajiem rīsu, kviešu, kukurūzas (..) sēklu audzēšanas apgabaliem un veicinās sēklu rūpniecības nozares pārveidi un modernizāciju*" ([64]).

(110) Lauksaimniecības un lauku apvidu modernizācijas veicināšanas 14. piecgades plāna ([65]) mērķis ir "[*u*]*zlabot graudaugu audzēšanas atbalsta politiku*. Stabilizēt subsīdijas graudu audzētājiem, uzlabot minimālās iepirkuma cenas politiku rīsiem un kviešiem un subsīdiju politiku kukurūzas un sojas pupu ražotājiem. *Uzlabot kompensācijas mehānismu galveno graudaugu audzēšanas apgabalu interesēs un uzlabot atbalsta politikas sistēmu lielākajiem graudaugu audzēšanas apgabaliem*" ([66]). Saskaņā ar 14. piecgades plānu par stādīšanas nozares attīstību valsts līmenī ([67]) "*14. piecgades plāna periodā mēs pētīsim potenciālo paplašināšanos, palielināsim ražošanas jaudu, optimizēsim struktūru, veicināsim diversificētu attīstību un uzlabosim piedāvājuma garantijas spējas*" ([68]).

(111) *CSIA* 14. piecgades plānā ([69]) ir plašāk izklāstīta pašreizējā valdības politika šajā nozarē, paskaidrojot, ka "*kopš 2016. gada valsts ir pielāgojusi trīs ziemeļaustrumu provinču un Iekšējās Mongolijas autonomā reģiona kukurūzas pagaidu uzglabāšanas politiku jaunam "uz tirgu orientēta iepirkuma" un "subsīdiju" mehānismam, kas ir izraisījis krasu kukurūzas cenu kritumu un ievērojami samazinājis kukurūzas cietes ražošanas izmaksas; lai apgūtu lieko kukurūzas krājumu, Heilundzjana, Dzjiliņa, Liaonina, Iekšējā Mongolija un citas vietas ir piešķīrušas dažāda līmeņa subsīdijas kukurūzas dziļās pārstrādes uzņēmumiem, kas ir turpinājuši palielināt kukurūzas dziļās pārstrādes un kukurūzas cietes ražošanas jaudu*" ([70]).

(112) 14. piecgades plānā par bioekonomikas attīstību ir tieša atsauce uz attiecīgā ražojuma nozari, paredzot "stiprināt uzņēmumu inovācijas galvenās pozīcijas. Nodrošināt vadošo uzņēmumu vadošu un atbalstošu lomu bioloģiskajā jomā, virzīt lielos uzņēmumus atraisīt tādus resursus kā tehnoloģiskā inovācija, piegādes ķēde un finanšu pakalpojumi rūpnieciskās ķēdes augšupējiem un lejupējiem posmiem, kā arī veicināt mazo un vidējo uzņēmumu integrāciju un inovāciju. *Koncentrējoties uz nozīmīgām jomām ar liela mēroga un plašu ietekmi, piemēram, biomedicīnu, biolauksaimniecību un bioražošanu, bioinovatīvi uzņēmumi tiek mudināti padziļināt savas audzēšanas metodes sīkāk sadalītās jomās, pilnveidot savas attīstības priekšrocības un kļūt par individuāliem līderiem ar globālu konkurētspēju*." ([71]) Konkrētāk, plānā arī prasīts, lai attiecīgās struktūras "izstrādātu fermentu preparātus, mikrobioloģiskos preparātus, fermentētu dzīvnieku barību, dzīvnieku barībā izmantojamas aminoskābes un citu bioloģisku dzīvnieku barību (..)".

(113) Provinces līmenī saskaņā ar Hebei 14. piecgades plānu par stratēģiskajām un jaunajām nozarēm ([72]) valdības iestādes ir paredzējušas nozares rūpniecības struktūru veidot šādi: "*Aktīvi attīstīt biofermentācijas, biobāzētu produktu un raksturīgo bioloģisko produktu nozares un veicināt integrētu biotehnoloģijas izmantošanu medicīnas, ķīmijas rūpniecības, materiālu, pārtikas dziļās apstrādes un jauno energoavotu jomā. Konsolidēt un uzlabot aminoskābju, cietes cukuru, fermentu preparātu, vitamīnu un citu produktu priekšrocības un izstrādāt jaunus bioloģiskus materiālus, piemēram, biošķiedras un biobāzētas ķimikālijas.*" ([73])

([64]) Sk. šeit: http://www.moa.gov.cn/gk/cwgk_1/nybt/202206/t20220610_6402146.htm, 6. un 15. punkts (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([65]) Sk.: https://www.gov.cn/zhengce/content/2022-02/11/content_5673082.htm (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([66]) Turpat, II.1. iedaļa.
([67]) Sk.: http://www.moa.gov.cn/govpublic/ZZYGLS/202201/t20220113_6386808.htm (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([68]) Turpat, III.1.3. iedaļa.
([69]) Sk.: https://www.siacn.org.cn/ds/220877802e.html (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([70]) Turpat, I.1.2. iedaļa.
([71]) Sk. plāna III.6. iedaļu.
([72]) Sk.: http://lvsefazhan.cn/index.php/guozijianguan/408.html (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([73]) Turpat, IV.3. iedaļa.

(114) Turklāt 2024. gadā Šaņduna nāca klajā ar svarīgu politikas dokumentu kukurūzas nozares veicināšanai, modernizācijai un attīstībai ([74]), sniedzot svarīgu nodokļu atbalstu pētniecībai un izstrādei.

(115) Līdzīgi arī Dzjiliņa īstenoja īpašu preferenciālu politiku, dodot priekšroku attiecīgā ražojuma ražošanas nozarei. Saskaņā ar ziņojumu, kas publicēts tā tīmekļa vietnē, "Dziliņas provinces Nodokļu birojs (..) formulē un pielāgo politikas ieguvumu sarakstu, kā arī to tematu sarakstu, kuros vajadzīga ātra reakcija. Uzņēmumiem ir vajadzības – nodokļu administrācija reaģē. *Ceļā uz rūpniecības modernizāciju ir pieejami pietiekami politikas instrumenti*." ([75]) To apstiprina *Meihua Group* pārstāvis: "2017. gadā uzņēmums nodibinājās Dzjiliņas *Baicheng* industriālajā parkā kā pirmais uzņēmums *Baicheng*, kura kopējais ieguldījums bija 10 miljardi CNY. Pēc vairākiem pakāpeniskas attīstības un izaugsmes gadiem ar spēcīgu preferenciālas nodokļu politikas atbalstu (..) ir efektīvi uzlabota ražojumu tirgus konkurētspēja. *2023. gada pirmajā pusē vien mūsu uzņēmums ir saņēmis eksporta nodokļa atlaidi 139 miljonu CNY apmērā, tādējādi novēršot mūsu bažas saistībā ar ražojumu ražošanas procesu, un mēs varam mierīgākā gaisotnē pievērsties starptautiskā tirgus risku un problēmu risināšanai un vēl vairāk paplašināt eksporta mērogu.*" ([76]) *Meihua* grupas priekšsēdētājs arī paziņoja, ka "Meihua *Dzjiliņā ir saņēmis spēcīgu atbalstu un palīdzību no visu provinces un municipalitātes līmeņu vadītājiem, kas ir palīdzējis* Meihua *strauji attīstīties*" ([77]), tādējādi norādot, ka preferenciālā politika neaprobežojas tikai ar nodokļu politiku.

(116) Līdzīgi atbalsta pasākumi ir pieejami arī Heilundzjanā, kā norādīts Suihua municipalitātes ražošanas sistēmas attīstības plānā 2023.–2026. gadam ([78]), kurā kā viens no galvenajiem uzņēmumiem minēts *Heilongjiang Chengfu Food Group*, lizīna ražotājs, kas veido 7,39 % no lizīna iekšzemes ražošanas jaudas ([79]).

(117) Ar šiem un citiem līdzekļiem ĶV tādējādi dod rīkojumus praktiski par ikvienu nozares attīstības un darbības aspektu un augšupējiem izejresursiem un kontrolē tos.

(118) Kopumā ĶV ir ieviesusi pasākumus, lai mudinātu uzņēmējus sasniegt attiecībā ražošanas nozari izvirzītos valsts politikas mērķus. Šādi pasākumi traucē tirgus spēkiem brīvi darboties.

3.2.6. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta ceturtā ievilkuma nozīmē: bankrota tiesību, uzņēmējdarbības tiesību vai īpašuma tiesību trūkums, diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde,*

(119) Lietas materiālos pieejamā informācija liecina, ka Ķīnas bankrota sistēma pietiekami nesasniedz savus galvenos mērķus, tādus kā, piemēram, prasījumu un parādu taisnīga segšana un kreditoru un parādnieku likumīgo tiesību un interešu aizsardzība. Tā pamatā, šķiet, ir fakts, ka, lai gan Ķīnas bankrota tiesības formāli balstās uz līdzīgiem principiem kā atbilstīgie tiesību akti, ko piemēro citās valstīs, Ķīnas sistēmai ir raksturīga sistemātiska nepietiekama tiesību aktu noteikumu izpilde.

(120) Vispārzināms, ka bankrotu skaits joprojām ir mazs attiecībā pret valsts ekonomikas lielumu jo īpaši tāpēc, ka maksātnespējas procesā ir virkne nepilnību, kas faktiski attur no bankrota pieteikumu iesniegšanas. Turklāt maksātnespējas procesā joprojām ir spēcīga un aktīva valsts loma, un bieži vien tai ir tieša ietekme uz procesa rezultātu ([80]).

([74]) Sk. šeit: https://www.sohu.com/a/756699103_121769698 (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([75]) Sk.: http://jilin.chinatax.gov.cn/art/2023/11/6/art_334_710476.html (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([76]) Turpat.
([77]) Sk. šeit: http://www.jlbc.gov.cn/xxgk_3148/ywdt/202409/t20240927_999796.html (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([78]) Sk. šeit: https://www.suihua.gov.cn/sh/szf/202309/c12_78183.shtml (skatīts 2024. gada 18. oktobrī).
([79]) Sk.: https://pdf.dfcfw.com/pdf/H3_AP202312291615475016_1.pdf (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([80]) Atjaunināts Ziņojums, 6. nodaļa, 171. un 179. lpp.

(121) Turklāt īpašuma tiesību sistēmas trūkumi ir īpaši acīmredzami saistībā ar īpašumtiesībām uz zemi un zemes izmantošanas tiesībām Ķīnā ([81]). Visa zeme ir valsts īpašumā (kolektīvajā īpašumā esošā lauku zeme un valsts īpašumā esošā pilsētu zeme), un tās piešķiršana ir atkarīga tikai no valsts. Pastāv tiesību aktu noteikumi, kuru mērķis ir pārredzamā veidā un par tirgus cenām piešķirt zemes izmantošanas tiesības, piemēram, ieviešot piedāvājumu procedūras. Tomēr minētie noteikumi tiek regulāri pārkāpti – daži pircēji iegūst zemi par velti vai par cenu, kas ir zemāka par tirgus cenu ([82]). Turklāt, piešķirot zemi, iestādes bieži vien cenšas sasniegt konkrētus politiskos mērķus, arī ekonomikas plānu īstenošanu ([83]).

(122) Ļoti līdzīgi kā citās Ķīnas ekonomikas nozarēs uz attiecīgā ražojuma ražotājiem attiecas parastie Ķīnas noteikumi par bankrota tiesībām, darījumdarbības tiesībām un īpašuma tiesībām. Tas nozīmē, ka arī šos uzņēmumus skar lejupvērsti kropļojumi, ko rada bankrota un īpašuma tiesību diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde. Pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, minētie apsvērumi šķiet pilnībā attiecināmi arī uz ķīmiskās rūpniecības un tādējādi arī lizīna nozari. Šajā izmeklēšanā netika atklāts nekas tāds, kas liktu minētos konstatējumus apšaubīt.

(123) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secināja, ka attiecīgā ražojuma ražošanas nozarē bankrota un īpašuma tiesības tiek piemērotas diskriminējoši vai izpildītas neatbilstīgi.

3.2.7. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta piektā ievilkuma nozīmē: izkropļotas algu izmaksas*

(124) Uz tirgu balstīta algu sistēma Ķīnā nevar pilnībā attīstīties, jo tiek ierobežotas darba ņēmēju un darba devēju tiesības uz kolektīvu organizāciju. Ķīna nav ratificējusi vairākas Starptautiskās Darba organizācijas pamatkonvencijas, proti, tās, kas attiecas uz biedrošanās brīvību un koplīgumu slēgšanu ([84]).

(125) Valsts tiesību aktos ir noteikts, ka darbojas tikai viena arodbiedrību organizācija. Tomēr šī organizācija nav neatkarīga no valsts iestādēm, un tās iesaistīšanās darba koplīgumu slēgšanā un darba ņēmēju tiesību aizsardzībā joprojām ir vāja ([85]). Turklāt ĶĶīnas darbaspēka mobilitāti ierobežo mājsaimniecību reģistrācijas sistēma, kas piekļuvi pilnam sociālā nodrošinājuma un citu pabalstu klāstam piešķir tikai konkrētās administratīvās teritorijas vietējiem iedzīvotājiem.

(126) Tādējādi darba ņēmēji, kuriem nav reģistrētas dzīvesvietas vietējā teritorijā, parasti nonāk neaizsargātā nodarbinātības situācijā un saņem mazākus ienākumus nekā personas, kurām ir šāda reģistrēta dzīvesvieta ([86]). Šie konstatējumi liek secināt, ka algu izmaksas Ķīnā ir izkropļotas.

(127) Netika iesniegti pierādījumi, kas liecinātu, ka uz lizīna ražošanas nozari neattiektos iepriekš raksturotā Ķīnas darba tiesību sistēma. Tādējādi ražošanas nozari skar algu izmaksu kropļojumi – gan tieši (attiecīgā ražojuma ražošanā vai tā galvenās izejvielas ražošanā), gan netieši (ja ir pieejams kapitāls vai izejresursi no uzņēmumiem, uz kuriem attiecas tā pati Ķīnas darba tiesību sistēma).

3.2.8. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta sestā ievilkuma nozīmē: piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno valsts politikas mērķus vai kuru darbība citādi ir atkarīga no valsts*

(128) Kapitāla pieejamība uzņēmumiem Ķīnā ir dažādos veidos izkropļota.

([81]) Atjauninātais Ziņojums, 9. nodaļa, 260. un 261. lpp.
([82]) Atjauninātais Ziņojums, 9. nodaļa, 257. un 260. lpp.
([83]) Atjauninātais Ziņojums, 9. nodaļa, 252. un 254. lpp.
([84]) Atjauninātais Ziņojums, 13. nodaļa, 360., 361., 364. un 370. lpp.
([85]) Atjauninātais Ziņojums, 13. nodaļa, 366. lpp.
([86]) Atjauninātais Ziņojums, 13. nodaļa, 370. un 373. lpp.

(129) Pirmkārt, Ķīnas finanšu sistēmai ir raksturīgs tas, ka pastāv spēcīgas valsts īpašumā esošas bankas ([87]), kuras, piešķirot piekļuvi finansējumam, ņem vērā nevis projekta ekonomisko dzīvotspēju, bet citus kritērijus. Līdzīgi kā valstij piederoši nefinanšu uzņēmumi arī bankas joprojām ir saistītas ar valsti ne tikai ar īpašumtiesībām, bet arī personīgām attiecībām (lielo valsts īpašumā esošo finanšu iestāžu vadošos darbiniekus amatā ieceļ ĶKP) ([88]), un tās regulāri īsteno ĶV izstrādāto valsts politiku.

(130) Tādējādi bankas izpilda tieši formulētu ar likumu noteiktu pienākumu veikt darījumdarbību saskaņā ar valsts ekonomiskās un sociālās attīstības vajadzībām un vadoties no valsts rūpniecības politikas ([89]). Lai gan ir atzīts, ka uz nepieciešamību ievērot normālu banku praksi un tādus prudenciālos noteikumus kā, piemēram, nepieciešamību pārbaudīt aizdevuma ņēmēja kredītspēju, attiecas dažādi tiesību aktu noteikumi, pārliecinoši pierādījumi, ieskaitot tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu konstatējumus, liecina, ka minētajiem noteikumiem dažādu juridisko instrumentu piemērošanā ir tikai sekundāra nozīme.

(131) Piemēram, ĶV paskaidroja, ka ĶKP ir jāuzrauga pat privāto komercbanku lēmumi un ka tiem ir jāatbilst valsts politikai. Viens no trim valsts vispārējiem mērķiem banku pārvaldības jomā tagad ir stiprināt partijas vadību banku un apdrošināšanas nozarē, arī saistībā ar darbības un vadības jautājumiem ([90]). Arī komercbanku darbības rādītāju izvērtēšanas kritērijos patlaban it īpaši ir jāņem vērā tas, kā subjekti "palīdz sasniegt valsts attīstības mērķus un atbalsta reālo ekonomiku", un konkrēti tas, kā tie "atbalsta stratēģiskās un jaunās ražošanas nozares" ([91]).

(132) Turklāt obligāciju reitingi un kredītreitingi dažādu iemeslu dēļ bieži vien ir izkropļoti – arī tādēļ, ka riska novērtējumu ietekmē uzņēmuma stratēģiskā nozīme Ķīnas valdībai un būtiskās netiešās valdības garantijas ([92]). Minētos faktorus pastiprina spēkā esoši papildu noteikumi, kas virza finansējumu uz nozarēm, kuras valdība atzinusi par atbalstām vai citādi nozīmīgām ([93]). Rezultātā rodas nosliece par labu tam, lai aizdevumus piešķirtu valstij piederošiem uzņēmumiem, lielām privātām firmām ar labiem sakariem un uzņēmumiem, kas darbojas vadošajās rūpniecības nozarēs, un tas nozīmē, ka kapitāla pieejamība un izmaksas visiem tirgus dalībniekiem nav vienādas.

(133) Otrkārt, lai stimulētu ieguldījumu pieaugumu, aizņemšanās izmaksas tiek mākslīgi uzturētas zemā līmenī. Tādējādi tiek pārmērīgi izmantoti kapitālieguldījumi ar aizvien mazāku atdevi no investīcijām. To ilustrē uzņēmumu aizņemto līdzekļu īpatsvara pieaugums valsts sektorā, neraugoties uz strauji sarukušu rentabilitāti, un tas liecina, ka mehānismi, kas darbojas banku sistēmā, neatbilst normālai komerciālai reakcijai.

([87]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 137. un 140. lpp.
([88]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 146. un 149. lpp.
([89]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 149. lpp.
([90]) Sk. "Trīs gadu rīcības plānu banku un apdrošināšanas nozares korporatīvās pārvaldības uzlabošanai (2020–2022)", ko 2020. gada 28. augustā izdeva Ķīnas Banku un apdrošināšanas nozares regulatīvā komisija (*CBIRC*), pieejams: http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (skatīts 2024. gada 21. oktobrī). Plānā uzdots "turpināt īstenot garu, kas ietverts ģenerālsekretāra Sji Dzjiņpina programmatiskajā runā par finanšu nozares korporatīvās pārvaldības reformas virzību". Turklāt plāna II iedaļas mērķis ir veicināt partijas vadības organisku integrāciju uzņēmumu pārvaldībā: "Mums jāpadara partijas vadības integrācija uzņēmumu pārvaldībā sistemātiskāka, standartizētāka un uz procedūrām balstīta. (..) Galvenie darbības un vadības jautājumi ir jāapspriež partijas komitejā, pirms par tiem lemj direktoru padome vai augstākā līmeņa vadība."
([91]) Sk. *CBIRC* 2020. gada 15. decembrī izdoto "Paziņojumu par komercbanku darbības rezultātu novērtēšanas metodi", pieejams: http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).
([92]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 157. un 158. lpp.
([93]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 150.–152., 156.–160. un 165.–171. lpp.

(134) Treškārt, lai gan 2015. gada oktobrī tika panākta nominālās procentu likmes liberalizācija, cenu signālus vēl aizvien nenosaka brīvā tirgus spēki, bet tos ietekmē valsts radīti kropļojumi. 2018. gada beigās to aizdevumu daļa, kuriem nav pārsniegta atsauces procentu likme, joprojām bija vismaz viena trešdaļa no visiem aizdevumiem ([94]). Ķīnas oficiālie mediji nesen ziņoja, ka ĶKP aicināja "virzīt uz leju aizdevumu tirgus procentu likmi" ([95]). Mākslīgi zemo procentu likmju dēļ cenas ir nesamērīgi zemas, un tas izraisa pārmērīgu kapitāla izmantojumu.

(135) Kopējais kreditēšanas pieaugums Ķīnā liecina par mazāku kapitāla sadales efektivitāti, un nav pazīmju, ka kreditēšanas ierobežojumi varētu kļūt stingrāki, kā tas būtu sagaidāms neizkropļotā tirgus vidē. Tāpēc ir audzis ienākumus nenesošo kredītu skaits, ĶV vairākkārt cenšoties vai nu izvairīties no maksājumu saistību nepildīšanas un tādējādi radot tā sauktos zombijuzņēmumus, vai arī nodot īpašumtiesības uz parādu (piemēram, izmantojot apvienošanos vai parādsaistību kapitalizāciju), bet ne vienmēr novēršot vispārējo parāda problēmu vai risinot tās pamatcēloņus.

(136) Būtībā, kaut arī ir veikti tirgus liberalizācijas pasākumi, uzņēmumu kredītu sistēmu Ķīnā ietekmē nozīmīgi kropļojumi, ko rada nepārtraukta un visuresoša valsts loma kapitāla tirgos. Tātad valdības būtiskā iejaukšanās finanšu sistēmā nopietni ietekmē tirgus apstākļus visos līmeņos.

(137) Šajā izmeklēšanā netika iesniegti pierādījumi, kas liecinātu, ka uz attiecīgā ražojuma nozari neattiecas valdības iejaukšanās finanšu sistēmā pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta sestā ievilkuma nozīmē. Tātad valdības būtiskā iejaukšanās finanšu sistēmā nopietni ietekmē tirgus apstākļus visos līmeņos.

3.2.9. *Aprakstīto kropļojumu sistēmiskais raksturs*

(138) Komisija norādīja, ka atjauninātajā Ziņojumā aprakstītie kropļojumi ir Ķīnas ekonomikai raksturīgi. Pieejamie pierādījumi liecina, ka atjauninātā Ziņojuma I daļā aprakstītie fakti un iezīmes, kas raksturo Ķīnas sistēmu, ir attiecināmi uz visu valsti un visām ekonomikas nozarēm. Tas pats sakāms par iepriekš minētajiem un atjauninātā Ziņojuma II daļā aprakstītajiem ražošanas faktoriem.

(139) Komisija atgādina, ka attiecīgā ražojuma izgatavošanai ir vajadzīgi konkrēti izejresursi. Kad attiecīgā ražojuma ražotāji iegādājas šos izejresursus / slēdz līgumu par tiem, cenas, ko tie maksā (un kas tiek reģistrētas kā to izmaksas), ir nepārprotami pakļautas tiem pašiem sistēmiskajiem kropļojumiem, kuri minēti iepriekš. Piemēram, kropļojumi skar izejresursu piegādātāju izmantoto darbaspēku. Tie var aizņemties naudu, ko skar kropļojumi finanšu nozarē / kapitāla sadalē. Turklāt uz tiem attiecas plānošanas sistēma, ko piemēro visos valdības līmeņos un visās nozarēs. Šie kropļojumi ir sīki aprakstīti iepriekš 87.–137. apsvērumā. Komisija norādīja, ka regulatīvā struktūra, kas ir šo kropļojumu pamatā, ir vispārēji piemērojama, jo šie noteikumi attiecas uz lizīna ražotājiem tāpat kā uz jebkuru citu ekonomikas dalībnieku Ķīnā. Tāpēc kropļojumi tieši ietekmē attiecīgā ražojuma izmaksu struktūru.

(140) Tādējādi ne vien nav pareizi izmantot attiecīgā ražojuma pārdošanas cenas iekšzemes tirgū pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta nozīmē, bet arī visas izejresursu izmaksas (ieskaitot par izejvielām, enerģiju, zemi, finansējumu, darbaspēku utt.) ir izkropļotas, jo cenas veidošanu ietekmē būtiska valdības iejaukšanās, kas aprakstīta atjauninātā Ziņojuma I un II daļā.

(141) Valdības iejaukšanās, kas aprakstīta saistībā ar kapitāla, zemes, darbaspēka, enerģijas un izejvielu sadali, ir izplatīta visā Ķīnā. Tas nozīmē, ka, piemēram, izejresursi, kas paši ir ražoti Ķīnā, apvienojot vairākus ražošanas faktorus, ir pakļauti nozīmīgiem kropļojumiem. Tas pats attiecas uz izejresursu izejresursiem utt.

([94]) ESAO (2019), "OECD Economic Surveys: China 2019", *OECD Publishing*, Parīze, 29. lpp., pieejams vietnē https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).

([95]) Sk.: http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (skatīts 2024. gada 21. oktobrī).

(142) Ne ĶV, ne ražotāji eksportētāji šajā izmeklēšanā nav snieguši pierādījumus vai apgalvojumus par pretējo.

3.2.10. *Ieinteresēto personu apsvērumi*

(143) Sākumā *CCCMC*, *Eppen* un *Barentz* iesniedza piezīmes par paredzēto pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu. *CCCMC* apgalvoja, ka i) pamatregulas 2. panta 6.a punkts nav saderīgs ar PTO tiesību aktiem un ka ii) apgalvojums par nozīmīgiem kropļojumiem, kas ietekmē Ķīnas lizīna nozari, nav pamatots ar tiešiem pierādījumiem. *Eppen* arī uzskatīja, ka pamatregulas 2. panta 6.a punkts nav saderīgs ar PTO noteikumiem, un papildus norādīja, ka nevar jau pašā sākumā neizbēgami secināt par metodikas izmantošanu saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu. Savukārt *Barentz* uzskatīja, ka šajā lietā ir lietderīgi izmantot iekšzemes cenas Ķīnā, lai noteiktu, vai ir noticis dempings, jo netika pierādīti nozīmīgi kropļojumi.

(144) Lai pamatotu savu pirmo argumentu, *CCCMC* apgalvoja, ka pamatregulas 2. panta 6.a punktā noteiktā normālās vērtības noteikšanas metodika nav saderīga ar PTO nolīgumiem un judikatūru. *CCCMC* apgalvoja, ka kopš 2016. gada 12. decembra ES Ķīnas ražotāju eksportētāju normālās vērtības noteikšanā ir jāievēro standarta Antidempinga nolīguma (*ADA*) metodika, kas paredz izmantot Ķīnas ražotāju eksportētāju faktiskās cenas un izmaksas. Atsaucoties uz *ADA* 2.1. vai 2.2. pantu, kā arī ekspertu grupas ziņojumu lietā DS538 "Pakistāna – *BOPP Films* (AAE)" un Apelācijas institūcijas ziņojumu lietā DS437 "ES – *Biodiesel* (Argentīna)", *CCCMC* pauda nostāju, ka, lai gan izņēmuma gadījumos normālo vērtību drīkst aprēķināt, dati par ražošanas izmaksām un PVA izmaksām un peļņu vienmēr ir jāiegūst no avotiem eksportētājvalstī. Saskaņā ar *CCCMC* sniegto informāciju *ADA* nav noteikumu, kas ļauj izmeklēšanas iestādei neņemt vērā ražotāja eksportētāja izmaksas un cenas (vai tās, kas pastāv eksportētājvalstī) un aizstāt tās ar it kā neizkropļotām cenām vai atsauces vērtībām citā valstī, pamatojoties uz to, ka eksportētājvalstī, iespējams, pastāv nozīmīgi kropļojumi, kuru jēdziens *ADA* pat nepastāv.

(145) Otrā argumenta pamatā ir tas, ka *CCCMC* nepiekrita Komisijas apsvērumam paziņojumā par procedūras sākšanu, ka sūdzībā ir pietiekami pierādījumi tam, ka nav atbilstoši izmantot Ķīnas iekšzemes cenas un izmaksas nozīmīgu kropļojumu dēļ, kas ietekmē šādas cenas un izmaksas, un ka tādējādi ir pamatoti piemērot pamatregulas 2. panta 6.a punktu. Lai pamatotu šo viedokli, *CCCMC* uzskaitīja vairākus elementus un apgalvoja, ka: *i)* Savienības ražošanas nozare lielā mērā paļāvās uz 2017. gada Ziņojumu, kas, pēc *CCCMC* domām, ir novecojis, *ii)* Savienības ražošanas nozare paļāvās uz iepriekšējām Komisijas izmeklēšanām, kas bija laika ziņā nesaistītas, attiecās uz ļoti atšķirīgiem ražojumiem un nozarēm un balstījās uz pieejamajiem faktiem, nevis uz tiešiem pierādījumiem; *CCCMC* šajā kontekstā atsaucās uz Apelācijas institūcijas ziņojumu lietā DS379 "ASV – *AD* un *CVD* (Ķīna)", *iii)* Savienības ražošanas nozare sniedza pierādījumus par būtisku valdības iejaukšanos, kas galvenokārt ir balstīta uz valsts īpašumtiesībām, un *CCCMC* uzskata, ka šis kritērijs nesniedz pietiekamus pierādījumus par valdības "būtisku kontroli", "pienākumu uzticēšanu" vai "vadību", *iv)* Savienības ražošanas nozare paļāvās uz ārkārtīgi vispārīgiem, nesaistošiem politikas dokumentiem, piemēram, 14. piecgades plānu, *v)* Savienības ražošanas nozare paļāvās uz citiem dokumentiem, kas ir pārāk plaši un vispārīgi, lai būtu uzskatāmi par pierādījumu, *vi)* 13 % PVN nepiemērošana eksportam nav ne subsīdija, ne valdības iejaukšanās tirgū. Tas vienkārši tiek darīts tādēļ, lai novērstu nodokļu dubultu uzlikšanu, *vii)* lizīna ražotāju ražotnes vietas izvēli nosaka praktiski aspekti, nevis politiski faktori vai ĶV spiediens, *viii)* pat ja pieņemtu, ka valdības iejaukšanās notiek, Savienības ražošanas nozare nesniedza pierādījumus, kas pierādītu, ka šāda iejaukšanās ir nozīmīgu kropļojumu cēlonis.

(146) *CCCMC* argumentus nebija iespējams pieņemt. Attiecībā uz saderību ar PTO nolīgumiem un judikatūru Komisija uzskatīja, ka 2. panta 6.a punkta noteikums pilnībā atbilst Eiropas Savienības PTO saistībām un *CCCMC* citētajai judikatūrai. Nozīmīgu kropļojumu pastāvēšanas dēļ izmaksas un cenas eksportētājvalstī nav derīgas normālās vērtības aprēķināšanai. Šajos apstākļos pamatregulas 2. panta 6.a punkts paredz ražošanas un pārdošanas izmaksu aprēķināšanu, pamatojoties uz neizkropļotām cenām vai atsauces vērtībām, arī attiecīgā reprezentatīvā valstī ar

līdzīgu attīstības līmeni, kāds ir eksportētājvalstī. Kā PTO Apelācijas institūcija tiešā tekstā skaidrojusi lietā DS473 ([96]), PTO tiesību akti ļauj izmantot pienācīgi koriģētus no trešās valsts iegūtus datus, ja šāda korekcija ir nepieciešama un pamatota. Šajā sakarā Komisija atgādināja, ka tad, ja ir konstatēts, ka nav pareizi izmantot eksportētājvalsts iekšzemes cenas un izmaksas, jo minētajā valstī saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktu pastāv nozīmīgi kropļojumi, saskaņā ar 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu katram ražotājam eksportētājam nosaka normālo vērtību, izmantojot neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības attiecīgā reprezentatīvajā valstī. Iepriekšminētais pamatregulas noteikums ļauj izmantot arī iekšzemes izmaksas, ja ir nešaubīgi noteikts, ka tās nav kropļotas. Šajā kontekstā ražotājiem eksportētājiem bija iespēja sniegt pierādījumus, ka to individuālās izmaksas nav kropļotas. Tomēr netika iesniegti nekādi tieši pierādījumi par to, ka atsevišķu ražotāju eksportētāju ražošanas faktori nav izkropļoti. Tāpēc tas, vai Ķīnas uzņēmumu uzskaite tika veikta saskaņā ar vispārpieņemtajiem Ķīnas grāmatvedības principiem un vai uzskaite pienācīgi atspoguļo izmaksas, kas saistītas ar izmeklējamā ražojuma ražošanu un pārdošanu Ķīnā, nevar ietekmēt secinājumu par pamatregulas 2. panta 6.a punktu noteiktās metodikas piemērošanu.

(147) Attiecībā uz sūdzībā ietvertajiem apgalvojumiem par pierādījumu pietiekamību Komisija atgādināja, ka, kā to ir apstiprinājusi Vispārējā tiesa spriedumā lietā *Viraj Profiles*, izmeklēšanas sākšanu pamatojošo pierādījumu pietiekamības kritērija izpildei vajadzīgo pierādījumu kvalitāte un kvantitāte atšķiras no tā, kas nepieciešams, lai provizoriski vai galīgi noteiktu dempinga, kaitējuma vai cēloņsakarības esību ([97]). Sūdzība atbilda standartiem, kas noteikti pamatregulas 5. panta 9. punktā apvienojumā ar 2. panta 6.a punkta d) apakšpunktu. Kā norādīts paziņojumā par procedūras sākšanu, sākotnējā posmā Komisija uzskatīja, ka saskaņā ar pamatregulas 5. Panta 9. punktu ir pietiekami pierādījumi par to, ka cenas un izmaksas ir ietekmējuši nozīmīgi kropļojumi, tādēļ Ķīnas iekšzemes cenas un izmaksas izmantot nav pareizi, un tie pamato izmeklēšanas sākšanu, pamatojoties uz pamatregulas 2. panta 6.a punktu. Tāpēc Komisija turpināja pierādīt šādus kropļojumus 3.2.2.–3.2.9. iedaļā. To darot, Komisija papildināja Savienības ražošanas nozares sniegtos pierādījumus un argumentus ar savās izmeklēšanās konstatētajiem faktiem un galu galā, pamatojoties uz visu pieejamo pierādījumu kopumu, pierādīja, ka pastāv nozīmīgi kropļojumi, kas pamato pamatregulas 2. panta 6.a punkta izmantošanu normālās vērtības noteikšanai.

(148) *Eppen* norādīja, ka *ADA* 2.2. pantā nav atsauces uz nozīmīgu kropļojumu jēdzienu, jo tas neietilpst nevienā no šajā noteikumā paredzēto alternatīvo aprēķina metožu kategorijām. Turklāt *Eppen* apgalvoja, ka attiecīgas reprezentatīvās valsts vai starptautisko cenu datu izmantošana normālās vērtības aprēķināšanai, pēc tā domām, neatbilst *ADA* 2.2. pantam, kurā, aprēķinot normālās vērtības, atļauts izmantot tikai ražošanas izmaksas izcelsmes valstī, kam pieskaitītas samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņa. *Eppen* šajā sakarā atsaucās arī uz *ADA* 2.2.1.1. panta prasību, ka izmaksas parasti aprēķina, pamatojoties uz izmeklēšanai pakļautā eksportētāja vai ražotāja vesto uzskaiti, ar noteikumu, ka šāda uzskaite ir atbilstoša eksportētājvalsts vispārpieņemtajiem grāmatvedības principiem un pienācīgi atspoguļo izmaksas, kas saistītas ar attiecīgā ražojuma ražošanu un pārdošanu. Turklāt *Eppen* pauda nostāju, ka tā argumentu par pamatregulas 2. panta 6.a punkta nesaderību ar PTO atbalsta PTO judikatūra, proti, lieta DS437 "ES – *Biodiesel* (Argentīna)" un lieta DS494 "Izmaksu koriģēšanas metodika II (Krievija)".

(149) Komisija nevarēja pieņemt *Eppen* argumentu iepriekš 146. apsvērumā izklāstīto iemeslu dēļ. Turklāt attiecībā uz lietu DS494 ekspertu grupas ziņojumā konkrēti tika atzīts, ka pamatregulas 2. panta 6.a punkta noteikumi neietilpst strīda tvērumā. Komisija arī atgādina, ka gan ES, gan Krievijas Federācija pārsūdzēja ekspertu grupas konstatējumus, tie nav galīgi, un tādējādi saskaņā ar iedibināto PTO judikatūru tiem nav juridiska statusa PTO sistēmā, jo šos konstatējumus nav apstiprinājusi Strīdu izšķiršanas padome ar PTO dalībvalstu lēmumu.

([96]) WT/DS473/AB/R - "Eiropas Savienība — antidempinga pasākumi attiecībā uz biodīzeļdegvielu no Argentīnas" - AB-2016-4 - Apelācijas institūcijas ziņojums, 6.198. punkts.

([97]) Spriedums, 2017. gada 11. jūlijs, *Viraj Profiles*/Padome, T-67/14, EU:T:2017:481, 98. punkts.

(150) *Barentz* norādīja, ka Savienības ražošanas nozares apgalvojumi par kropļojumiem lizīna tirgū Ķīnā ir izteikti vispārīgi, pamatojoties uz iepriekšējiem ES ziņojumiem vai lēmumiem par kropļojumiem citās nozarēs. Tomēr, lai piemērotu pamatregulas 2. panta 6.a un 6.b punktu, ir jāpierāda, ka iekšzemes cenas Ķīnā nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, bet ka konkrētajā lizīna gadījumā tās ietekmē būtiska valdības iejaukšanās. Nepietiek vienkārši paziņot par Ķīnas valdības vispārēju iejaukšanos ekonomikā. Gluži pretēji, ir jāpierāda konkrēts Ķīnas atbalsts lizīna tirgum un saikne starp valdības darbībām un lizīna cenām. Līdz ar to *Barentz* iestājās par Ķīnas iekšzemes cenu izmantošanu, lai noteiktu, vai notiek dempings.

(151) *Barentz* arguments bija jānoraida 147. apsvērumā jau minēto iemeslu dēļ. Komisija jo īpaši norādīja, ka konstatējumi, kas pamato pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu, nav izdarīti, ņemot vērā Savienības ražošanas nozares apgalvojumu, bet gan pamatojoties uz pašas Komisijas veikto izmeklēšanu, kā sīki aprakstīts 3.2.2.–3.2.9. iedaļā.

3.3. **Reprezentatīvā valsts**

3.3.1. *Vispārīgas piezīmes*

(152) Reprezentatīvās valsts izvēle, ievērojot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, tika balstīta uz šādiem kritērijiem:

— līdzīgs ekonomiskās attīstības līmenis kā ĶTR. Šajā nolūkā Komisija, pamatojoties uz Pasaules Bankas datubāzi ([98]), izmantoja valstis, kuru nacionālais kopienākums uz vienu iedzīvotāju ir līdzīgs kā ĶTR,

— izmeklējamā ražojuma ražošana attiecīgajā valstī,

— attiecīgo datu publiska pieejamība reprezentatīvajā valstī,

— ja ir vairākas iespējamās reprezentatīvās valstis, tad priekšroka attiecīgā gadījumā tika dota valstij ar atbilstoša līmeņa sociālo un vides aizsardzību.

(153) Kā paskaidrots 44.–46. apsvērumā, Komisija lietas materiālos ir publicējusi divus paziņojumus par avotiem, ko izmanto normālās vērtības noteikšanai – pirmo paziņojumu par ražošanas faktoriem 2024. gada 28. jūnijā un otro paziņojumu par ražošanas faktoriem 2024. gada 31. oktobrī. Šajos paziņojumos ir aprakstīti fakti un pierādījumi, ar kuriem pamatoti attiecīgie kritēriji, un arī atbildēts uz piezīmēm, ko personas saņēmušas par šiem elementiem un attiecīgajiem avotiem. Otrajā paziņojumā par ražošanas faktoriem Komisija informēja ieinteresētās personas par savu nolūku izmantot Kolumbiju kā atbilstošu reprezentatīvo valsti pašreizējā lietā, ja tiktu apstiprināta nozīmīgu kropļojumu pastāvēšana saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

3.3.2. *Līdzīgs ekonomikas attīstības līmenis kā ĶTR*

(154) Pirmajā paziņojumā par ražošanas faktoriem Komisija noteica Brazīliju kā vienīgo valsti, kuras ekonomiskās attīstības līmenis ir līdzīgs kā ĶTR saskaņā ar Pasaules Bankas datiem, t. i., Pasaules Banka uz nacionālā kopienākuma pamata to klasificējusi pie valstīm ar "vidēji augstiem ienākumiem", par kuru ir zināms, ka tā ražo izmeklējamo ražojumu.

(155) Tika saņemtas piezīmes no *Eppen* un Savienības importētāja/lietotāja *Barentz-Agri Nutrition NV*, kas ierosināja par reprezentatīvo valsti izmantot Indonēziju, jo tā ražo un eksportē lizīnu uz Savienību. Komisija norāda, ka Indonēzija sasniedza valsts ar vidēji augstiem ienākumiem statusu tikai 2023. gada jūlijā, līdz ar to tai nebija tāds pats ekonomiskās attīstības līmenis kā ĶTR visā izmeklēšanas periodā, tāpēc tā nav piemērota. Tāpēc šis ierosinājums tika noraidīts.

([98]) Pasaules Bankas atvērtie dati. Vidēji augsti ienākumi, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

(156) Attiecībā uz Brazīliju Komisija analizēja galveno ražošanas faktoru importu Brazīlijā. Importa datu analīze parādīja, ka imports no ĶTR neietekmēja galveno ražošanas faktoru importu Brazīlijā.

(157) *Meihua* norādīja, ka Brazīlija nav piemērota reprezentatīvā valsts, norādot uz Brazīlijas importa cenu neatbilstību starptautiskajām cenām. *Eppen* un Savienības ražošanas nozare arī atbalstīja viedokli, ka Brazīlijas kukurūzas importa cenas nav piemērotas atsauces vērtības.

3.3.3. *Viegli pieejami dati reprezentatīvajā valstī*

(158) Pirmajā paziņojumā Komisija norādīja, ka attiecībā uz valsti, kas identificēta kā valsts ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni kā ĶTR un arī kā lizīna ražotāja, proti, Brazīliju, vēl sīkāk jāpārbauda, vai ir publiski pieejami dati, jo īpaši izmeklējamā ražojuma ražotāju publiskie finanšu dati.

(159) Tomēr attiecībā uz finanšu datiem Komisija nevarēja atrast viegli pieejamus finanšu datus par diviem uzņēmumiem – lizīna ražotājiem Brazīlijā, kas bija norādīti kā lizīna ražotāji pirmajā paziņojumā, proti, *Evonik Brazil* un *CJ do Brazil*. Attiecībā uz diviem lizīna ražotājiem, kurus norādīja Savienības ražošanas nozare, proti, *Birla Carbon* ([99]) un *QGP Quimica* ([100]), Komisija turpināja izmeklēšanu un secināja, ka šie uzņēmumi neražo izmeklējamo ražojumu un ka to ražošanas procesi nav līdzīgi lizīna ražošanas procesam.

(160) Komisija atrada finanšu informāciju par *Union Agro S.A.* – Brazīlijas uzņēmumu, kas darbojas fermentācijas jomā. Šis uzņēmums ražo mēslošanas līdzekļus, kas satur arī aminoskābes, proteīnus un fermentus. Tomēr pēdējais periods, par kuru ir pieejami *Union Agro S.A.* dati, ir 2022. gads.

(161) Tā kā nebija viegli pieejamu finanšu datu par uzņēmumu, kas izmeklēšanas periodā ražo izmeklējamo ražojumu Brazīlijā, Komisija secināja, ka Brazīliju nevar uzskatīt par atbilstošu reprezentatīvo valsti šajā izmeklēšanā.

3.3.4. *Tās pašas vispārīgās kategorijas un/vai nozares ražojumu ražošana*

(162) Tā kā nebija pieejami finanšu dati par valstīm ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni kā ĶTR, kurās tiek ražots lizīns, Komisija apsvēra kāda ražojuma ražošanu tajā pašā vispārīgajā kategorijā un/vai nozarē kā izmeklējamais ražojums. Pirmajā paziņojumā Komisija secināja, ka citronskābe ir piemērots aizstājējražojums tajā pašā vispārīgajā kategorijā un/vai nozarē kā lizīns, lai noteiktu neizkropļotu vērtību reprezentatīvā valstī ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni kā ĶTR attiecībā uz tiem pašiem ražošanas faktoriem, ko izmanto lizīna ražošanā. Citronskābe ir ražojums, kas ietilpst tajā pašā izmeklējamā ražojuma vispārīgajā kategorijā un apakškategorijā (ķīmiskās vielas, jo īpaši organiskās skābes, kas iegūtas fermentācijā). Citronskābe, tāpat kā lizīns, ir organisks ķīmisks produkts, ko iegūst, fermentējot lauksaimnieciskas izcelsmes ogļhidrātus. Citronskābi un lizīnu iegūst fermentācijas procesā ar regulētiem posmiem, kam seko kristalizācijas fāze ([101]) un kristālu žāvēšana. Gan lizīnu, gan citronskābi var pārdot vai nu sausnā, vai ūdens šķīdumā, un abus ražojumus parasti izmanto farmācijas un pārtikas rūpniecībā.

([99]) "*Birla Carbon* ir viens no lielākajiem augstas kvalitātes tehniskā oglekļa piedevu ražotājiem un piegādātājiem pasaulē, un tas ir viens no vadošajiem uzņēmumiem 60 miljardu USD vērtajā *Aditya Birla Group* (..) Mēs piedāvājam pilnu *ASTM* kategoriju ražojumu portfeli un speciālā tehniskā oglekļa ražojumus, kas atbilst specifiskām tiešo lietotāju prasībām attiecībā uz gumijas, plastmasas, pārklājumu, tintes ražošanas un nišas nozarēm visā pasaulē." https://www.birlacarbon.com/about/

([100]) *QGP Quimica* ražo un piegādā ķīmiskos produktus ādas izstrādājumu ražošanai, lauksaimniecībai un būvniecībai.

([101]) Development of Amino Acid Crystallization Processes: l-Glutamic Acid Benny Harjo, Ka Ming Ng, and Christianto Wibowo Industrial & Engineering Chemistry Research 2007 46 (9), 2814-2822 DOI: 10.1021/ie061148f.

(163) Komisija uzskatīja, ka citronskābe, kas ir neaizvietojama vāja organiskā skābe, kuru plaši lieto farmācijas un pārtikas rūpniecībā, ir piemērots tās pašas apakškategorijas ražojums, jo tai ir vienas un tās pašas pamatizejvielas, attiecīgie palīgmateriāli kopīgos ražošanas procesos un ļoti līdzīgi ražošanas procesi. Tādējādi Komisija secināja, ka citronskābe ir piemērots tās pašas apakškategorijas (organiskās skābes, kas iegūtas fermentācijā) ražojums kā izmeklējamais ražojums. Tāpēc Komisija norādīja, ka, lai noteiktu attiecīgu reprezentatīvo valsti pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanai, tā izmantos citronskābes, lizīnam līdzīga ražojuma, ražošanas procesu. Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu tika uzskatīts, ka citronskābes ražotāju finanšu datus var uzskatīt par reprezentatīviem arī attiecībā uz attiecīgā ražojuma ražotājiem eksportētājiem.

(164) Savienības importētājs *Barentz* iebilda pret citronskābes izmantošanu, jo tā ir paredzēta lietošanai pārtikā, savukārt lizīns ir dzīvnieku barības piedeva. Tas ierosināja citronskābes vietā izmantot mononātrija glutamātu. Komisija norāda, ka nepieciešamā noteicošā īpašība ir ražošanas procedūras līdzība un ka jebkurā gadījumā pārtika un dzīvnieku barība ietilpst vienā un tajā pašā tiesiskajā regulējumā attiecībā uz importu ES. Tāpēc šī piezīme tika noraidīta.

(165) Analizējot citronskābes ražošanas ienākumu līmeni un ražošanas apjomu, kā iespējamās reprezentatīvās valstis ar tādu pašu attīstības līmeni kā ĶTR, kurās notiek citronskābes ražošana, tika identificētas Brazīlija, Kolumbija un Taizeme.

(166) Savienības ražošanas nozare un *Meihua* piekrita Kolumbijas kā reprezentatīvās valsts provizoriskai izvēlei, norādot uz kropļojumu neesamību un neatkarību no ĶTR importa.

(167) Attiecībā uz Taizemi Komisija otrajā paziņojumā informēja, ka, kā atbildē uz pirmo paziņojumu bija norādījis arī *Meihua*, kukurūzas cena ir kropļota sakarā ar kukurūzai piemērojamu importa kvotu, turklāt uzņēmuma finanšu dati parasti netiek revidēti un tāpēc tiek uzskatīti par mazāk kvalitatīviem. Tāpēc Komisija izslēdza Taizemi no apsvērumiem par atbilstošu reprezentatīvo valsti.

(168) Attiecībā uz Brazīliju Komisija secināja, ka imports no ĶTR neietekmē galveno ražošanas faktoru importu Brazīlijā. Tomēr vissvarīgākā ražošanas faktora, kukurūzas, imports Brazīlijā ir apjoma ziņā ierobežots, jo Brazīlija ir nozīmīga kukurūzas eksportētāja. Otrkārt, importa cena bija par 15 % zemāka nekā eksporta cena un aptuveni par 30 % zemāka nekā kopējā importa vidējā cena pasaulē. Tāpēc importa cenas ar nodokļiem Brazīlijā nevarēja uzskatīt par atbilstošu atsauces vērtību kukurūzai, un, tā kā nav atsauces vērtības attiecībā uz visnozīmīgāko ražošanas faktoru, Brazīliju nevarēja uzskatīt par piemērotu reprezentatīvo valsti.

(169) Attiecībā uz Kolumbiju tajā pašā analīzē noskaidrojās, ka to varētu izmantot kā attiecīgu reprezentatīvo valsti, jo tās ekonomiskās attīstības līmenis ir tāds pats kā ĶTR un tās galveno ražošanas faktoru importu būtiski neietekmē imports no ĶTR vai kādas citas no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2015/755 I pielikumā uzskaitītajām valstīm ([102]). Turklāt pirmajā paziņojumā Komisija informēja, ka tā ir identificējusi citronskābes ražotāju *Sucroal*, kura finanšu dati par izmeklēšanas periodu ir viegli pieejami. Viens no ražotājiem eksportētājiem un Savienības ražošanas nozare atbalstīja Kolumbijas izmantošanu, un netika izteikti iebildumi pret *Sucroal* izmantošanu.

(170) Atbilstīgi minētajiem apsvērumiem Komisija ar otro paziņojumu informēja ieinteresētās personas, ka tā saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmo ievilkumu ir nodomājusi izmantot Kolumbiju kā attiecīgu reprezentatīvo valsti un uzņēmumu *Sucroal S.A.*, lai iegūtu neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības normālās vērtības aprēķināšanai.

(171) Ieinteresētās personas tika aicinātas sniegt piezīmes par Kolumbijas kā reprezentatīvas valsts un *Sucroal* kā reprezentatīvās valsts ražotāja atbilstību.

([102]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj. Pamatregulas 2. panta 7. punktā ir atzīts, ka normālās vērtības noteikšanai nevar izmantot iekšzemes cenas šajās valstīs.

(172) Atbildot uz otro paziņojumu, sūdzības iesniedzējs un *Meihua* atbalstīja Kolumbijas un *Sucroal* izmantošanu. *Eppen* norādīja, ka laikā starp pirmo un otro paziņojumu Komisija bija pārskatījusi finanšu datus, ko tā sniedza attiecībā uz *Sucroal*, un lūdza paskaidrojumu par pārskatīšanu. Uzņēmums arī pieprasīja sīkākus datus, lai pārliecinātos, ka *Sucroal* pārējās darbības izmaksas neaptver faktorus, kuri tiek atskaitīti no eksporta cenas, lai iegūtu eksporta cenu *EXW* līmenī. Attiecībā uz *Sucroal* datu atjaunināšanu Komisija norādīja, ka finanšu datus var pārskatīt, piemēram, pēc revīzijas, un ka Komisija savu analīzi balsta uz jaunākajiem un precīzākajiem pieejamajiem datiem. Lai to nodrošinātu, Komisija izguva *Sucroal* finanšu datus no Kolumbijas iestādēm. To sniegtie dati saskan ar otrajā paziņojumā sniegtajiem datiem, tāpēc Komisija uzskata, ka tā ir sniegusi visjaunākos un precīzākos datus, un līdz ar to piezīme ir ņemta vērā. Pieprasījums par "pārējo pamatdarbības izdevumu" sadalījumu ir aplūkots turpmāk 219. apsvērumā.

3.3.5. *Sociālās un vides aizsardzības līmenis*

(173) Tā kā, pamatojoties uz visiem šiem faktoriem, tika konstatēts, ka Kolumbija ir vienīgā pieejamā attiecīgā reprezentatīvā valsts, nebija vajadzības novērtēt sociālās un vides aizsardzības līmeni saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmā ievilkuma pēdējo teikumu.

3.3.6. *Secinājums*

(174) Ņemot vērā iepriekš minēto analīzi, Kolumbija atbilst kritērijiem, kas noteikti pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmajā ievilkumā, lai to varētu uzskatīt par attiecīgu reprezentatīvo valsti.

3.4. **Avoti, kas izmantoti neizkropļotu izmaksu un atsauces vērtību noteikšanai**

(175) Komisija pirmajā paziņojumā uzskaitīja ražošanas faktorus, piemēram, materiālus, enerģiju un darbaspēku, ko ražotāji eksportētāji izmanto izmeklējamā ražojuma ražošanā, un aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes un ierosināt izmantošanai viegli pieejamu informāciju par neizkropļotu katra minētajā paziņojumā norādītā ražošanas faktora vērtību.

(176) Pēc tam otrajā paziņojumā Komisija norādīja, ka, lai noteiktu normālo vērtību saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, tā izmantos *Global Trade Atlas* ([103]) ("*GTA*"), lai noteiktu izejvielu un ogļu neizkropļotās izmaksas. Komisija arī norādīja, ka izmantos viegli pieejamas Kolumbijas elektroenerģijas cenas ([104]), lai noteiktu elektroenerģijas cenas, kā arī gāzes un tvaika cenas (izmantos uz ASV valdības datiem ([105]) balstītus viegli pieejamus datus, lai aprēķinātu enerģiju, kas nepieciešama tvaika ražošanai), un SDO statistiku ([106]) darbaspēka izmaksu noteikšanai.

(177) Komisija otrajā paziņojumā arī informēja ieinteresētās personas, ka, ņemot vērā ražotāju eksportētāju, kuri tika iekļauti izlasē un kuri sniedza pilnīgu informāciju, ražošanas faktoru lielo skaitu, kā arī dažu izejvielu nenozīmīgo īpatsvaru kopējās ražošanas izmaksās, šie nenozīmīgie posteņi tika apkopoti un apzīmēti kā "palīgmateriāli". Turklāt Komisija informēja, ka tā aprēķinās palīgmateriālu procentuālo daļu no kopējām izejvielu izmaksām un piemēros šo procentuālo daļu pārrēķinātajām izejvielu izmaksām, izmantojot noteiktās neizkropļotās atsauces vērtības attiecīgajā reprezentatīvajā valstī.

([103]) Global Trade Atlas, pieejams vietnē https://connect.ihsmarkit.com/gta/home.

([104]) Sk. https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html. Par katru mēnesi tiek sniegti dati šādās kategorijās: *Tarifas de energia electrica* ($/kWh) / *Sector no residencial* / *Nivel 3* / *Industrial sin contribucion* / *Doble horario* (dienā un naktī).

([105]) ASV Enerģētikas ministrija, Benchmark the Fuel Cost of Steam Generation, Energy Tips: STEAM, Steam Tip Sheet #15 (Fact Sheet), Advanced Manufacturing Office (AMO), Energy Efficiency & Renewable Energy (EERE)

([106]) https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer51/?lang=en&segment=indicator&id=EAR_XEES_SEX_ECO_NB_Q.

3.4.1. *Ražošanas faktori*

(178) Ņemot vērā ieinteresēto personu visu iesniegto un pārbaudes apmeklējumos savākto informāciju, ir noteikti tālāk norādītie ražošanas faktori un to avoti, kas jāņem vērā, nosakot normālo vērtību saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu.

1. tabula.

Lizīna ražošanas faktori

Ražošanas faktors	Preču kods	Datu avots	Vērtība (CNY)	Mērvienība
Izejvielas				
Kukurūza	1005 90/ 100 590 11	*GTA*	2,180 ([107])	kg
Amonija sulfāts	3102 2100	*GTA*	1,555	kg
Sālsskābe	2806 1000	*GTA*	1,399	kg
Bezūdens amonjaks	2814 1000	*GTA*	4,422	kg
Cukurniedru melase	1703 1000	*GTA*	4,603	kg
Citāda melase	1703 9000	*GTA*	1,653	kg
Betaīna hidrohlorīds	2923 90/ 2923 9010	*GTA*	19,639	kg
Nātrija hidroksīds	2815 12/ 2815 1200	*GTA*	2,350	kg
Darbaspēks				
Darbaspēks	[Neattiecas]	SDO	20,1	Darba stunda
Enerģija				
Ogles	2701 1100	*GTA*	1,638	Kg
Elektroenerģija	2716 00	Kolumbijas piegādātāja *Enel.co* elektroenerģijas patēriņa tarifi ([108])	1,18	kWh
Dabasgāze	2711 21	Starptautiskās enerģijas cenas vietnē globalprices.com ([109])	CNY 4,28/m^3 (pamatojoties uz CNY 0,4058 par kWh un 10,55 kWh, kas saražotas no 1 m^3 gāzes)	Kubikmetri

([107]) Cena koriģēta, lai atspoguļotu kukurūzas, kas nav ĢMO, augstāku cenu.
([108]) https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html. /
([109]) https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/prices.com/natural_gas_prices/

Ražošanas faktors	Preču kods	Datu avots	Vērtība (CNY)	Mērvienība
Tvaiks pie 13 bāriem	[Neattiecas]	Starptautiskās enerģijas cenas vietnē globalprices.com ([110])	364,33 CNY/t	Cena 897,8 kW-h (gāzes daudzums kWh, kas vajadzīgs, lai saražotu 1 tonnu tvaika ar 13 bāru spiedienu)
Ūdens	[Neattiecas]	Kolumbijas piegādātāja *Aqueducto* ūdens tarifi ([111])	15,33	Kubikmetri
		Blakusprodukts		
Kukurūzas dīgļi	1104 30	*GTA*	*Pro rata* (*)	
Kukurūzas proteīnu pulveris	2309 90	*GTA*	*Pro rata* (*)	
Cietes ražošanas atliekas un tamlīdzīgas atliekas	2303 10	*GTA*	*Pro rata* (*)	
Kukurūzas klijas/ sēnalas	2302 10	*GTA*	*Pro rata* (*)	
Kukurūzas putraimi, rupja maluma milti un granulas	1103 13	*GTA*	*Pro rata* (*)	

(*) *Pro Rata*: Sk. 188. apsvērumu.

(179) Lai Kolumbijas peso (COP) izteiktās cenas konvertētu Ķīnas juaņās (CNY), Komisija izmantoja Pasaules Bankas tīmekļa vietnē pieejamo 2023. gada COP/USD valūtas kursu un ar Eiropas Centrālās bankas starpniecību pieejamo USD/CNY valūtas kursu. Izmantotais valūtas kurss bija 1 CNY = 0,001637 COP.

(180) Sūdzības iesniedzējs iesniedza piezīmes par ražošanas efektivitāti un vajadzīgo ražošanas faktoru daudzumu. Tā kā Komisija, veicot apmeklējumus uz vietas, ir pārbaudījusi vajadzīgos ražošanas daudzumus un ražošanas faktorus, tā normālās vērtības aprēķinā izmantos ražotāju eksportētāju paziņotos un Komisijas pārbaudītos daudzumus un ražošanas faktorus.

(181) Lai aptvertu izmaksas, kas nav iekļautas iepriekš minētajos ražošanas faktoros, Komisija ietvēra arī izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtību. Lai noteiktu šo summu, Komisija izmantoja izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju paziņotās izgatavošanas izmaksas, kas nebija iekļautas iepriekš minētajā atsevišķo ražošanas faktoru sarakstā, piemēram, amortizāciju, kvalitātes kontroles izmaksas un uzturēšanas izmaksas. Šīs izmaksas ietver fermentācijā izmantotā mikroorganisma izmaksas.

([110]) https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/prices.com/natural_gas_prices/
([111]) https://www.acueducto.com.co.

(182) Attiecīgās summas tika iegūtas no ražotāju eksportētāju atbildēm uz anketas jautājumiem. Jaunā izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu summa tika izteikta procentos no paziņotajām izgatavošanas izmaksām un piemērota pārrēķinātajām izgatavošanas izmaksām.

3.4.2. *Izejvielas*

(183) Lai noteiktu neizkropļotu cenu izejvielām ar piegādi līdz reprezentatīvās valsts ražotāja rūpnīcas vārtiem, Komisija par pamatu izmantoja vidējo svērto importa cenu uz Kolumbiju, par kuru ziņots *GTA* un kurai pieskaitīti ievedmuitas nodokļi. Importa cena reprezentatīvajā valstī tika noteikta kā vidējā svērtā vienības cena importam no visām trešām valstīm, izņemot ĶTR un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2015/755 ([112]) 1. pielikumā minētās trešās valstis. Atlikušie daudzumi tika uzskatīti par reprezentatīviem. Komisija nolēma neņemt vērā no ĶTR veikto importu reprezentatīvajā valstī, jo, kā tā iepriekš secinājusi 3.2. iedaļā, nozīmīgu kropļojumu dēļ pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas ĶTR. Ņemot vērā, ka nav pierādījumu par to, ka tie paši izkropļojumi tādā pašā mērā neietekmē eksportam paredzētos ražojumus, Komisija uzskatīja, ka tie paši izkropļojumi ietekmē eksporta cenas.

(184) Lizīna ražošanā ĶTR izmantotā kukurūza nav ĢMO. Sūdzības iesniedzējs atbildē uz otro paziņojumu norādīja, ka Kolumbija importē kukurūzu galvenokārt no ASV un Brazīlijas, kur ir augsti ĢM kultūru izmantošanas rādītāji. Kukurūza, kas nav ĢM kukurūza, ir dārgāka salīdzinājumā ar ĢM kukurūzu, jo cita starpā tai ir zemāki ražas rādītāji un augstākas ražošanas un atbilstības nodrošināšanas izmaksas. Tāpēc Kolumbijā importētās kukurūzas cena tika pielāgota, lai atspoguļotu cenu atšķirību. Tika izmantoti vietnes *Fastmarkets.org* dati attiecībā uz ASV tirgū esošo augstāko cenu kukurūzai, kas nav ĢM kukurūza.

(185) Ogļu, sālsskābes un citas melases importa apjoms Kolumbijā bija ierobežots. Tāpēc cenas, kas noteiktas, pamatojoties uz importu, netika uzskatītas par reprezentatīvām. Lai noteiktu atsauces vērtību šiem ražošanas faktoriem, Komisija izmantoja vidējās svērtās vienības cenas importam, kura izcelsme ir visās valstīs, izņemot ĶTR un Regulas (ES) 2015/755 1. pielikumā minētās valstis, kā ziņots *GTA*, attiecībā pret pārējo pasauli. Sērskābei, kas minēta otrajā paziņojumā, 1. tabulā atsauces vērtība nav norādīta, tāpēc ka šo izejvielu ražotāji eksportētāji savos procesos neizmantoja.

(186) Vairākiem ražošanas faktoriem faktiskās ar tiem saistītās izmaksas, kas radās ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās, veidoja nenozīmīgu daļu no kopējām izejvielu izmaksām izmeklēšanas periodā. Tā kā attiecībā uz šiem ražošanas faktoriem izmantotā vērtība būtiski neietekmēja dempinga starpības aprēķinus neatkarīgi no izmantotā avota, Komisija nolēma iekļaut šīs izmaksas palīgmateriālu izmaksās. Pēc otrā paziņojuma ražošanas faktoru saraksts tika vēl vairāk saīsināts, jo daži materiāli veidoja nenozīmīgu ražošanas izmaksu daļu un *GTA* nebija pieejamas cenas to importam Kolumbijā. Tāpēc palīgmateriālu vērtībai tika pievienotas arī iepakojuma materiāla, amonjaka ūdens šķīduma un saspiestā gaisa vērtības.

3.4.3. *Blakusprodukti*

(187) Komisija analizēja izlasē iekļauto Ķīnas ražotāju eksportētāju grāmatvedības praksi attiecībā uz blakusproduktiem un pētīja to pieejamās cenas. Galvenās ziņoto blakusproduktu kategorijas ir tās, kas rodas, apstrādājot kukurūzu glikozes iegūšanai, piemēram, kukurūzas dīgļi, kukurūzas milti, kukurūzas sēnalas. Sūdzības iesniedzējs iesniedza piezīmes un sniedza pierādījumus, ka šajās blakusproduktu kategorijās iekļauto ražojumu īpašības un lietojumi ir ļoti atšķirīgi, kas pēc tam atspoguļojas cenu dažādībā. Minēto ražojumu cenas ir tieši saistītas ar kukurūzas cenu, no kuras tie tiek ražoti.

([112]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.). Pamatregulas 2. panta 7. punktā ir atzīts, ka normālās vērtības noteikšanai nevar izmantot iekšzemes cenas šajās valstīs.

(188) Tā kā nebija pieejami nekādi citi dati, attiecībā uz šiem blakusproduktiem Komisija provizoriski izmantoja attiecību starp blakusprodukta cenu Ķīnas Tautas Republikā un to kukurūzas cenu Ķīnas Tautas Republikā, kuru bija norādījuši izlasē iekļautie ražotāji eksportētāji. Pēc tam šī attiecība tika piemērota kukurūzas cenai Kolumbijā, kas iegūta no *GTA*, lai aprēķinātu šo blakusproduktu atsauces vērtību.

3.4.4. *Darbaspēks*

(189) Detalizētu informāciju par algām dažādās Kolumbijas ekonomikas nozarēs publicē SDO. Lai noteiktu algas rūpniecības nozarē Kolumbijā, Komisija izmantoja jaunākos publiski pieejamos SDO statistikas datus ([113]). Vidējā mēneša vērtība izmeklēšanas periodā ir pienācīgi koriģēta, lai ņemtu vērā citas iemaksas, pieskaitot darba devēja maksāto sociālo nodrošinājumu, tajā skaitā pensiju iemaksas un profesionālā riska nodokli: darba devēja iemaksas pensiju fondā 12 % apmērā, veselības apdrošināšanas iemaksas 8,5 % apmērā un algas nodokļi 6,5 % apmērā ([114]), ([115]). Vidējās darbaspēka stundas izmaksas uz vienu pilnslodzes ekvivalentu (PSE) ir 20,1 CNY/darba stundā.

(190) Viens ražotājs eksportētājs apgalvoja, ka otrajā paziņojumā norādītā solidaritātes iemaksa nav piemērojama darba devējiem un ka 8,5 % iemaksa veselības apdrošināšanai un 4–9 % algas nodoklis ir piemērojami tikai tad, ja darbinieku algas pārsniedz 10 minimālās mēnešalgas.

(191) Tā kā 2023. gadā Kolumbijā vidējā mēnešalga nozarē pārsniedza minimālo mēnešalgu (1 160 000 COP plus 140 000 COP transporta kompensācija), ir piemērojamas veselības apdrošināšanas un algas nodokļa iemaksas, un apgalvojums tika noraidīts.

(192) Tas pats ražotājs arī apgalvoja, ka vidējais nedēļā nostrādāto stundu skaits Kolumbijā izmeklēšanas periodā bija 39,3 stundas ([116]). Komisija pieņēma šo apgalvojumu, un solidaritātes iemaksa netika iekļauta aprēķinos, kā arī izmantotais vidējais nedēļā nostrādāto stundu skaits tika koriģēts uz 39,3 stundām nedēļā.

3.4.5. *Elektroenerģija*

(193) Komisija izmantoja attiecīgos elektroenerģijas cenu tarifus rūpnieciskajiem lietotājiem, ko savā tīmekļa vietnē publicējis lielākais Kolumbijas elektroenerģijas piegādātājs *Enel* ([117]).

(194) Viens ražotājs eksportētājs norādīja, ka Ķīnas rūpnīcās patērētās elektroenerģijas spriegums ir lielāks nekā *Nivel 2* ([118]) spriegums ražošanas nozarē Kolumbijā. Komisija attiecīgi pielāgoja atsauces vērtību, lai atspoguļotu *Nivel 3* cenas. Papildu maksas netika pievienotas, jo paziņotā cena sedz visus izdevumus. Cena par kWh saskaņā ar šo avotu bija 1,18 CNY.

3.4.6. *Dabasgāze*

(195) Komisija izmantoja gāzes cenu uzņēmumiem Kolumbijā, kas publicēta *GlobalPetroPrices* tīmekļa vietnē ([119]). Komisija izmantoja 2023. gada vidējo dabasgāzes cenu Kolumbijas uzņēmumiem (t. i., 53 EUR par MWh jeb 405,8 CNY par MWh). Šajos tarifos ir iekļauti visi nodokļi, nodevas un citas gāzes rēķina sastāvdaļas. Jāatzīmē, ka 1m³ dabasgāzes ir aptuveni 10,55 kWh. Tādējādi 1m³ dabasgāzes nominālās izmaksas ir 4,281 CNY par m³.

([113]) *ILOSTAT Data Explorer* – darbinieku vidējā nominālā mēneša izpeļņa pēc dzimuma un saimnieciskās darbības – nozare.
([114]) https://www.dlapiperintelligence.com/goingglobal/tax/index.html?t=19-employment-taxes.
([115]) https://taxsummaries.pwc.com/colombia/individual/other-taxes;https://actualicese.com/cuanto-le-cuesta-a-un-empleador-la-contratacion-de-un-trabajador-que-devengue-un-salario-minimo/.
([116]) Sk. datu kopu "Vidējais nedēļā faktiski nostrādāto stundu skaits uz vienu nodarbināto pēc dzimuma un saimnieciskās darbības – *ISIC* 2. līmenis – par gadu", https://rshiny.ilo.org/dataexplorer54/?lang=en&segment=indicator&id=EAP_2WAP_SEX_AGE_RT_A..
([117]) Sk. https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html. Par katru mēnesi tiek sniegti dati šādās kategorijās: *Tarifas de energia electrica ($/kWh) / Sector no residencial / Nivel 2 / Industrial sin contribucion / Doble horario* (dienā un naktī).
([118]) https://www.enel.com.co/content/dam/enel-co/espa%C3%B1ol/2-1-6-normas-tecnicas/otros-documentos/NIVELES%20DE%20TENSI%C3%93N.pdf
NIVELES DE TENSIÓN DE CONEXIÓN PARA CARGAS DE CLIENTES..
([119]) https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/

3.4.7. *Tvaiks*

(196) Tvaika izmaksas ir noteiktas, pamatojoties uz kWh izteiktas dabasgāzes izmaksām un 1 tonnas tvaika ražošanai nepieciešamās gāzes daudzumu kWh. Atbildot uz otro paziņojumu, Savienības ražošanas nozare norādīja, ka otrajā paziņojumā iekļautajā tvaika aprēķinā Komisija nav ņēmusi vērā, ka lizīna ražošanā izmantotais tvaika spiediens ir 13 bāri. Tāpēc Komisija ņēma vērā vispāratzītus enerģijas pārveidošanas koeficientus ([120]) un aprēķināja, ka ir vajadzīgas 897,8 kWh, lai 1 tonnu ūdens pārvērstu tvaikā pie 13 bāriem. Tas atbilst 85,1 m^3 dabasgāzes, kas vajadzīga, lai saražotu 1 tonnu tvaika. Tā kā dabasgāzes izmaksas ir 405,8 CNY/MWh, izmaksas, lai saražotu 1 tonnu tvaika pie 13 bāriem, ir 364,33 CNY.

3.4.8. *Ūdens*

(197) Ūdens izmaksas tika noteiktas, pamatojoties uz Kolumbijas ūdens piegādātāja ([121]) ūdens izmaksām, ņemot vērā mainīgās izmaksas par m^3 un pastāvīgās izmaksas, kas sadalītas pa ūdens patēriņa daudzumiem. Viens eksportētājs pieprasīja izmantot tikai "tariffas por consume". Tomēr fiksētās cenas veido, lai arī ļoti nelielu, tomēr daļu no fiksētajām izmaksām par ūdeni Kolumbijā, tāpēc piezīme tika noraidīta.

3.4.9. *Ražošanas pieskaitāmās izmaksas, PVA izmaksas, peļņa un amortizācija*

(198) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā teikts: "Saliktā normālā vērtība ietver neizkropļotas un samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu." Turklāt, lai aptvertu izmaksas, kuras nav ietvertas iepriekš minētajos ražošanas faktoros, ir jānosaka izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtība.

(199) Komisija izmantoja pēdējos pieejamos 2023. gada datus par Kolumbijas uzņēmumu *Sucroal S.A.* kā pamatu PVA izmaksu un peļņas normu noteikšanai normālās vērtības aprēķināšanas vajadzībām. Tā kā dati, kas iegūti no *Orbis* datubāzes un paziņoti otrajā paziņojumā, tika atjaunināti un lai nodrošinātu, ka aprēķini ir balstīti uz jaunākajiem pieejamajiem datiem, Komisija ieguva jaunākos finanšu datus no Kolumbijas iestādēm ([122]) un izmantos šos datus aprēķinos.

(200) Komisija uzskatīja, ka šādi noteiktās likmes ļautu iegūt *EXW* līmenim samērīgu PVA izmaksu un peļņas apjomu pamatregulas 2. panta 6.a punkta nozīmē.

(201) Ražotājs eksportētājs *Meihua* prasīja izmantot neto peļņu, nevis peļņu pirms nodokļu nomaksas. Tas apgalvoja, ka neto peļņa precīzāk atspoguļotu uzņēmuma reālo finansiālo stāvokli reprezentatīvajā valstī. Tā kā peļņa pirms nodokļu nomaksas sniedz ieskatu darbības efektivitātē, bet neto peļņa ir atkarīga no Kolumbijas faktiskajiem nodokļu apstākļiem un tāpēc to nevar pārnest uz nodokļu nosacījumiem Ķīnā, Komisija uzskata, ka ir pamatoti normālās vērtības aprēķināšanai izmantot peļņu pirms nodokļu nomaksas. *Meihua* arī apgalvoja, ka, tā kā Komisija iekļauj nodokļu ietekmi (piemēram, darbaspēka izmaksu aprēķinā), ir taisnīgi arī uzņēmuma finanšu darbības novērtējumā reprezentatīvajā valstī ņemt vērā nodokļu ietekmi. Komisija norāda, ka peļņu izmanto, lai aprēķinātu *EXW* līmeņa cenu un salīdzinātu to ar eksporta cenu, kurā nevar iekļaut nodokļu ietekmi, jo tie tiek uzlikti fiskālā gada beigās. Tāpēc neto peļņas, nevis peļņas pirms nodokļiem iekļaušana radītu nelīdzsvarotību. Tāpēc Komisija šo apgalvojumu noraidīja.

([120]) *Benchmark the Fuel Cost of Steam Generation*. Pieejams: https://www.energy.gov/eere/amo/articles/benchmark-fuel-cost-steam-generation (pēdējo reizi skatīts 2024. gada 19. novembrī).

([121]) https://www.acueducto.com.co.

([122]) *Supersociedades* ir oficiāla iestāde, kas saistīta ar Kolumbijas Tirdzniecības, rūpniecības un tūrisma ministriju, kā norādīts https://www.supersociedades.gov.co/web/nuestra-entidad.

(202) Gan *Eppen*, gan *Meihua* bija norādījuši, ka *Sucroal* sniegtie dati ietver pozīciju "pārējās pamatdarbības izmaksas", un prasīja sīkākus datus, lai nodrošinātu, ka tajā nav iekļauti tādi izdevumi kā vedmaksa, pārkraušanas, apdrošināšanas un maksa par bankas pakalpojumiem, kas netiek iekļauti *EXW* eksporta cenas aprēķinā. Jaunākie *Sucroal* finanšu dati, kas iegūti no Kolumbijas iestādēm, kā paskaidrots 199. apsvērumā, liecina, ka "pārējie pamatdarbības izdevumi" ietver "sadales izmaksas", "administrācijas izmaksas" un "citas izmaksas". Sīkāks *Sucroal* PVA izmaksu iedalījums nebija viegli pieejams.

(203) Izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas tika izteiktas kā daļa no ražotāju eksportētāju faktiskajām izgatavošanas izmaksām. Šo procentuālo daļu piemēroja neizkropļotajām izgatavošanas izmaksām.

3.5. **Aprēķins**

(204) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu noteica normālo vērtību *EXW* līmenī pa ražojuma veidiem.

(205) Vispirms Komisija noteica neizkropļotas izgatavošanas izmaksas. Komisija piemēroja neizkropļotas vienības izmaksas atsevišķu ražošanas faktoru faktiskajam patēriņam, ko bija norādījuši izlasē iekļautie ražotāji eksportētāji. Šie sūdzības iesniedzēja norādītie patēriņa rādītāji tika pārbaudīti. Komisija reizināja izmantošanas koeficientus ar neizkropļotām vienības izmaksām reprezentatīvajā valstī, kā norādīts 3.4. iedaļā.

(206) Lai iegūtu neizkropļotas ražošanas izmaksas, Komisija vispirms neizkropļotajām izgatavošanas izmaksām pieskaitīja izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas, pamatojoties uz katra ražotāja paziņoto izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu un materiālu izmaksu attiecību.

(207) Pēc tam Komisija piemēroja PVA izmaksas un peļņu, kā aprakstīts 3.4.9. iedaļā. Peļņa tika noteikta, pamatojoties uz *Sucroal S.A.* finanšu pārskatiem, kā paskaidrots 199. apsvērumā.

(208) Ražošanas izmaksām, kas noteiktas saskaņā ar iepriekšējā apsvērumā aprakstīto, Komisija piemēroja *Sucroal S.A.* PVA izmaksas un peļņu. PVA izmaksas, kas izteiktas procentos no pārdoto preču izmaksām ("PPI") un piemērotas neizkropļotām ražošanas izmaksām, sasniedza 23,3 %. Peļņa, kas izteikta procentos no PPI un piemērota neizkropļotām ražošanas izmaksām, sasniedza 9,5 %.

3.6. **Eksporta cena**

(209) Viens izlasē iekļautais ražotājs eksportētājs eksportēja tieši neatkarīgiem klientiem Savienībā. Otrs veica eksportu ar saistīta uzņēmuma starpniecību, kas darbojās kā importētājs.

(210) Attiecībā uz attiecīgā ražojuma eksportu tieši neatkarīgiem klientiem Savienībā saskaņā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu eksporta cena bija tā cena, kas faktiski samaksāta vai maksājama par attiecīgo ražojumu, to pārdodot eksportam uz Savienību.

(211) Izlasē iekļautajam ražotājam eksportētājam, kurš eksportēja attiecīgo ražojumu uz Savienību, izmantojot saistītu uzņēmumu, kas darbojās kā importētājs, eksporta cena tika noteikta saskaņā ar pamatregulas 2. panta 9. punktu, pamatojoties uz cenu, par kādu importētais ražojums tika pirmo reizi pārdots tālāk neatkarīgiem klientiem Savienībā. Šajā gadījumā cena tika koriģēta, ņemot vērā visas izmaksas, kas radušās no importēšanas brīža līdz tālākpārdošanas brīdim, to skaitā PVA izmaksas, kā arī uzkrāto peļņu.

(212) Ņemot vērā to, ka trūka informācijas no neatkarīgiem importētājiem, kas sadarbojās, par peļņu, Komisija provizoriski paļāvās uz 6,89 % peļņas līmeni, kas iepriekšējā izmeklēšanā par konkrētu ĶTR izcelsmes polivinilspirtu importu tika uzskatīta par saprātīgu ([123]). Proti, šajā procedūrā tikai viens importētājs, kas sadarbojās, ziņoja par peļņu, pārdodot attiecīgo ražojumu. Tā rezultātā nebija iespējams izmantot importētāja, kas sadarbojās, peļņu, vienlaikus saglabājot tā datu konfidencialitāti. Tādējādi peļņas līmenis 6,89 % apmērā tika uzskatīts par samērīgu, jo to guva nesaistīti importētāji, kas bija iesaistīti ķīmisko produktu tirdzniecībā.

3.7. **Salīdzinājums**

(213) Pamatregulas 2. panta 10. punktā noteikts, ka Komisija normālo vērtību un eksporta cenu salīdzina taisnīgi, izmantojot vienādus tirdzniecības līmeņus, un pēc būtības izdara korekcijas, ņemot vērā faktorus, kuri ietekmē cenas un cenu salīdzināmību. Šajā lietā Komisija izvēlējās salīdzināt normālo vērtību un izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju eksporta cenu *EXW* līmenī. Kā sīkāk paskaidrots turpmāk tekstā, attiecīgā gadījumā normālā vērtība un eksporta cena tika koriģētas, lai: i) tās norādītu *EXW* līmenī un ii) tās pielāgotu, ņemot vērā to faktoru atšķirības, par kuriem tika apgalvots un pierādīts, ka tie ietekmē cenas un cenu salīdzināmību.

3.7.1. *Normālās vērtības korekcijas*

(214) Kā skaidrots 204. apsvērumā, normālā vērtība tika noteikta EXW līmenī, izmantojot ražošanas izmaksas kopā ar PVA izmaksu un peļņas summām, kas šim tirdzniecības līmenim tika uzskatītas par samērīgām. Tāpēc nebija vajadzīgas korekcijas, lai iegūtu normālo vērtību *EXW* līmenī.

(215) Komisija nekonstatēja iemeslus normālās vērtības koriģēšanai, un neviens no izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem nepieprasīja šādas korekcijas.

3.7.2. *Eksporta cenas korekcijas*

(216) Lai aprēķinātu eksporta cenu *EXW* līmenī, tika veiktas korekcijas, ņemot vērā transporta, apdrošināšanas, apstrādes, iekraušanas un iepakošanas izmaksas.

(217) Tika izdarītas korekcijas, ņemot vērā šādus faktorus, kas ietekmē cenas un cenu salīdzināmību: kredīta izmaksas un maksa par bankas pakalpojumiem.

(218) Turklāt tajos gadījumos, kad ražotājs ražojumus pārdeva citiem tās pašas grupas uzņēmumiem un tie pēc tam tika eksportēti uz Savienību, saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punkta i) apakšpunktu tika veiktas korekcijas attiecībā uz saistīto tirgotāju saņemto uzcenojumu, kad tika uzskatīts, ka tirgotāja funkcijas ir līdzīgas tā pārstāvja funkcijām, kurš strādā par komisijas maksu. Uzcenojums tika aprēķināts, saskaitot PVA izmaksas un uzkrāto peļņu. PVA izmaksas tika balstītas uz saistīto tirgotāju sniegtajiem datiem, savukārt izmantotā peļņa bija 6,89 %, kā paskaidrots iepriekš 212. apsvērumā.

(219) Izlasē iekļautais ražotājs eksportētājs, atsaucoties uz nesenu Vispārējās tiesas nolēmumu ([124]), prasīja koriģēt *Sucroal* PVA rādītāju, lai izslēgtu konkrētas pārdošanas, vispārējās un administratīvās izdevumu kategorijas, kuras var iekļaut paša ražotāja eksporta cenā, ja salīdzinājumu veic *EXW* līmenī. Tas arī apgalvoja, ka gadījumā, ja Komisija nevar identificēt šos izdevumus *Sucroal* finanšu informācijas kategorijā "pārējie pamatdarbības izdevumi", tai būtu jāatturas no jebkādām tā eksporta cenas korekcijām, kas izslēdz PVA izmaksas, kuras ir daļa no eksporta cenas. Kā paskaidrots 213. apsvērumā, Komisija izvēlējās salīdzināt eksporta cenu un normālo vērtību *EXW* līmenī. Kā skaidrots 204. apsvērumā, normālā vērtība tika noteikta *EXW* līmenī, izmantojot ražošanas izmaksas kopā ar PVA izmaksu un peļņas apjomu, kas šim tirdzniecības līmenim tika uzskatīts par samērīgu. Tāpēc nebija vajadzīgas korekcijas, lai iegūtu normālo vērtību *EXW* līmenī.

([123]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1336 (2020. gada 25. septembris), ar ko nosaka galīgos antidempinga maksājumus konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes polivinilspirtu importam, 352. apsvērums. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj.

([124]) Lieta T-762/20, *Sinopec Chongqing SVW Chemical* u. c./Komisija, EU:T:2024:113, 126.–139. punkts.

(220) Vispārējā tiesa spriedumā *CCCME* ([125]) lietā, kas sekoja spriedumam lietā *Sinopec*, vispirms atgādināja, ka judikatūrā noteikts – ja lietas dalībnieks saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu lūdz veikt korekcijas ar mērķi padarīt salīdzināmu normālo vērtību un eksporta cenu, lai noteiktu dempinga starpību, šim lietas dalībniekam ir jāiesniedz pierādījums, ka tā lūgums ir pamatots. Pienākums pierādīt, ka ir veicamas pamatregulas 2. panta 10. punkta a)–k) apakšpunktā uzskaitītās konkrētās korekcijas, gulstas uz lietas dalībnieku, kurš uz tām vēlas atsaukties. ([126]) Tātad šajā lietā, tāpat kā šajā izmeklēšanā, ieinteresētajām personām saskaņā ar šo judikatūru bija jāpierāda, ka pieprasītā korekcija nepieciešama, lai pamatotu pierādījumus, kurus tās iesniedza izmeklēšanas laikā. ([127])

(221) Vispārējā tiesa tad sprieda, ka ir jānorāda – lai gan korekciju veikšanas prakse var izrādīties nepieciešama saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu, lai ņemtu vērā eksporta cenas un normālās vērtības atšķirības, kas ietekmē to salīdzināmību, šādus atskaitījumus nevar veikt no vērtības, kas tikusi "salikta" un līdz ar to nav reāla. Šo vērtību principā neietekmē elementi, kas var kaitēt tās salīdzināmībai, jo tā ir mākslīgi noteikta. ([128]) Turklāt tāpat kā *CCCME* lietā, arī šajā lietā normālās vērtības noteikšana katram ražojuma veidam, pamatojoties uz ražotāja cenu, ietvēra samērīgu PVA izmaksu apjomu, un nebija pieejamas informācijas, kas liecinātu, ka attiecīgās *Sucroal* PVA izmaksas ietvēra attiecīgos izdevumus. Tādējādi, ņemot vērā Komisijas rīcības brīvību pamatregulas 2. panta 10. punkta ([129]) piemērošanā, Komisijas pieeja atbilst jaunākajai judikatūrai attiecībā uz nepamatotiem apgalvojumiem, ka PVA izmaksu summās, kas izmantotas normālās vērtības aprēķināšanai saskaņā ar 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu un ko Komisija uzskata par samērīgām *EXW* līmenī, esot iekļautas transporta izmaksas.

(222) Visbeidzot un neatkarīgi no sprieduma *CCCME* lietā, ierosinātais risinājums eksporta cenā saglabāt attiecīgās izmaksu pozīcijas neatrisinātu ražotāja eksportētāja identificēto problēmu. Pat ja *Sucroal* PVA izmaksās bija iekļauti attiecīgie izmaksu posteņi (tas netika pierādīts), praktiski nav iespējams, ka šo posteņu vērtība būtu salīdzināma ar izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju posteņu vērtību. Tāpēc to svītrošana nenovērstu apgalvoto asimetriju starp normālo vērtību un eksporta cenu. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

3.8. **Dempinga starpības**

(223) Attiecībā uz izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. un 12. punktu salīdzināja katra līdzīgā ražojuma veida vidējo svērto normālo vērtību ar attiecīgā ražojuma atbilstošā veida vidējo svērto eksporta cenu.

(224) Attiecībā uz izlasē neiekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, Komisija aprēķināja vidējo svērto dempinga starpību saskaņā ar pamatregulas 9. panta 6. punktu. Tāpēc minētā starpība tika noteikta, pamatojoties uz izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju starpībām.

(225) Visiem pārējiem ĶTR ražotājiem eksportētājiem Komisija dempinga starpību noteica saskaņā ar pamatregulas 18. pantu, pamatojoties uz pieejamiem faktiem. Tālab Komisija noteica ražotāju eksportētāju sadarbības līmeni. Sadarbības līmenis tika mērīts pēc to ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, eksporta apjoma uz Savienību, kas izteikts kā daļa no kopējā importa no attiecīgās valsts uz Savienību izmeklēšanas periodā. Eksporta apjomi tika noteikti, pamatojoties uz atlases veidlapas datiem, ko bija ziņojuši izlasē neiekļautie ražotāji eksportētāji, un uz pārbaudītajiem datiem, ko izlasē iekļautie ražotāji eksportētāji bija snieguši atbildēs uz anketas jautājumiem.

([125]) Spriedums, 2024. gada 2. oktobris, *CCCME* u. c./Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663.
([126]) Spriedums, 2024. gada 2. oktobris, *CCCME* u. c./Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663. 183. punkts.
([127]) Spriedums, 2024. gada 2. oktobris, *CCCME* u. c./Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663. 185. punkts.
([128]) Spriedums, 2024. gada 2. oktobris, *CCCME* u. c./Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663. 188. punkts.
([129]) Spriedums, 2024. gada 2. oktobris, *CCCME* u. c./Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663. 184. punkts.

(226) Šajā gadījumā tika uzskatīts, ka sadarbības līmenis ir augsts, jo izmeklēšanas periodā izlasē iekļauto un izlasē neiekļauto ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, kopējais eksporta apjoms veidoja visu importa apjomu.

(227) Pamatojoties uz to, Komisija uzskatīja par pareizu visiem ražotājiem eksportētājiem, kas nesadarbojās, noteikt dempinga starpību tādā līmenī, kāds bija izlasē iekļautajam uzņēmumam, kuram bija visaugstākā dempinga starpība.

(228) Pamatojoties uz to, pagaidu vidējā svērtā dempinga starpība, kas izteikta procentos no *CIF* cenas līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, ir šāda.

Uzņēmums	Pagaidu dempinga starpība (%)
Meihua grupa: — *Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Meihua Holdings Group., Ltd.* — *Meihua International Trading (Hong Kong) Limited*	84,8
Eppen grupa: — *Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd* — *Eppen Asia Pte. Ltd.*	58,3
Citi uzņēmumi, kas sadarbojās	71,6
Viss pārējais Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes imports	84,8

4. **KAITĒJUMS**

4.1. **Savienības ražošanas nozares definīcija un Savienības ražošanas apjoms**

(229) Izmeklēšanas periodā līdzīgo ražojumu izgatavoja viens Savienības ražotājs. Tāpēc tas uzskatāms par Savienības ražošanas nozari pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē.

(230) Tā kā datus saistībā ar kaitējuma novērtējumu ieguva tikai no viena Savienības ražotāja, skaitļi konfidencialitātes apsvērumu dēļ kaitējuma analīzē ir norādīti diapazonos. Tomēr indeksi ir balstīti uz faktiskajiem datiem, nevis diapazoniem.

(231) Kopējais ražošanas apjoms Savienībā izmeklēšanas periodā bija no 11 000 līdz 13 000 tonnām. Faktisko skaitli Komisija noteica, pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares, proti, *Eurolysine*, revidēto ziņojumu pārbaudi.

4.2. **Patēriņš Savienībā**

(232) Komisija noteica patēriņu Savienībā, pamatojoties uz i) pārbaudīto Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomu un ii) importu no attiecīgās valsts un no visām pārējām trešām valstīm.

(233) Savienības patēriņa dinamika bija šāda.

2. tabula.

Patēriņš Savienībā (HCl ekvivalenta t)

	2020	2021	2022	IP
Kopējais patēriņš Savienībā	[465 000 – 510 000]	[470 000 – 515 000]	[450 000 – 495 000]	[410 000 – 450 000]
Indekss	*100*	*102*	*97*	*89*

Avots: *Eurostat (lizīna HCl, šķidrais lizīns), Eurolysine (lizīna sulfāts).*

(234) Lai salīdzinātu dažādus lizīna veidus, Komisija norādīja, ka viena tonna lizīna HCl parasti satur 78 % lizīna, savukārt viena tonna šķidrā lizīna parasti satur 50 % lizīna. Tāpēc Komisija uzskata, ka viena tonna šķidrā lizīna ir līdzvērtīga 0,641 tonnai lizīna HCl. Līdzīgi arī viena tonna lizīna HCl parasti satur 78 % lizīna, savukārt viena tonna lizīna sulfāta parasti satur 55 % lizīna. Tāpēc Komisija uzskata, ka viena tonna lizīna sulfāta ir līdzvērtīga 0,705 tonnām lizīna HCl.

(235) Pamatojoties uz to, Komisija aprēķināja lizīna patēriņu Savienībā HCl ekvivalentā un norādīja uz Savienības patēriņa kritumu, savukārt attiecīgajā periodā Savienības patēriņš kopumā samazinājās par 11 %. Vispārējais Savienības patēriņa samazinājums bija saistīts ar smago putnu gripas epidēmiju Savienībā apvienojumā ar lizīna pieprasījuma samazināšanos cūkkopības nozarē ([130]), kas tieši ietekmē lizīna patēriņu.

(236) Lai pareizi salīdzinātu lizīna HCl, šķidro lizīnu un lizīna sulfātu, visi Savienībā ražotie un importētie lizīna apjomi visā šajā regulā ir konvertēti HCl ekvivalentā, izmantojot 234. apsvērumā noteiktās pārrēķina likmes.

4.3. **Imports no attiecīgās valsts**

4.3.1. *Importa apjoms no attiecīgās valsts un tā tirgus daļa*

(237) Tā kā L-lizīna hidrohlorīds un L-lizīna ūdens šķīdums tiek importēti ar KN kodu 2922 41 00, Komisija attiecībā uz šīm divām ražojumu grupām paļāvās uz *Eurostat* importa datiem. Tomēr lizīna sulfātu pašlaik klasificē kopā ar citām vielām ar kodiem ex 2309 90 31 un ex 2309 90 96 attiecībā uz izstrādājumiem, ko izmanto dzīvnieku barībā, un *Eurostat* importa statistiku nav iespējams novērtēt. Tāpēc lizīna sulfāta – trešās ražojumu grupas – importa statistikas pamatā bija Ķīnas un Indonēzijas tirdzniecības statistikas specializēto tirgus izpētes pakalpojumu sniedzēju sniegtā importa statistika ([131]).

(238) Pēc datu sniedzēja pieprasījuma datu avotu par importu no Ķīnas nevarēja izpaust. Tomēr Komisija salīdzināja Savienības ražošanas nozares sniegtos datus ar citiem pieejamiem statistikas avotiem (*Eurostat* un *Surveillance*), kā arī ar Ķīnas ražotāju eksportētāju, kuri sadarbojās, atbildēm uz atlases un anketas jautājumiem.

(239) Lai noteiktu importa tirgus daļu, Komisija analizēja dažādus lizīna veidus un piemēroja pārrēķina likmes, kas izklāstītas 234. apsvērumā. Komisija salīdzināja importa apjomus, kas pārrēķināti lizīna HCl ekvivalentā, ar Savienības tirgus patēriņu, kas izteikts lizīna HCl ekvivalentā.

(240) Importam no attiecīgās valsts Savienībā bija šāda dinamika.

3. tabula.

Importa apjoms (tonnas) un tirgus daļa

	2020	2021	2022	IP
Importa apjoms no Ķīnas (tonnas)	304 015	294 812	285 083	329 052
Indekss	*100*	*97*	*94*	*108*

([130]) Par patēriņa samazināšanos Savienībā liecina *Eurostat* dati (2. un 3. tabula) un pārbaudītie Savienības ražotāja sniegtie dati.
([131]) Lizīna sulfātu ražo tikai Ķīnā un Indonēzijā.

	2020	2021	2022	IP
Tirgus daļa (%)	[60 %– 69 %]	[49 %– 63 %]	[59 %– 69 %]	[70 %– 79 %]
Indekss	*100*	*96*	*96*	*121*

Avots: *Eurostat (lizīna HCl, šķidrais lizīns), Eurolysine (lizīna sulfāts).*

(241) 3. tabulā parādīts importa samazinājums no Ķīnas 2021. gadā, kas skaidrojams ar ārkārtējiem apstākļiem, kuri saistīti ar Covid-19 krīzi, un enerģētikas krīzi Ķīnā. Tomēr no 2022. gada līdz izmeklēšanas periodam importa apjoms palielinājās par 15 %.

(242) Attiecīgajā periodā lizīna imports no Ķīnas, kas pārrēķināts HCl ekvivalentā, palielinājās par 25 037 tonnām jeb 8 %. Rezultātā Ķīnas importa Savienībā kopējā tirgus daļa tajā pašā periodā pieauga par 21 %.

(243) *CESFAC*, *Pintaluba* un *Vall Companys* apgalvoja, ka apjoma pieaugums par 8 % ir nebūtisks lizīna importa no Ķīnas pieaugums absolūtā izteiksmē un ka šā importa tirgus daļas pieaugumu, kas saskaņā ar aplēsi ir 5 procentpunkti, arī nevar uzskatīt par būtisku. Komisija tam nepiekrita. Importa apjoma pieaugums par 25 037 tonnām, kas pats par sevi veido 8 % no Savienības patēriņa izmeklēšanas periodā, noteikti ir būtisks. Komisija norādīja, ka *CESFAC*, *Pintaluba* un *Vall Companys* veiktais tirgus daļas palielinājuma aprēķins ir kļūdains un ka faktiski pieaugums bija nevis 9 % (jeb 5 procentpunkti), bet 21 %, kā redzams iepriekšējā tabulā. Šāds tirgus daļas pieaugums ir nozīmīgs.

4.3.2. *No attiecīgās valsts veiktā importa cenas un cenu samazinājums*

(244) Komisija importa cenas noteica, pamatojoties uz *Eurostat* datiem un 237. apsvērumā norādīto specializēto tirgus informāciju. Importa cenu samazinājums tika noteikts, pamatojoties uz pārbaudītām izlasē iekļauto ĶTR ražotāju eksportētāju atbildēm uz anketas jautājumiem.

(245) Importam no attiecīgās valsts Savienībā bija šāda svērtās cenas dinamika.

4. tabula.

Importa cenas (EUR/t)

	2020	2021	2022	IP
Ķīna	876	1 342	1 679	1 104
Indekss	*100*	*153*	*192*	*126*

Avots: *Eurostat (lizīna HCl, šķidrais lizīns), Eurolysine (lizīna sulfāts).*

(246) Importa cenas no Ķīnas 2021. un 2022. gadā palielinājās. Savienības ražošanas nozare apgalvoja, ka 2020. gadā cenu kāpums atjaunojās no vēsturiski zemākā līmeņa, kas tika novērots saistībā ar Āfrikas cūku mēri Ķīnā. Cenas 2021. gadā palielinājās Ķīnas enerģētikas krīzes un Covid-19 ierobežojumu dēļ, kas izraisīja dažu lizīna ražotņu īslaicīgu slēgšanu. 2022. gadā cenas turpināja palielināties, bet pēc tam izmeklēšanas periodā ievērojami samazinājās.

(247) Ķīnas cenas pēc izkraušanas saglabājās zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām visā attiecīgajā periodā, izņemot 2021. gadu, kad Ķīnu ietekmēja iekšzemes enerģētikas krīze un Covid-19 ierobežojumi un lizīna eksports uz Savienību samazinājās.

(248) Komisija noteica cenu samazinājumu izmeklēšanas periodā, salīdzinot:

(a) katra ražojuma veida vidējās svērtās cenas importam no izlasē iekļautajiem Ķīnas ražotājiem, kas sadarbojās, pirmajam neatkarīgajam klientam Savienības tirgū, noteiktas kā izmaksu, apdrošināšanas un vedmaksas summa (*CIF*) ar attiecīgām korekcijām attiecībā uz muitas nodokļiem un pēcimportēšanas izmaksām, un

(b) Savienības ražošanas nozares katra ražojuma veida atbilstošās vidējās svērtās pārdošanas cenas nesaistītiem klientiem Savienības tirgū, kas koriģētas līdz *EXW* līmenim.

(249) Šāds cenu salīdzinājums tika veikts darījumiem pa ražojuma veidiem vienā un tajā pašā tirdzniecības līmenī, vajadzības gadījumā veicot atbilstīgas korekcijas un atskaitot rabatus un atlaides. Salīdzinājuma rezultāts tika izteikts procentos no Savienības ražošanas nozares teorētiskā apgrozījuma izmeklēšanas periodā. Tas saistībā ar attiecīgās valsts importu Savienības tirgū uzrādīja vidējo svērto cenas samazinājuma starpību intervālā no 38 % līdz 42 %. Cenu samazinājums tika konstatēts attiecībā uz 100 % izlasē iekļauto uzņēmumu importēto apjomu.

(250) Komisija apsvēra arī citas cenu radītās ietekmes, jo īpaši cenu būtisku apspiešanu. Kā minēts 269.–271. apsvērumā, no 2022. gada Savienības ražošanas nozarē bija vērojams būtisks vienības ražošanas izmaksu pieaugums, ko noteica gan netiešās izmaksas uz vienu vienību, gan enerģijas un izejvielu cenas. Ņemot vērā to, ka izmeklēšanas periodā ĶTR importa cena ievērojami samazinājās, Savienības ražošanas nozare nespēja palielināt pārdošanas cenu, lai segtu savas ražošanas izmaksas. Šī cenu apspiešana arī apstiprina, ka imports par dempinga cenām no Ķīnas izraisīja Savienības ražošanas nozares rentabilitātes zudumu.

4.4. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

4.4.1. *Vispārīgas piezīmes*

(251) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 5. punktu importa par dempinga cenām ietekmes uz Savienības ražošanas nozari pārbaude ietvēra novērtējumu par visiem būtiskajiem ekonomiskajiem rādītājiem, kas raksturo Savienības ražošanas nozares stāvokli attiecīgajā periodā.

(252) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Tā kā *Eurolysine* ir vienīgais līdzīgā ražojuma ražotājs Savienībā, abi datu kopumi tika noteikti, pamatojoties uz pārbaudītām *Eurolysine* atbildēm uz anketas jautājumiem, un tika konstatēts, ka tie ir reprezentatīvi attiecībā uz Savienības ražošanas nozares ekonomisko stāvokli.

(253) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšēja dempinga.

(254) Mikroekonomiskie rādītāji ir vidējās vienības pārdošanas cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

4.4.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

4.4.2.1. Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

(255) Attiecīgajā periodā kopējam Savienības ražošanas apjomam, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam bija šāda dinamika.

5. tabula.

Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

	2020	2021	2022	IP
Ražošanas apjoms (tonnas)	[68 000–74 000]	[70 000–76 000]	[34 000–37 000]	[11 000–13 000]

	2020	2021	2022	IP
Indekss	*100*	*103*	*52*	*17*
Ražošanas jauda (tonnas)	[75 000–82 000]	[75 000–82 000]	[75 000–82 000]	[75 000–82 000]
Indekss	*100*	*100*	*100*	*100*
Jaudas izmantojums	86 %	89 %	45 %	15 %
Indekss	*100*	*103*	*52*	*17*

Avots: *Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.*

(256) Lai gan, kā redzams 2. tabulā, attiecīgajā periodā 2021. gadā Savienības patēriņš nedaudz palielinājās, pēc tam Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms krasi samazinājās. Izmeklēšanas periodā Savienības ražošanas apjoms strauji saruka līdz vien 17 % no 2020. gada apjoma. Savienības ražošanas nozare nespēja konkurēt ar importu par dempinga cenām no Ķīnas, kura cenas izmeklēšanas periodā bija ievērojami zemākas par Savienības ražošanas nozares ražošanas izmaksām. Tāpēc Savienības ražošanas nozarei bija jāpielāgo ražošana ļoti mazam pārdošanas apjomam, kā rezultātā ražošana īslaicīgi tika apturēta.

(257) Attiecīgajā periodā ražošanas apjoms samazinājās lielākā mērā, nekā samazinājās (par 14 %) patēriņš Savienībā. Kā paskaidrots iepriekš 241. un 247. apsvērumā, 2021. gadā novērotais ražošanas apjoma īslaicīgais pieaugums ir skaidrojams ar nelabvēlīgajiem eksporta apstākļiem Ķīnā.

(258) Paziņotie ražošanas jaudas rādītāji attiecas uz uzstādīto jaudu, kas attiecīgajā periodā saglabājās stabila. Papildus lizīnam Savienības ražotājs ražo arī citus specializētus ražojumus, piemēram, valīnu, arginīnu vai triptofānu. Tomēr ražotne ir paredzēta tam, lai ražotu [77 %–87 %] lizīna un [13 %–23 %] citu specializēto produktu.

4.4.2.2. Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

(259) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

6. tabula.

Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

	2020	2021	2022	IP
Pārdošanas apjoms Savienības tirgū (tonnas)	[52 000–57 000]	[68 000–75 000]	[31 000–34 000]	[7 500–9 000]
Indekss	*100*	*132*	*63*	*16*
Tirgus daļa	10,7 %	14 %	7 %	1,9 %
Indekss	*100*	*130*	*65*	*18*

Avots: *Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.*

(260) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms Savienības tirgū vispirms 2021. gadā pieauga par 32 % salīdzinājumā ar 2020. gadu, un to galvenokārt noteica mazāks importa no Ķīnas radītais spiediens. Tā kā 2021. gadā Ķīnas ražotāji eksportētāji saskārās ar šķēršļiem iekšzemes tirgū un lizīna eksports uz Savienību samazinājās, Savienības ražošanas nozares ES pārdošanas apjoms un tirgus daļa stabili palielinājās. No 2022. gada Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms ES ievērojami samazinājās. Izmeklēšanas periodā pārdošanas apjoms krasi saruka par –84 % salīdzinājumā ar 2020. gadu.

(261) To atspoguļo arī tirgus daļa. Ņemot vērā Ķīnas eksporta spēcīgo pieaugumu, Savienības daļa attiecīgajā periodā ievērojami samazinājās, sarūkot par 82 %.

4.4.2.3. Izaugsme

(262) Attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā nedaudz samazinājās, savukārt Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms Savienības tirgū strauji saruka. Tādējādi Savienības ražošanas nozare piedzīvoja ievērojamu tirgus daļas zudumu 9 procentpunktu apmērā. Vienlaikus importa no attiecīgās valsts tirgus daļa tajā pašā periodā palielinājās par 22 %.

4.4.2.4. Nodarbinātība un ražīgums

(263) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

7. tabula.

Nodarbinātība un ražīgums

	2020	2021	2022	IP
Nodarbināto skaits (PSE)	[160–180]	[130–150]	[135–155]	[60–75]
Indekss	*100*	*80*	*88*	*42*
Ražīgums (t/PSE)	[400–440]	[520–570]	[230–260]	[150–180]
Indekss	*100*	*129*	*59*	*42*

Avots: Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.

(264) Savienības ražošanas nozare visā attiecīgajā periodā samazināja darbaspēku, jo samazinājās ražošanas un pārdošanas apjomi. Krass kritums notika izmeklēšanas periodā, kad Savienības ražotājam uz laiku bija jāpārtrauc izmeklējamā ražojuma ražošana.

(265) Ražīgums atspoguļoja ražošanas apjoma un nodarbinātības pārmaiņas. Attiecīgajā periodā ražīgums samazinājās par 58 %, bet 2021. gadā tas īslaicīgi palielinājās, pieaugot Savienības ražošanas nozares ražošanas un pārdošanas apjomiem, jo samazinājās attiecīgā ražojuma imports no Ķīnas.

4.4.2.5. Dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga

(266) Visas dempinga starpības ievērojami pārsniedza *de minimis* līmeni. Ņemot vērā importa no attiecīgās valsts apjomu un cenas, faktisko dempinga starpību lieluma ietekme uz Savienības ražošanas nozari bija būtiska.

(267) Šī ir pirmā antidempinga izmeklēšana par attiecīgo ražojumu. Tādēļ nebija pieejami dati, kas vajadzīgi, lai novērtētu iespējamu iepriekšēju dempingu.

4.4.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

4.4.3.1. Cenas un faktori, kas tās ietekmē

(268) Savienības ražotāja vidējām svērtajām vienības pārdošanas cenām nesaistītiem klientiem Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

8. tabula.

Pārdošanas cenas Savienībā

	2020	2021	2022	IP
Vidējā vienības pārdošanas cena visā Savienības tirgū (EUR/t)	[1 000–1 200]	[1 100–1 300]	[1 800–2 000]	[2 200–2 500]
Indekss	*100*	*112*	*175*	*205*
Vienības ražošanas izmaksas (EUR/t)	[1 200–1 400]	[1 500–1 800]	[2 200–2 600]	[2 800–3 200]
Indekss	*100*	*127*	*192*	*241*

Avots: *Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.*

(269) 8. tabulā parādīts, ka attiecīgajā periodā pārdošanas cenas nepārtraukti palielinājās, ko galvenokārt noteica augošās elektroenerģijas un tvaika, galveno izejvielu (piemēram, cukura, amonjaka vai amonija sulfāta) izmaksas un fiksētās izmaksas. To varēja īpaši izteikti vērot kopš 2022. gada, kad Savienības ražošanas nozares maksājamās enerģijas cenas sasniedza maksimumu un ES lizīna patēriņš sāka samazināties, sk. 235. apsvērumu.

(270) Visā attiecīgajā periodā vidējā vienības pārdošanas cena bija zemāka par vienības ražošanas izmaksām, un abu starpība gadu no gada palielinājās.

(271) Vienības ražošanas izmaksas attiecīgajā periodā ievērojami pieauga – par 141 %. Kāpums bija īpaši izteikts 2022. gadā, kad enerģijas cenas sasniedza maksimumu, un izmeklēšanas periodā, kad fiksētās izmaksas tika sadalītas uz mazāku ražošanas apjomu.

4.4.3.2. Darbaspēka izmaksas

(272) Sūdzības iesniedzēja darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

9. tabula.

Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto

	2020	2021	2022	IP
Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku (EUR)	[68 000–75 000]	[70 000–77 000]	[67 000–74 000]	[73 000–80 000]
Indekss	*100*	*106*	*98*	*111*

Avots: *Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.*

(273) Attiecīgajā periodā vidējā alga uz vienu darbinieku palielinājās par 11 %. Izmeklēšanas periodā pieaugums bija izteiktāks, ik gadu sasniedzot 13 %.

4.4.3.3. Krājumi

(274) Savienības ražošanas nozares krājumu līmenim attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

10. tabula.

Krājumi

	2020	2021	2022	IP
Krājumi perioda beigās (tonnas)	[12 000–15 000]	[3 000–5 000]	[3 000–5 000]	[3 000–5 000]
Indekss	*100*	*35*	*28*	*33*
Krājumi perioda beigās procentos no ražošanas apjoma (%)	[18–20]	[6–8]	[9–11]	[35–37]
Indekss	*100*	*34*	*53*	*190*

Avots: Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.

(275) Krājumu līmenis absolūtā izteiksmē samazinājās par 65 % 2021. gadā, kad Savienības ražošanas nozare spēja palielināt pārdošanas apjomus un tirgus daļu Ķīnas izcelsmes importa apjoma īslaicīgā krituma dēļ. Tā kā Savienības ražošanas nozare 2022. gadā un izmeklēšanas periodā sāka vēl vairāk zaudēt savu pozīciju tirgū, krājumu apjoms atkal palielinājās, un ne viss ražošanas apjoms tika pārdots, kā paredzēts. Kopējais krājumu samazinājums lineāri atbilst Savienības ražošanas apjoma samazinājumam. Krājumu pieaugums perioda beigās procentos no ražošanas apjoma lineāri atbilst zemajam ražošanas apjomam izmeklēšanas periodā.

4.4.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(276) Savienības ražošanas nozares rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

11. tabula.

Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem

	2020	2021	2022	IP
Nesaistītiem klientiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma)	[no – 10 līdz – 14]	[no – 19 līdz – 23]	[no – 20 līdz – 24]	[no – 28 līdz – 32]
Indekss	*– 100*	*– 165*	*– 155*	*– 220*
Naudas plūsma (EUR 000)	[no – 8 500 000 līdz – 10 500 000]	[no – 12 000 000 līdz – 14 000 000]	[no – 13 000 000 līdz – 15 000 000]	[no – 7 000 000 līdz – 9 000 000]
Indekss	*– 100*	*– 129*	*– 130*	*– 78*

	2020	2021	2022	IP
Ieguldījumi (EUR 000)	[5 000 000 – 7 000 000]	[3 000 000 – 5 000 000]	[4 000 000 – 6 000 000]	[4 000 000 – 6 000 000]
Indekss	*100*	*88*	*93*	*88*
Ienākums no ieguldījumiem (%)	[no – 14 līdz – 18]	[no – 28 līdz – 32]	[no – 20 līdz – 24]	[no – 7 līdz – 11]
Indekss	*– 100*	*– 179*	*– 128*	*– 60*

Avots: Eurolysine atbildes uz anketas jautājumiem.

(277) Savienības ražošanas nozares rentabilitāti Komisija noteica, tīro peļņu pirms nodokļu nomaksas no līdzīgā ražojuma pārdošanas nesaistītiem klientiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma. Visā attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozare cieta lielus zaudējumus. Izmeklēšanas periodā tā cieta ievērojamus zaudējumus, ņemot vērā importa par dempinga cenām pastāvīgo pieaugumu un zemākas cenas, kā rezultātā samazinājās pārdošanas apjoms un īslaicīgi uz četriem mēnešiem tika apturēta ražošana. Attiecīgajā periodā nozares rentabilitāte samazinājās par 120 procentpunktiem.

(278) Neto naudas plūsma norāda uz Savienības ražotāju spēju pašfinansēt savu darbību. Neto naudas plūsmas tendence visā attiecīgajā periodā attīstījās līdzīgi rentabilitātes tendencei. Lai gan naudas plūsmas sarukums bija mazāks par lielajiem zaudējumiem, tā saglabājās negatīva visā attiecīgajā periodā. Izmeklēšanas periodā krājumu pārdošanas līmenis bija aptuveni 20 % no kopējā pārdošanas apjoma. Tas gan bija augstāks nekā iepriekšējos periodos, tomēr veicināja mazāk negatīvu naudas plūsmu salīdzinājumā ar iepriekšējiem gadiem.

(279) Neto ieguldījumi attiecīgajā periodā samazinājās par 12 %, nedaudz palielinoties 2021. gadā. Savienības ražošanas nozares sarežģītais ekonomiskais stāvoklis un no tā izrietošais rentabilitātes trūkums ir galvenais iemesls jaunu ieguldījumu trūkumam lizīna ražošanā.

(280) Ienākums no ieguldījumiem ir peļņa procentos no ieguldījumu neto uzskaites vērtības. Ņemot vērā iepriekš aprakstītās norises, ienākums no ieguldījumiem (ražošanai izmantotajos pamatlīdzekļos) attiecīgajā periodā bija negatīvs. Šķietamā uzlabošanās tendence ir saistīta ar mazākiem rentabilitātes zaudējumiem nekā iepriekšējos gados, ko noteica zemais ražošanas apjoms izmeklēšanas periodā.

(281) Savienības ražošanas nozares spēju piesaistīt kapitālu attiecīgajā periodā ļoti nelabvēlīgi ietekmēja būtiski negatīvais naudas plūsmas un rentabilitātes līmenis.

4.4.4. *Secinājums par kaitējumu*

(282) Visi galvenie kaitējuma rādītāji liecināja par negatīvu tendenci, un lielākā daļa bija negatīvi visā attiecīgajā periodā, savukārt Savienības ražošanas nozares stāvoklis izmeklēšanas periodā strauji pasliktinājās.

(283) Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms un pārdošanas apjoms krasi samazinājās attiecīgi par 83 % un 84 %. Tādējādi Savienības ražošanas nozares tirgus daļa saruka no 11 % 2020. gadā līdz 2 % izmeklēšanas periodā.

(284) Turklāt Savienības ražošanas nozare saskārās ar būtisku ražošanas izmaksu pieaugumu – attiecīgajā periodā tās palielinājās par 141 %. Nozare nespēja novirzīt šo izmaksu pieaugumu uz pircējiem – ievērojami samazinoties pārdošanas apjomam, Savienības ražošanas nozare varēja paaugstināt vidējās cenas par ne vairāk kā 105 %. Rezultātā situācija Savienības ražošanas nozarē, kurai jau attiecīgā perioda pirmajā gadā bija radušies divciparu skaitļos rakstāmi zaudējumi, ievērojami pasliktinājās, un izmeklēšanas periodā tai bija uz laiku jāpārtrauc ražošana, lai ierobežotu kaitējumu. Šī dramatiskā Savienības ražošanas nozares stāvokļa pasliktināšanās atspoguļojās arī citu galveno rādītāju, piemēram, nodarbinātības, naudas plūsmas un ienākuma no ieguldījumiem, dinamikā.

(285) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija šajā posmā secināja, ka Savienības ražošanas nozarei ir nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē.

(286) Kā jau paskaidrots 250. apsvērumā, Komisija secināja, ka imports no Ķīnas par dempinga cenām visā attiecīgajā periodā izraisīja cenu apspiešanu Savienības ražošanas nozarē.

5. **CĒLOŅSAKARĪBA**

(287) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 6. punktu Komisija pārbaudīja, vai imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts ir radījis būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 7. punktu Komisija pārbaudīja arī, vai kaitējumu Savienības ražošanas nozarei vienlaikus varētu būt radījuši arī citi zināmi faktori. Komisija nodrošināja, lai iespējamais kaitējums, ko varētu būtu radījuši citi faktori, kuri nav imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts, netiktu attiecināts uz importu par dempinga cenām. Šie faktori ir imports no citām trešām valstīm, Savienības ražotāju eksporta rādītāji un citi faktori, piemēram, Savienības ražošanas nozares veiktais imports, ražošanas izmaksu pieaugums, patēriņa samazinājums, citas Savienības ražošanas nozares darbības un Savienības ražošanas nozares stāvoklis attiecīgā perioda sākumā.

5.1. **Importa par dempinga cenām radītā ietekme**

(288) Kā izklāstīts 242. apsvērumā, attiecīgā ražojuma importa apjoms no Ķīnas, izteikts lizīna HCl ekvivalentā, palielinājās par 8 %, kas attiecīgajā periodā nozīmēja Ķīnas importa Savienībā tirgus daļas pieaugumu par 13 procentpunktiem. Kā izklāstīts 260. un 261. apsvērumā, tajā pašā laikposmā Savienības ražošanas nozare nespēja konkurēt ar Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, un tās pārdošanas apjoms samazinājās par 84 %, savukārt tirgus daļa – par 82 %. Tas notika apstākļos, kad patēriņš Savienībā attiecīgajā periodā svārstījās un kopumā saruka par 11 %.

(289) Kā norādīts 249. apsvērumā, Ķīnas importa cenas bija ievērojami zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām izmeklēšanas periodā un bija zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām visu attiecīgo periodu, kā rezultātā Savienības ražošanas nozares stāvoklis arvien pasliktinājās. Imports no Ķīnas izraisīja arī cenu apspiešanu attiecīgajā periodā, kad Savienības ražošanas nozare nevarēja pārdot dārgāk par tās ražošanas izmaksām, ņemot vērā spiedienu, ko radīja imports par dempinga cenām. Cenu apspiešana bija īpaši izteikta izmeklēšanas periodā.

(290) Kā parādīts 12. tabulā, importa no Ķīnas tirgus daļas pieaugums arī sakrīt ar Savienības ražotāja un trešo valstu importa tirgus daļu straujo sarukumu izmeklēšanas periodā.

(291) Tāpēc Komisija secināja, ka būtisks importa par dempinga cenām pieaugums no Ķīnas par cenām, kas bija ievērojami zemākas par Savienības cenām, nodarīja būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

5.2. **Citu faktoru ietekme**

5.2.1. *Imports no trešām valstīm*

(292) No citām trešām valstīm veiktā importa apjomam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

12. tabula.

Imports no trešām valstīm

Valsts		2020	2021	2022	IP
Indonēzija	Apjoms (tonnas)	56 107	62 436	51 142	35 619
	Indekss	*100*	*111*	*91*	*63*

Valsts		2020	2021	2022	IP
	Tirgus daļa	[8 %– 11 %]	[12 %– 15 %]	[10 %– 14 %]	[5 %– 9 %]
	Vidējā cena (EUR/t)	1 007	1 271	2 228	1 443
	Indekss	*100*	*126*	*221*	*143*
ASV	Apjoms (tonnas)	50 508	50 257	48 947	26 914
	Indekss	*100*	*100*	*97*	*53*
	Tirgus daļa	[8 %– 11 %]	[8 %– 11 %]	[8 %– 11 %]	[5 %– 8 %]
	Vidējā cena (EUR/t)	1 030	1 268	1 592	1 145
	Indekss	*100*	*123*	*154*	*111*
Dienvidkoreja	Apjoms (tonnas)	25 213	13 856	47 750	25 519
	Indekss	*100*	*55*	*189*	*101*
	Tirgus daļa	[4 %– 6 %]	[2 %– 5 %]	[9 %– 13 %]	[4 %– 8 %]
	Vidējā cena (EUR/t)	1 037	1 632	2 240	1 540
	Indekss	*100*	*157*	*216*	*148*
Brazīlija	Apjoms (tonnas)	1 932	6 928	10 494	12 952
	Indekss	*100*	*359*	*543*	*655*
	Tirgus daļa	[0 %– 1 %]	[1 %– 2 %]	[2 %– 3 %]	[2 %– 3 %]
	Vidējā cena (EUR/t)	858	1 206	2 278	1 480
	Indekss	*100*	*141*	*266*	*173*
Kopā visas trešās valstis, izņemot attiecīgo valsti	Apjoms (tonnas)	133 760	133 476	158 333	100 704
	Indekss	*100*	*100*	*118*	*75*
	Tirgus daļa	[23 %– 28 %]	[23 %– 28 %]	[30 %– 35 %]	[20 %– 25 %]
	Vidējā cena (EUR/t)	1 020	1 305	2 038	1 393
	Indekss	*100*	*128*	*200*	*137*

Avots: *Eurostat (lizīna HCl, šķidrais lizīns), Eurolysine (lizīna sulfāts).*

(293) Komisija norādīja, ka izmeklēšanas periodā lielāko daļu importa Savienībā no citām trešām valstīm, kas nav ĶTR, veidoja imports no Indonēzijas. Komisija arī norādīja, ka Indonēzija eksportē galvenokārt šķidro lizīnu, kā arī lizīna sulfātu (6 % no Indonēzijas izcelsmes importa izmeklēšanas periodā).

(294) Importa apjoms no 2020. gada vislielākajiem avotiem, kas nav Ķīna, t. i. Indonēzijas un ASV, kā arī no visām trešām valstīm kopā visā attiecīgajā periodā ir ievērojami samazinājies, izņemot 2022. gadu, kad, saskaņā ar *Eurostat*, Brazīlija un Dienvidkoreja palielināja savu tirgus daļu. Importa apjomiem no Indonēzijas un ASV ir līdzīga tendence kā Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam – 2021. gadā imports palielinājās, bet pēc tam 2021. gadā un izmeklēšanas periodā strauji samazinājās. Imports no visām pārējām trešām valstīm (Brazīlijas un Dienvidkorejas), kas 2022. gadā palielināja savu tirgus pozīciju, izmeklēšanas periodā arī zaudēja tirgus daļu salīdzinājumā ar 2022. gadu.

(295) Komisija konstatēja, ka 2021. un 2022. gadā importa no ASV cena bija zemāka nekā Ķīnas izcelsmes importa cena. Tomēr izmeklēšanas periodā ASV izcelsmes importa cena ievērojami samazinājās salīdzinājumā ar iepriekšējiem gadiem, liecinot par cenu apspiešanu, ko izraisīja dominējošais imports no Ķīnas.

(296) Komisija turpretī konstatēja, ka izmeklēšanas periodā visa no Ķīnas veiktā importa cenas pēc izkraušanas ievērojami samazinājās, proti, par 66 %, un izmeklēšanas periodā bija par 40,2 % zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas.

(297) Pēc tam Komisija pārbaudīja importa no Ķīnas, Indonēzijas, ASV, Brazīlijas un Dienvidkorejas nozīmīgumu kopējā Savienības tirgū. Kā parādīts 3. un 12. tabulā, kopējais importa apjoms no Ķīnas izmeklēšanas periodā ir trīs reizes lielāks nekā imports no citām trešām valstīm. Turklāt imports no Indonēzijas un ASV izmeklēšanas periodā zaudēja tirgus daļu. Turpretī imports no Ķīnas ir vienīgais, kas no 2022. gada līdz izmeklēšanas periodam palielināja tirgus daļu.

(298) Komisija norādīja, ka Ķīnas vidējā cena bija zemāka par importa cenām no citām trešām valstīm, nospiežot arī cenas no trešām valstīm līdz līmenim, kas bija zemāks par Savienības ražošanas nozares ražošanas izmaksām. Ņemot vērā salīdzinoši nelielos importa apjomus no katras valsts, kas ir daudz mazāki par importa apjomiem no Ķīnas, ar lejupejošu tendenci un par augstākām cenām nekā Ķīnas cenas, bet par zemākām cenām nekā Savienības ražošanas nozares cenas, Komisija secināja, ka importa no Indonēzijas, ASV, Brazīlijas un Dienvidkorejas ietekmi atsevišķi nevar uzskatīt par būtisku.

5.2.2. *Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji*

(299) Savienības ražošanas nozares eksporta apjomam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

13. tabula.

Pārdošana eksportam

	2020	2021	2022	IP
Eksporta apjoms (tonnas)	[12 000–14 000]	[9 500–11 000]	[3 500–5 000]	[1 000–1 500]
Indekss	*100*	*72*	*46*	*26*
Vidējā cena (EUR/t)	[1 100–1 450]	[1 200–1 500]	[2 000–2 400]	[1 800–2 300]
Indekss	*100*	*117*	*180*	*169*

Avots: *Eurolysine* atbildes uz anketas jautājumiem.

(300) Savienības ražošanas nozares eksporta apjoms attiecīgajā periodā bija salīdzinoši neliels, veidojot 20 % no Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoma attiecīgā perioda pirmajā gadā. Pēc tam tas ir lineāri samazinājies atbilstoši ražošanas apjoma sarukumam. Eksporta vidējai pārdošanas cenai bija līdzīga tendence kā iekšzemes pārdošanas cenai, un tā palielinājās augstāku ražošanas izmaksu dēļ.

(301) Tāpēc, pamatojoties uz salīdzinoši nelieliem apjomiem visā attiecīgajā periodā un tendencēm, kas līdzīgas Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoma dinamikai Savienībā, Komisija provizoriski secināja, ka Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji nemazina cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām no attiecīgās valsts un konstatēto būtisko kaitējumu.

5.2.3. *Citi faktori*

(302) *CESFAC*, *Pintaluba*, *Vall Companys* un *CCCMC* apgalvoja, ka kaitējumu nodarīja Savienības ražošanas nozares veiktais lizīna imports no Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, kas veidoja aptuveni 10–15 % no tās pārdošanas apjoma Savienībā.

(303) Komisija apstiprināja, ka Savienības ražošanas nozare no Ķīnas un Dienvidkorejas importēja ierobežotus lizīna apjomus tālākai izplatīšanai Savienības tirgū, lai uzlabotu savu naudas plūsmu. Tomēr no 2020. gada šie apjomi pakāpeniski samazinājās, un 2023. gadā šāds imports vairs netika veikts. Pamatojoties uz minēto, šis apgalvojums tika noraidīts.

(304) Tās pašas personas arī norādīja, ka iespējamais kaitējuma cēlonis ir Savienības ražošanas izmaksu ievērojamais pieaugums, ko galvenokārt noteica cukurbiešu un elektroenerģijas izmaksu kāpums.

(305) Kā izklāstīts 269. apsvērumā, Savienības ražošanas nozares ražošanas izmaksas palielinājās enerģijas un izejvielu, piemēram, cukurbiešu, amonjaka vai amonija sulfāta, cenu pieauguma dēļ. Normālos tirgus apstākļos ražotāji var izmaksu pieaugumu atspoguļot pārdošanas cenās. 2021. gadā Savienības ražošanas nozare, reaģējot uz ražošanas izmaksu pieaugumu, varēja nedaudz paaugstināt cenas. Tomēr tas vairs nebija iespējams 2022. gadā un izmeklēšanas periodā, ņemot vērā importa no Ķīnas ļoti zemo cenu līmeni un pat ievērojamu tā kritumu izmeklēšanas periodā, kas redzams 4. tabulā. Tādējādi kaitējumu radīja nevis izmaksu pieaugums pats par sevi, bet gan Savienības ražošanas nozares nespēja precīzi atspoguļot šo izmaksu pieaugumu savās pārdošanas cenās, ņemot vērā netaisnīgi tirgotā Ķīnas izcelsmes importa par zemām cenām nospiedošo klātbūtni tirgū.

(306) *CESFAC*, *Pintaluba*, *Vall Companys* un *CCCMC* apgalvoja, ka kaitējumu daļēji izraisījis lizīna patēriņa samazinājums Savienībā.

(307) 2. tabulas dati apstiprina, ka attiecīgajā periodā lizīna patēriņš samazinājās par 55 000–60 000 tonnām jeb 11 %. Tomēr, lai gan patēriņš samazinājās, Ķīnas imports tajā pašā periodā palielinājās par 25 000 tonnām. Rezultātā Savienības ražošanas nozares tirgus daļa, kas attiecīgā perioda sākumā bija 10,7 %, izmeklēšanas periodā krasi samazinājās līdz mazāk nekā 2 %.

(308) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoma samazinājums, kas samērojams ar patēriņa samazinājumu, būtu bijis aptuveni 6 000–8 000 tonnu, bet tagad, ņemot vērā pretējo Ķīnas importa dinamiku, tas sasniedza 44 500–48 000 tonnas. Patēriņa samazināšanos pašu par sevi nevar uzskatīt par būtisku.

(309) *CESFAC*, *Pintaluba*, *Vall Companys* un *CCCMC* arī apgalvoja, ka Savienības ražotājs lizīna tirgus svārstīguma dēļ ir novirzījis ievērojamu ražošanas jaudas apjomu no lizīna ražošanas uz tā sauktajām "specializētajām aminoskābēm" un ka Savienības ražošanas nozare 40 000 tonnas lizīna ražošanas vajadzībām uzstādītās jaudas ir novirzījusi uz "specializēto ražojumu", piemēram, valīna, arginīna un triptofāna, ražošanu, tādējādi apzināti atstājot Savienības lizīna tirgu.

(310) Kā parādīts 5. tabulā, Komisija, pirmkārt, norādīja, ka Savienības ražotāja lizīna ražošanas jauda attiecīgajā periodā saglabājās stabila. Specializētos ražojumus ražo palīgražotnes, kas nav saistītas ar lizīna ražošanu. Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā palielināja specializēto aminoskābju ražošanu, lai mazinātu būtiskos zaudējumus, kas tai radušies lizīna ražošanā un pārdošanā. Tomēr šo specializēto aminoskābju ražošanas jauda ir nošķirta no lizīna ražošanas procesa, un abas jaudas nevajadzētu uzskatīt par savstarpēji aizstājamām. Kā minēts 258. apsvērumā, sūdzības iesniedzēja galvenā saimnieciskā darbība ir lizīna ražošana. Specializēto aminoskābju ražošanas jauda salīdzinājumā ar lizīna ražošanas jaudu ir ierobežota. Tāpēc ir iespējams, ka, pārtraucot lizīna ražošanu, tiktu pārtraukta arī citu specializēto aminoskābju ražošana. Tādējādi Komisija uzskatīja, ka specializēto aminoskābju ražošanas pieaugums neveicina kaitējumu.

(311) *CESFAC*, *Pintaluba*, *Vall Companys* un *CCCMC* apgalvoja, ka Savienības ražošanas nozares ekonomiskie un finansiālie rādītāji pasliktinājās pirms attiecīgā perioda un situācija kļuva īpaši smaga 2024. gada sākumā, kad Savienības ražošanas nozare pieņēma lēmumu pieteikt maksātnespēju Francijas tiesās. Tie apgalvoja, ka iepriekš pastāvošās finansiālās grūtības ir nozares veiktās darījumdarbības un pieņemto finanšu lēmumu un stratēģiju īstenošanas rezultāts, kas nav saistīts ar Ķīnas lizīna importa radīto konkurences spiedienu.

(312) Atbildot uz šo apgalvojumu, Komisija vispirms norādīja, ka apgalvojums nav pamatots, jo tajā nav precizēts, kādus sliktus finanšu vai darījumdarbības lēmumus Savienības ražošanas nozare būtu pieņēmusi iepriekš, kas varētu izskaidrot tās grūtības. Otrkārt, Komisija norādīja, ka ražotājiem nav obligāti jābūt nesen bijušiem rentabliem, lai lūgtu tirdzniecības aizsardzības pasākumu atbalstu. Treškārt, Savienības ražošanas nozare tiešām strādāja ar zaudējumiem jau attiecīgā perioda sākumā, kā parādīts 11. tabulā. Neizdarot nekādus secinājumus par to, kāda bija Ķīnas importa nozīme Savienības ražošanas nozares situācijas noteikšanā minētajā gadā, Komisija tomēr norādīja, ka Ķīnas izcelsmes importa apjoms jau 2020. gadā bija ļoti ievērojams un tā tirgus daļa pārsniedza 50 %. Vēl svarīgāk ir tas, ka kopš tā laika imports no Ķīnas Savienības tirgū ir palielinājies vēl būtiskāk, savukārt starpība starp Savienības ražošanas nozares pārdošanas cenām un Ķīnas importa cenām krasi palielinājās no [125–325] EUR/t 2020. gadā līdz [1 097–1 397 EUR]/t izmeklēšanas periodā.

(313) Pamatojoties uz to, ir skaidrs, ka Savienības ražošanas nozares stāvokli attiecīgajā periodā nevar saistīt ar sliktu pārvaldību. Šis apgalvojums tika noraidīts.

5.3. **Secinājums par cēloņsakarību**

(314) Iepriekš minētā analīze liecina, ka, lai gan Savienības tirgus saruka, attiecīgajā periodā ievērojami palielinājās Ķīnas izcelsmes importa apjoms. Ķīnas importa par dempinga cenām zemās cenas neļāva Savienības ražošanas nozarei paaugstināt cenas līdz ilgtspējīgam līmenim, tāpēc tā cieta ilgstošus un pieaugošus zaudējumus. Turklāt Savienības ražošanas nozare arī zaudēja ievērojamu tirgus daļu importam no Ķīnas, un būtiskā pārdošanas apjoma zuduma dēļ 2023. gadā tai pat uz laiku bija jāpārtrauc ražošana. Tādējādi Komisija konstatēja cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām no Ķīnas un Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu.

(315) Komisija nošķīra un nodalīja visu zināmo faktoru ietekmi uz Savienības ražošanas nozares stāvokli no tā kaitējuma, kuru izraisījis imports par dempinga cenām. Tomēr šo faktoru ietekme uz negatīvajām norisēm Savienības ražošanas nozarē bija nenozīmīga.

(316) Pamatojoties uz iepriekš izklāstīto, Komisija šajā posmā secināja, ka imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts radīja būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei un citi faktori atsevišķi vai kopā nemazināja cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām un būtisko kaitējumu. Kaitējums ir vispārējs, un to cita starpā veido ražošanas, pārdošanas apjoma, tirgus daļas, rentabilitātes un nodarbinātības līmeņa zaudējumi.

6. **PASĀKUMU LĪMENIS**

(317) Lai noteiktu pasākumu līmeni, Komisija pārbaudīja, vai par dempinga starpību mazāks maksājums būtu pietiekams, lai novērstu kaitējumu, ko Savienības ražošanas nozarei ir radījis imports par dempinga cenām.

6.1. **Kaitējuma starpība**

(318) Kaitējums tiktu likvidēts, ja Savienības ražošanas nozare varētu gūt mērķa peļņu, pārdodot par mērķa cenu pamatregulas 7. panta 2.c punkta un 7. panta 2.d punkta nozīmē.

(319) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.c punktu, lai noteiktu mērķa peļņu, Komisija ņēma vērā šādus faktorus: rentabilitātes līmeni, pirms palielinājās imports no attiecīgās valsts; rentabilitātes līmeni, kas vajadzīgs, lai segtu visas izmaksas un ieguldījumus, pētniecību, izstrādi un inovāciju, kā arī rentabilitātes līmeni, kas sagaidāms normālos konkurences apstākļos. Šādam peļņas procentam nevajadzētu būt mazākam par 6 %.

(320) Vispirms Komisija noteica pamatpeļņu, kas normālos konkurences apstākļos sedz visas izmaksas. Tā kā Savienības ražošanas nozare visā attiecīgajā periodā cieta zaudējumus un Savienības ražošanas nozares datus nevarēja izmantot, Komisija noteica samērīgu peļņas procentu 6 % apmērā.

(321) Savienības ražošanas nozare sniedza pierādījumus, ka normālos konkurences apstākļos tās ieguldījumu, pētniecības un izstrādes un inovācijas līmenis attiecīgajā periodā būtu bijis augstāks. Komisija pārbaudīja šo informāciju, pamatojoties uz ieguldījumu plāniem un atliktajiem projektiem. Tika konstatēts, ka ES ražošanas nozares apgalvojumi patiešām ir pamatoti. Lai to atspoguļotu mērķa peļņā, Komisija aprēķināja starpību starp normālos konkurences apstākļos raksturīgiem ieguldījumu, pētniecības un izstrādes un inovācijas ("IPI") izdevumiem, kurus bija iesniegusi ES ražošanas nozare un pārbaudījusi Komisija, un faktiskajiem IPI izdevumiem attiecīgajā periodā. Šī starpība, kas izteikta procentos no apgrozījuma, bija 4,69 %.

(322) Šāda procentuālā daļa 4,69 % apmērā tika pieskaitīta 319. apsvērumā minētajai pamatpeļņai 6 %, kā rezultātā tika iegūta mērķa peļņa 10,69 %.

(323) Savienības ražotājs izmeklēšanas periodā neražoja ievērojamus attiecīgā ražojuma daudzumus. Tāpēc tā ražošanas izmaksas netika uzskatītas par piemērotām mērķa cenas noteikšanai. Šīs izmaksas ietekmēja ievērojams vienības pastāvīgo izmaksu pieaugums, ko izraisīja pārdošanas apjoma kritums (gan iekšzemes, gan eksporta tirgū), kas arī izraisīja ražošanas apjoma kritumu. Savienības ražotājs izmeklēšanas periodā arī uz četriem mēnešiem pārtrauca lizīna ražošanu. Tāpēc Komisija uzskatīja, ka šajā izmeklēšanā ir atbilstoši izmantot 2022. gada ražošanas apjomu (kas koriģēts atbilstoši Francijas 2023. gada decembra inflācijas indeksam).

(324) Pamatojoties uz to, vidējā svērtā cena, kas nerada kaitējumu, ir 2 800–3 300 EUR/t, un to iegūst, vienīgā Savienības ražotāja ražošanas izmaksām izmeklēšanas periodā piemērojot iepriekš minēto 10,69 % peļņas procentu.

(325) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.d punktu Komisija pēdējā posmā novērtēja tādas turpmākās izmaksas, kuras izriet no daudzpusējiem vides nolīgumiem un to protokoliem, kuru līgumslēdzēja puse ir Savienība, un I.a pielikumā minētajām SDO konvencijām, kuras Savienības ražošanas nozarei radīsies tāda pasākuma piemērošanas periodā, kurš atbilst 11. panta 2. punktam. Pamatojoties uz pieejamajiem pierādījumiem, Komisija noteica papildu izmaksas [240–270] EUR/t. Tās tika pieskaitīta 324. apsvērumā minētajai cenai, kas nerada kaitējumu.

(326) Uz šā pamata Komisija aprēķināja Savienības ražošanas nozares līdzīgā ražojuma vidējo svērto cenu, kas nerada kaitējumu, [3 040–3 570 EUR/t] diapazonā, Savienības ražošanas nozares ražošanas izmaksām izmeklēšanas periodā piemērojot iepriekš minēto mērķa peļņas procentu (sk. 324. apsvērumu) un pēc tam veicot korekcijas saskaņā ar 7. panta 2.d punktu katram ražojuma veidam.

(327) Tad Komisija noteica kaitējuma starpības līmeni, salīdzinot izlasē iekļauto attiecīgās valsts ražotāju eksportētāju, kuri sadarbojās, vidējo svērto importa cenu, kas noteikta cenu samazinājuma aprēķināšanai, ar Savienības ražošanas nozares izmeklēšanas periodā Savienības tirgū pārdotā līdzīgā ražojuma vidējo svērto cenu, kas nerada kaitējumu. Šā salīdzinājuma rezultātā iegūto starpību izteica procentos no importa vidējās svērtās *CIF* vērtības.

(328) Kaitējuma novēršanas līmenis "citiem uzņēmumiem, kas sadarbojās" un "visam pārējam Ķīnas izcelsmes importam" ir noteikts tādā pašā veidā kā dempinga starpība minētajiem uzņēmumiem un importam (sk. iepriekš 3.3. iedaļu).

6.2. **Aprēķins**

Uzņēmums	Dempinga starpība (%)	Kaitējuma starpība (%)
Meihua grupa: — *Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Meihua Holdings Group., Ltd.* — *Meihua International Trading (Hong Kong) Limited*	84,8	158,9
***Eppen* grupa** — *Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd* — *Eppen Asia Pte. Ltd.*	58,3	155,9
Citi uzņēmumi, kas sadarbojās	71,6	157,5
Viss pārējais Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes imports	84,8	158,9

7. **SAVIENĪBAS INTERESES**

(329) Komisija, nolēmusi šajā posmā piemērot pamatregulas 7. panta 2. punktu, pārbaudīja, vai tā saskaņā ar pamatregulas 21. pantu var izdarīt skaidru secinājumu, ka šajā lietā pieņemt pasākumus nav Savienības interesēs, lai gan ir konstatēts dempings, kas izraisa kaitējumu.

(330) Nosakot Savienības intereses, tika ņemtas vērā visas dažādās saistītās intereses, ieskaitot Savienības ražošanas nozares, importētāju un lietotāju intereses.

7.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(331) Vienīgais lizīna ražotājs Savienībā, kurš iesniedza sūdzību, pilnībā sadarbojās izmeklēšanā un pauda ieinteresētību pasākumu noteikšanā.

(332) Izmeklēšana parādīja, ka Savienības ražotājam ir nodarīts būtisks kaitējums, ko izraisījis imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts. Šis imports izraisīja būtisku cenu nospiešanu, liekot Savienības ražošanas nozarei pārdot zem pašizmaksas. Tā rezultātā Savienības ražošanas nozare cieta ievērojamus zaudējumus. Ķīnas importa cenas joprojām bija būtiski zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām, un šā importa apjoma pieaugums Savienības ražošanas nozarei izraisīja ievērojamus pārdošanas apjoma un tirgus daļas zaudējumus.

(333) Pasākumu noteikšana, visticamāk, novērstu turpmāku importa pieaugumu no Ķīnas par ļoti zemām cenām un ļautu nozarei sākt atgūties. Ja pasākumi netiks veikti, Ķīnas ražotāji turpinās veikt attiecīgā ražojuma dempingu Savienības tirgū un Savienības ražošanas nozare, iespējams, drīz vien varētu pārtraukt darbību.

(334) Tā kā Savienības ražošanas nozare pēc antidempinga pagaidu pasākumu noteikšanas spēj apmierināt tikai aptuveni 20 % no Savienības patēriņa, paredzams, ka imports no Ķīnas Savienībā turpināsies, bet Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomi un cenas Savienības tirgū pieaugs, tādējādi uzlabojot šīs ražošanas nozares rentabilitāti un citus finanšu rādītājus un novēršot slēgšanu.

(335) Tāpēc tika secināts, ka pasākumu noteikšana pret Ķīnu būtu Savienības ražošanas nozares interesēs.

7.2. **Nesaistīto importētāju intereses**

(336) Trīs importētāji sadarbojās izmeklēšanā, sniedzot atbildes uz anketas jautājumiem. Kopā tie veidoja 26 % lizīna importa no Ķīnas.

(337) *Andres Pintaluba S.A.* pauda bažas par to, ka antidempinga pasākumu pieņemšana attiecībā uz lizīna importu no Ķīnas radītu nopietnu piedāvājuma deficīta risku ES tirgū, un iesniedza pierādījumus par iepriekš vēroto ilgstošo un pastāvīgo šķidrā lizīna piedāvājuma deficītu, kas tika pieredzēts pirms Ķīnas lizīna piegādātāju ienākšanas tirgū.

(338) Komisija paskaidroja, ka antidempinga maksājumu mērķis nav slēgt Savienības tirgu importam no attiecīgās valsts, bet gan vērsties pret negodīgu tirgus praksi un atjaunot vienlīdzīgus konkurences apstākļus, tieši nodrošinot normālu tirgus darbību. Maz ticams, ka Savienības ražotājs un trešo valstu ražotāji eksportētāji, kas nav Ķīnas ražotāji eksportētāji, spēs pilnībā apgādāt Savienības tirgu. Ņemot vērā Ķīnas ražotāju eksportētāju dominējošo stāvokli un citu trešo valstu ražotāju pozīciju samazināšanos pasaulē, antidempinga pasākumi palielinās Savienības ražošanas nozares ražošanas apjomu un atjaunos vienlīdzīgus konkurences apstākļus, nebloķējot importu no Ķīnas. Tāpēc Komisija noraidīja iepriekš minētos argumentus, atzīdama tos par nepamatotiem.

(339) *Barentz*, *CESFAC*, *Pintaluba* un *Vall Companys* apgalvoja arī, ka antidempinga maksājumu noteikšana būtu pretrunā Savienības interesēm arī vides apsvērumu dēļ, jo lizīna cenas pieaugums radītu stimulu dzīvnieku barības premiksu un barības maisījumu ražotājiem pielāgot barības sastāvdaļu un piedevu maisījumu, lai palielinātu lētāku un proteīniem bagātu alternatīvu, piemēram, sojas pupu un kopproteīna barības piedevu, īpatsvaru.

(340) Šis apgalvojums tika noraidīts, jo Komisija norādīja, ka sojas pupu un kopproteīna barības piedevu iekļaušanas līmeni dzīvnieku uzturā galvenokārt nosaka šo izejvielu cena un galvenie cenu svārstību faktori (ražas daudzums, EUR/USD valūtas kursa svārstības, pārvadājuma maksa) nav atkarīgi no lizīna cenas.

7.3. **Lietotāju intereses**

(341) Izmeklēšanā pieteicās un atbildes uz anketas jautājumiem sniedza viens lietotājs. Uzņēmums *Vall Companys Group* darbojas dzīvnieku barības tirgū, kas ir viens no trim galvenajiem lizīna tirgiem. Izmeklēšanas periodā tā apjoms veidoja mazāk nekā 5 % lizīna, kas importēts no Ķīnas. *Vall Companys Group* tika uzklausīts Komisijā, un tika veikta tā atbilžu uz anketas jautājumiem pārbaude uz vietas.

(342) *Vall Companys Group* apgalvoja, ka antidempinga pasākumu noteikšana i) ievērojami palielinātu dzīvnieku barības un citu lejupējo ražojumu izmaksas Savienībā, ii) radītu nopietnu lizīna piedāvājuma deficīta risku, iii) ievērojami vājinātu konkurenci Savienības tirgū, radot apstākļus ar konkurenci nesaderīgai rīcībai, un iv) apdraudētu Savienības vides politiku.

(343) Attiecībā uz pirmo punktu *Vall Companys* apgalvoja, ka lizīns veido aptuveni [0 %–10 %] no dzīvnieku barības ražošanas izmaksām. Lietotājs arī paskaidroja, ka dzīvnieku barības izmaksas veido aptuveni 65 % no cūkgaļas un mājputnu gaļas produktu ražotāju izmaksām, jo lizīns veido aptuveni [0 %–5 %] no cūkgaļas un mājputnu gaļas produktu ražošanas izmaksām. Lietotājs apgalvoja, ka ražošanas izmaksu daļa ir ievērojama, ņemot vērā gaļas ražošanas nozares īpatnības un to, ka cūkgaļas un mājputnu gaļas produkti tiek pārdoti preču tirgos ar zemu peļņas normu. Tāpēc lizīna izmaksu pieaugums nesamērīgi ietekmēs gaļas ražotāju peļņu un/vai negatīvi ietekmēs patērētājus, jo paaugstināsies gaļas produktu cenas.

(344) Komisija atzina, ka antidempinga pasākumi ietekmētu lizīna cenu. Tomēr, kā norādījis *Eurolysine* ([132]), dzīvnieku barības ražošanā dzīvnieku barības uzturvielu sastāvdaļas tiek izvēlētas atkarībā no uzturvērtības un to cenas. Tā kā nozare izmanto matemātiskus modeļus saskaņā ar "viszemāko izmaksu formulas principu", barības sastāvs mainās atkarībā no pieejamības un cenas. Dzīvnieku barības izejvielu cenu izmaiņas laika gaitā ietekmē barības formulu cenas aptuveni 15 % apmērā, bet lizīna cenas – 2 % apmērā. Pamatojoties uz to, Komisija uzskatīja, ka antidempinga pasākumu ietekme uz dzīvnieku barības ražotājiem būs ierobežota.

(345) Attiecībā uz otro punktu šis jautājums jau ir aplūkots iepriekš 338. apsvērumā. Attiecībā uz ar konkurenci nesaderīgas rīcības risku Savienības tirgū Komisija norādīja arī, ka Savienības ražošanas nozares turpmāka pastāvēšana papildus attiecīgās valsts un citu avotu piedāvājumam drīzāk ir konkurētspējīga tirgus garantija, nevis tā apdraudējums. Apgalvojums, ka pasākumi apdraudētu Savienības vides politiku, ir aplūkots iepriekš 340. apsvērumā.

(346) *Vall Companys* grupa arī iebilda pret antidempinga pasākumu noteikšanu, jo bažījās, ka tas varētu ietekmēt Spānijā ražotu cūkgaļas gabalu eksporta piekļuvi Ķīnas tirgum, ko tā uzskata par svarīgu saimniecisko darbību. Tomēr tā nevarēja pamatot apgalvojumu, kas tādēļ tika noraidīts.

(347) Tā kā lietotāji nesniedza turpmāku informāciju, ņemot vērā iepriekš minēto, tiek provizoriski secināts, ka antidempinga pasākumu noteikšana, visticamāk, būtiski neietekmēs lietotāju stāvokli.

7.4. **Secinājums par Savienības interesēm**

(348) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija secināja, ka nav pārliecinošu iemeslu, kas šajā izmeklēšanas posmā liecinātu par to, ka pasākumu noteikšana Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes lizīna importam nebūtu Savienības interesēs.

8. **PAGAIDU ANTIDEMPINGA PASĀKUMI**

(349) Ņemot vērā Komisijas secinājumus par dempingu, kaitējumu, cēloņsakarību, pasākumu līmeni un Savienības interesēm, būtu jānosaka pagaidu pasākumi, lai novērstu turpmāku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, ko varētu izraisīt imports par dempinga cenām.

(350) Pagaidu antidempinga pasākumi būtu jānosaka Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes lizīna importam saskaņā ar mazākā maksājuma noteikumu, kas paredzēts pamatregulas 7. panta 2. punktā. Komisija salīdzināja kaitējuma starpības ar dempinga starpībām (sk. iepriekš 6.2. iedaļu). Maksājumu apmērs tika noteikts attiecīgi zemākās – dempinga starpības vai kaitējuma starpības – līmenī.

(351) Pamatojoties uz iepriekš minēto, pagaidu antidempinga maksājuma likmēm, kas izteiktas kā *CIF* cena ar piegādi līdz Savienības robežai pirms muitas nodokļa nomaksas, vajadzētu būt šādām.

Uzņēmums	Pagaidu antidempinga maksājums (%)
Meihua grupa: — *Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Meihua Holdings Group., Ltd.* — *Meihua International Trading (Hong Kong) Limited*	84,8
Eppen grupa: — *Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd* — *Eppen Asia Pte. Ltd.-*	58,3

([132]) Saglabāts elektroniskajā platformā *TRON* ar numuru t24.010168.

Uzņēmums	Pagaidu antidempinga maksājums (%)
Citi pielikumā uzskaitītie uzņēmumi, kas sadarbojās	71,6
Viss pārējais Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes imports	84,8

(352) Uzņēmumu antidempinga maksājuma individuālās likmes, kas norādītas šajā regulā, ir noteiktas, pamatojoties uz šīs izmeklēšanas konstatējumiem. Tādējādi tās atspoguļo izmeklēšanas gaitā konstatēto stāvokli attiecībā uz minētajiem uzņēmumiem. Šīs maksājuma likmes ir piemērojamas tikai tāda attiecīgā ražojuma importam, kura izcelsme ir attiecīgajā valstī un kuru ražojuši nosauktie tiesību subjekti. Uz tādu attiecīgā ražojuma importu, kuru ražojis kāds cits, šīs regulas rezolutīvajā daļā konkrēti neminēts uzņēmums, arī subjekti, kas ir saistīti ar konkrēti minētajiem subjektiem, būtu jāattiecina maksājuma likme, kas piemērojama "visam pārējam Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes importam". Uz to nebūtu jāattiecina individuālās antidempinga maksājuma likmes.

(353) Lai līdz minimumam samazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku maksājuma likmju atšķirību dēļ, ir nepieciešami īpaši pasākumi, kas nodrošinātu individuālo antidempinga maksājumu piemērošanu. Individuālos antidempinga maksājumus piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins. Rēķinam jāatbilst prasībām, kas izklāstītas šīs regulas 1. panta 3. punktā. Līdz brīdim, kad šāds rēķins tiek uzrādīts, uz importu būtu jāattiecina antidempinga maksājums, kas piemērojams "visam pārējam Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes importam".

(354) Kaut arī uzrādīt šo rēķinu dalībvalstu muitas dienestiem ir vajadzīgs, lai importam piemērotu individuālās antidempinga maksājuma likmes, tas nav vienīgais elements, kas muitas dienestiem jāņem vērā. Pat tad, ja uzrādītais rēķins atbilst visām šīs regulas 1. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām, dalībvalstu muitas dienestiem, ievērojot tiesību aktus muitas jomā, ir jāveic ierastās pārbaudes, un, tāpat kā visos pārējos gadījumos, tie var prasīt papildu dokumentus (kravas nosūtīšanas dokumentus u. c.), lai pārbaudītu deklarācijās sniegto ziņu precizitāti un nodrošinātu, ka sekojošā zemākas maksājuma likmes piemērošana ir pamatota.

(355) Ja tā uzņēmuma eksporta apjoms, kas gūst labumu no zemākām individuālajām maksājumu likmēm, pēc attiecīgo pasākumu piemērošanas būtiski palielinās, šādu apjoma palielinājumu varētu uzskatīt par pārmaiņām tirdzniecības modelī, ko radījusi pasākumu piemērošana, pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Šādos apstākļos un ar noteikumu, ka ir ievēroti nosacījumi, var sākt izmeklēšanu pret pasākumu apiešanu. Šajā izmeklēšanā cita starpā var pārbaudīt vajadzību pēc individuālās maksājuma likmes (vai likmju) atcelšanas un valsts mēroga maksājuma piemērošanas.

9. **REĢISTRĀCIJA**

(356) Kā minēts 3. apsvērumā, Komisija noteica, ka attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē. Reģistrācija notika nolūkā maksājumus potenciāli iekasēt ar atpakaļejošu spēku saskaņā ar pamatregulas 10. panta 4. punktu.

(357) Ņemot vērā pagaidu posmā izdarītos konstatējumus, importa reģistrācija būtu jāizbeidz.

(358) Šajā procedūras posmā nav pieņemts lēmums par antidempinga pasākumu iespējamu piemērošanu ar atpakaļejošu spēku.

10. **INFORMĀCIJA PAGAIDU POSMĀ**

(359) Komisija saskaņā ar pamatregulas 19.a pantu informēja ieinteresētās personas par pagaidu maksājumu plānoto noteikšanu. Šī informācija tika arī publiskota Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē. Ieinteresētajām personām tika dotas trīs darbdienas, lai sniegtu piezīmes par to, vai konkrēti tām nosūtītie aprēķini ir pareizi.

(360) Piezīmes tika saņemtas no *Eppen* un *Meihua*. Tomēr saņemtās piezīmes attiecās nevis uz aprēķinu precizitāti, bet gan uz Komisijas izmantoto metodiku to attiecīgo dempinga starpību noteikšanai. Tāpēc minētās piezīmes Komisija izskatīs kopā ar visu pārējo iesniegto informāciju pēc pagaidu pasākumu publicēšanas.

11. **NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

(361) Pienācīgas pārvaldības labad Komisija aicinās ieinteresētās personas konkrētā termiņā sniegt rakstiskas piezīmes un/vai pieprasīt uzklausīšanu Komisijā un/vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

(362) Konstatējumi, kas attiecas uz pagaidu maksājumu noteikšanu, ir provizoriski un izmeklēšanas galīgajā posmā var tikt grozīti,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Tiek noteikts pagaidu antidempinga maksājums tāda Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes lizīna un tā esteru, šo savienojumu sāļu un barības piedevu importam, kas sausnā pēc masas sastāv no 68 % vai vairāk, bet ne vairāk kā 80 % L-lizīna sulfāta un ne vairāk kā 32 % tādu citu sastāvdaļu kā ogļhidrāti un citas aminoskābes un ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 2309 90 31, ex 2309 90 96 un 2922 41 00 (*TARIC* kodi: 2309 90 31 41, 2309 90 31 49, 2309 90 96 41, 2309 90 96 49).

2. Pagaidu antidempinga maksājuma likmes, ko piemēro tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražotā 1. punktā aprakstītā ražojuma neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šāda.

Uzņēmums	Pagaidu antidempinga maksājums (%)	*TARIC* papildu kods
Meihua grupa: — *Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd* — *Meihua Holdings Group., Ltd.* — *Meihua International Trading (Hong Kong) Limited*	84,8	89IE
Eppen grupa: — *Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd* — *Eppen Asia Pte. Ltd.*	58,3	89IF
Citi pielikumā uzskaitītie uzņēmumi, kas sadarbojās	71,6	
Viss pārējais Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes imports	84,8	8999

3. Šā panta 2. punktā uzskaitītajiem uzņēmumiem individuālās maksājuma likmes piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins ar šādu deklarāciju, kuru datējusi un parakstījusi šo rēķinu izdevušā subjekta amatpersona un kurā norādīts tās vārds, uzvārds un ieņemamais amats: *"Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā rēķinā norādītās eksportam uz Eiropas Savienību pārdotās (apjoms tonnās) lizīna ir ražojis uzņēmums (uzņēmuma nosaukums un adrese)* (TARIC *papildu kods) Ķīnas Tautas Republikā. Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza."* Līdz šāda rēķina uzrādīšanai piemēro maksājumu, ko piemēro visam pārējam Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes importam.

4. Laižot šā panta 1. punktā minēto ražojumu brīvā apgrozībā Savienībā, iemaksā drošības naudu pagaidu maksājuma apmērā.

5. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

1. Ieinteresētās personas iesniedz Komisijai rakstiskas piezīmes par šo regulu 15 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

2. Ieinteresētās personas, kas to vēlas, uzklausīšanu Komisijā pieprasa 5 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

3. Ieinteresētās personas, kas to vēlas, tiek aicinātas pieprasīt uzklausīšanu pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas 5 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Attiecīgā gadījumā uzklausīšanas amatpersona var izskatīt arī pēc šā termiņa iesniegtos pieprasījumus un attiecīgā gadījumā var lemt par šo pieprasījumu apmierināšanu.

3. pants

1. Muitas dienestiem ar šo tiek dots rīkojums vairs neturpināt saskaņā ar Komisijas 2024. gada 24. oktobra Īstenošanas regulas (ES) 2024/2732 1. pantu noteikto importa reģistrāciju.

2. Savāktos datus par ražojumiem, kuri laisti apgrozībā patēriņam Eiropas Savienībā ne agrāk kā 90 dienas pirms šīs regulas stāšanās spēkā, glabā, līdz stājas spēkā iespējamie galīgie pasākumi vai līdz šīs procedūras izbeigšanai.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šīs regulas 1. pantu piemēro sešus mēnešus.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 13. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

ĶĪNAS TAUTAS REPUBLIKAS RAŽOTĀJI EKSPORTĒTĀJI, KAS SADARBOJĀS, BET NETIKA IEKĻAUTI IZLASĒ

Nosaukums	*TARIC* papildu kods
Anhui BBCA Biochemical Co., Ltd.	
CJ (Liaocheng) Biotech Co., Ltd.	
Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.	
Qiqihar Longjiang Fufeng Biotechnology Co., Ltd.	